SANTA FE

EDICION DE 32 PAGINAS | AÑO XIII — No. 6593 | Santa Fe, jueves 1o. de febrero de 1923



UN AÑO MAS



Ensayos filosóficos

1 — Una hipótesis biológica

Creo que es Le Dantec el autor de la dolorosa hipótesis que no atribuye mérito alguno a ninguna de nuestras actividades. La vida es un movimiento de eternidad al que van arrastrados los orbes y los seres, lo que vive por una serie de manifestaciones orgánicas y lo que sólo tiene una opaca organización vital. De abrirse camino esta hipótesis atrevida, como tendencia ideológica, no habría filósofo que no palideciera, ni moralista que no temblara, ni forjadores de bellezas que no se pusieran tristes. Qué, la idea que se agita en nosotros y a la que asignamos importancias seculares de civilización, ¿no significa nada ni vale nada? Ah, eso es un absurdo o una broma de biólogos. Tanto valdría que el hombre no se hubiera desprendido de las cavernas o que únicamente se hubiera poseído de un conocimiento inmóvil. Si esta inteligencia nuestra que va perforando los más recónditos secretos del universo, no es engendradora de progresos humanos, ni creadora de geniales evoluciones, ¿para qué vivir o qué es la vida?

Pero no nos angustiemos: es preciso que nuestra alma sienta el dolor inextinguible de no poder poseer los secretos universales de la vida, para que se consagre a encontrarlos mediante el esfuerzo tenaz de brillantes concepciones. Un conocimiento absoluto sería la quietud de nuestras horas humanas, sobre el torbellino vertiginoso de los siglos. Si todo es en atención a las influencias del movimiento eterno, todo lo que son las cosas en los espacios de su naturaleza y todo lo que somos nosotros en la estructura de nuestra alma, ¿qué valor tienen, entonces, las ideas de oposición que integran el fondo de nuestras luchas llenas de ansiedades y de esperanzas? ¿Para qué, pues, las ideas de bien y de mal, de lo justo y de lo injusto, de lo bello y de lo feo? Ah, esa hipótesis inquietante es la última idea de un biólogo. No le [illegible].

2 — Su peso

Mas no así, tan fácilmente, puede abandonarse una idea, aun cuando de hecho se la considere como un absurdo. La eternidad de la vida se halla frente a nosotros y en nosotros, como una interrogación perenne que ningún hombre podrá contestar. Lo eterno, más que un medio donde nuestra organización individual adquiere carácter, es un límite para todo género de conocimientos. Y esas líneas pesadas y negras que nuestros sentidos no perforan, esas ocultas fuentes generatrices de todo lo que suponemos, es y vive, esos mundos formados y en formación, ¿a qué deben su existencia y sobre todo su estructura actual? A ellos no hemos llevado ninguna idea nuestra para influenciar sus evoluciones y sus transformaciones; todo ha sido y todo es sin que nuestra alma haya podido intervenir desde algún espacio ostensible. El hombre es un organismo, acaso uno de los últimos dado a luz por la sustancia generatriz. Y sin embargo, todo lo de la eternidad, ha venido siendo eternamente. ¿Percibís, ahora, el alcance de la hipótesis?

3 — El sentido de actividad

Empero nosotros no podemos entregarnos al azar, aunque el azar nos arrastre hacia el centro de sus océanos obscuros y monstruosos. Como seres que pensamos, sentimos el orgullo de rebelarnos contra todo lo que no es manejable por los hechos que promueven nuestras ideas. Tenemos un sentido activo que nos eleva a un rango de relativa suficiencia. Somos "alguien". Y siendo seres dotados de la razón y del orgullo que gestan nuestras ideas, ¿por qué no podemos tener una influencia decisiva sobre las evoluciones de nuestra vida? He aquí, pues, el sentido de nuestra actividad ejerciendo el apostolado de los muchos sistemas que se dividen la civilización. Un paso más y nos daremos de cara con el "libre arbitrio".

4 — El medio activo

Una idea es una creación de energías en un medio determinado de actividad. El hombre encarna ese medio, y sólo tiene un relativo dominio sobre aquellos actos que no se orientan en la pretensión de sobrepasar sus confines. Aquí es, evidentemente, un número; es decir, una medida. Exigidle que cargue sobre su alma más peso del que originariamente le es virtual y lo llevaréis al fracaso o a la impotencia. Es lo que es. Ignorante o sabio, su alma le advierte de su medio activo. Ved cómo tiene con la hipótesis biológica una relación parcial.

5 — La civilización

El hombre es una idea consciente en movimiento, en cuanto no se aparta o no pretende apartarse de su medio activo. Ocupa un lugar, pero ese lugar sólo es posible medirlo en sus relaciones efectivas con los demás hombres. No le demandéis que alcance las alturas de nuestra capacidad, que no puede obedeceros. Su alma es única. Las leyes sin las cuales no se han concebido hasta ahora las sociedades humanas, han servido para atemorizarle y para castigarle, pero no para cambiar los rasgos formados de su espíritu. Esas leyes, políticas, religiosas, morales o pedagógicas, no alcanzan a tanto. De aquí que el derecho no sea otra cosa que una palabra de códices y no la norma de una conciencia colectiva.

¿Qué sistemas han resistido a las rebeldías y empujes de los hombres? Después de la larga historia de cruentos ensayos, los hombres no sabemos acomodarnos a un orden preciso de civilización. Somos hostiles a las reglas genéricas. Pero nuestra torpeza eterna consiste en querer imponernos recíprocamente predominios absolutos.

6 — La guerra

El desconocimiento que unos pueblos tienen de la naturaleza intrínseca de otros pueblos, es uno de los móviles de la guerra. Desconocer a los demás es el hecho histórico de nuestro propio desconocimiento. Ningún hombre ni ningún pueblo ha logrado todavía poner su espíritu en contacto con su verdad. La verdad es de alma y tiene una proporción o una esfera en los valores intrínsecos de cada una de las criaturas. Si una idea de interpretación con su obediencia inherente fuera susceptible de generar en nosotros la norma de una conducta humana, no hay duda que los pueblos se habrían entendido fácilmente, desde que concibieron las ideas de amor, desde que hablaron de respeto, de justicia y de derecho. Pero esa idea que en vano persiguen las civilizaciones por medio de cánones fortuitamente establecidos, no enlaza nuestras almas y menos puede nivelarlas. La nivelación de juicios sobre una conducta genérica efectiva, es la gran quimera de la cultura. A lo sumo podemos apreciar las manifestaciones inteligentes que exteriorizamos en obra de arte, en conceptos de moral, en razones de filosofía, pero no podemos encararlas ni podemos vivirlas. Lo impiden las fuerzas de contraste que se desarrollan en los medios humanos o los hechos variables de nuestra evolución. De hombre a hombre se manifiesta la hostilidad, apoyada por los conocimientos que crea y atesora su inteligencia. Más esta hostilidad no es considerada como una ley irreductible en nosotros mismos; al contrario, créese firmemente que podemos llegar a una plano de interpretación ética. Tanto se cree, que los hombres nos aprisionamos los unos a los otros y los pueblos destrozan sus arterias sobre grandes extensiones de combate. He ahí la guerra. El desconocimiento de nuestra naturaleza nos lanza a ella, creyendo que triunfamos de los demás y transformamos el mundo. Empeño inútil.

7 — La libertad

Las conquistas de nuevos lugares geográficos, no hace a los pueblos más libres ni más dichosos. Los grandes imperios se hallan en constante gobierno de intranquilidad, del que se origina la soberbia que les hace injustos y criminosos. Y es que el momento de las rebeldías humanas que custodian y que aspiran a ordenar mediante métodos escogidos, se agitan insubordinables, se mueven y bullen como las aguas de un océano.

Los pueblos tienen sus demarcaciones de alma, como las tienen los individuos. Y la civilización que se entrega a conquistarlos por la concordia o por la fuerza, se precipita a la bancarrota. La concordia no puede existir allí donde las personalidades son distintas y contradictorias. La concordia es unidad en el pueblo y en el hombre. Es en el pueblo en cuanto desarrolla un acercamiento virtual de espíritu, influenciado por análogas leyes etnológicas y geográficas. Y es en el hombre, en cuanto el concepto de la personalidad ajena, es el concepto de su propia personalidad.

La libertad no es, pues, la extensión política de un gobierno, de una moral o de una cultura; es el arrecogimiento del sujeto en su propio espíritu. Ser de uno, en su tabla intrínseca, en sus conocimientos e interpretaciones de conducta, es ser libre.

¿Quiénes son los que sostienen que la libertad es la conquista? Los hombres orientados por el despotismo y los pueblos que creen ver en la ruina ajena sus mayores riquezas. Pero ni como déspotas, ni como esclavos se es libre. Libre es el hombre que se obedece a sí mismo y que deja a los demás que piensen en atención a las alturas evolutivas de su alma. Esa es la libertad.

8 — Cambio de historia

Los que no saben ver al mundo en la hora actual, dicen que todo sucumbe, se aniquila y se transforma. El fenómeno trágico por el que los pueblos derraman tanta sangre y que les desquiciado a tantos falsos valores, les ha conquistado por sus exteriorizaciones de sugestión. Pero la historia no será, no puede ser cambiada, en tanto los pueblos no sepan ser libres, en tanto sus conocimientos éticos y científicos, no sean puestos al servicio de libertad.

El régimen político de dominación o de gobierno por el que la historia se halla llena de disputas sangrientas, no favorece a ninguna civilización especial, ni tampoco sostiene los dominios que los pueblos intentan echarse encima los unos a los otros. El régimen es una especie de fantasma que persigue a políticos y a sociólogos y llena de entusiasmo a los pensadores que sufren la manía de fijar los cambios radicales de postura; es una de las tantas formas ideales en que se basa nuestra hostilidad o nuestras diferenciaciones psicológicas.

¿Qué régimen podría acomodarnos a nosotros sobre reglas estatuidas, si nuestros valores de espíritu llevan otras rutas y nuestros conocimientos divisan otras cumbres? No; el régimen está en nuestra contextura orgánica de hombres y de pueblos y todo aquel que se nos imponga por unos medios o por otros, nos coloca en estado de guerra. Ved hasta dónde nos conducen la soberbia que desprenden nuestros desconocimientos recíprocos. En esta conducta, la hipótesis biológica enunciada, tiene, cuando menos, un valor meditativo.

Y es, en conclusión, que los pueblos evolucionan de distinta manera, aun cuando les liguen aparentemente éstas o aquellas leyes de cultura; son lo que son y ningún poder extraño podrá hacer que sean de otra manera. Tengamos nuestro régimen propio como hombres y como pueblos, hagamos porque ese régimen sea la natural consecuencia de nuestro estado de alma, y cambiaremos el curso arbitrario de la historia. Y ese cambio, ajustado estrictamente a la naturaleza y a nosotros mismos, será la libertad, dado que la libertad es el conocimiento intrínseco del espacio de nuestro mundo.

José Torralvo

Nuestro aniversario

Ha cumplido esta hoja los doce años de vida. Con el presente número entra en los trece. Mal número, dirán los supersticiosos. Pero no; es un número ordinal que sólo podría salvarse dando un salto, lo que sería alterar el ritmo, la armonía de nuestras cosas convencionales.

Haciendo el balance de los doce años cumplidos, nos hemos hecho un examen de conciencia, y, en verdad, de nada tenemos que arrepentirnos. SANTA FE ha luchado siempre por lo que ha considerado justo, bueno, verdadero y bello. Se habrá equivocado alguna vez, pero su equivocación ha sido sincera. Cosas y hombres han sido juzgados con el desapasionamiento que es posible poner en la rápida pincelada del diarismo. Tanto el problema fácil como el problema complejo, han encontrado en nosotros una tentativa de explicación. Hemos querido cumplir, en todo momento, aspiraciones sentidas y generales. El engrandecimiento de la provincia, ha sido y seguirá siendo para nosotros, el ideal íntimo. Al atacar a los gobiernos por su abandono, por su negligencia o por su mala administración, lo hemos hecho poniendo en el comentario ideas y energías, pero dejando siempre a salvo la personalidad particular de los gobernantes.

El hombre nos merece siempre profundo respeto. El respeto interviene en nuestras meditaciones cuotidianas, como un principio sacratísimo. Fundóse SANTA FE y dióse a la publicidad para servir las causas superiores del pueblo. Con el pueblo hemos estado siempre y con él hemos sentido al unísono. Al decir el pueblo, queremos significar las clases que producen, trabajan y agitanse por perfecciones mensurables; significamos a todas las clases de nuestra democracia, ya que ésta no alberga en su seno el parasitismo, esa lacra social que en los países viejos hace la lucha dolorosa, triste, llena de desesperaciones y de sombras. Nuestra democracia se compone de hombres de utilidad. Tan útil es aquel que dicta una cátedra, como el que cultiva un predio, lo mismo el que invierte su capital en una industria, como el que trabaja libremente, con la plena dignidad del obrero moderno. Somos, constituimos un pueblo nuevo y viril, amante del trabajo, por entender que sólo el trabajo redime y emancipa.

SANTA FE consagra su esfuerzo diario a defender la idea mejor, aquella que sintetiza las ansias más nobles. No es extraño por ello que se lo vea dedicado con entusiasmo a una obra de elevación y más tarde a una obra de combate. Y es que en política es independiente, como lo es en economía, como lo es socialmente considerado. Aquellos que pensaran verlo amarrado al carro de algún triunfador ocasional, se equivocarían, puesto que al pueblo le pertenece y del pueblo deduce su crédito.

Trayectoria relativamente grande es la que se escalona a través de doce años de vida, de combate y de lucha. El triunfo nos fué concedido desde el primer instante, triunfo que ha ido aumentando, creciendo, con la edición de nuevos miles de ejemplares. SANTA FE es hoja digna de la provincia y si la modestia no ahogara nuestra pluma, diríamos que hace buen concierto con el diarismo de la república.

A nuestros lectores, al comercio, al pueblo en general y a la prensa, en cuyo estadio militamos, vaya nuestro mejor saludo, el saludo de nuestro cumpleaños.

EL ARTE Y EL ESPIRITU RUSOS

(Por Mariano Antonio Barrenechea)

Parecerá a muchos un acto de temeridad, que un hombre de cultura enteramente occidental se atreva a escribir de las cosas más íntimas del pueblo ruso.

No hay de mi parte exceso de confianza en mí mismo, sino más bien una sincera y grande adoración por el alma universal y por el sentimiento de humanidad generosa que alienta en las mejores obras del espíritu ruso.

Estas obras se distinguen por un rasgo sobresaliente y común: revelan la facultad rusa de simpatizar intelectualmente con todas las almas humanas, y ello porque de todas las razas es la eslava la que más ha sufrido. A cualquier hombre, sea cual fuere la cultura a que pertenezca, le es dado, pues, buscar un eco de sus propias inquietudes, un reflejo de sus más hondas tribulaciones, en el corazón ruso, que ha palpitado siempre bajo la influencia preponderante del sentimiento de la fraternidad de los hombres.

Un gran espíritu ruso, Dostojewsky, ha insistido de un modo muy particular sobre esta idea. Para él, toda la fuerza del pueblo ruso, lo que le asegura para lo futuro una influencia decisiva sobre los destinos de la Europa materializada, era el desarrollado y profundo sentimiento de amor fraternal, que sólo los rusos, en medio de las otras naciones, han experimentado siempre hacia las demás razas humanas. Porque los rusos gozan de una facultad especial que les permite comprender a fondo cada individualidad nacional europea y distinguir lo que puede haber de verdadero en su modo particular de ver y juzgar las cosas. Basta que Dostojewsky lo diga para que todos debamos creerlo. Ese don excepcional de asimilarse la vida del espíritu extranjero, ha sido puesto por los rusos al servicio de la humanidad entera; han querido por ello convertirse en servidores de todos en la obra de la universal reconciliación humana. Pienso en el sentimiento de [illegible] que despertarán estas palabras en el ánimo de muchos lectores. Pensarán con triste ironía en la anarquía pavorosamente trágica en que parece descomponerse la nación rusa. No adelantemos nuestro juicio. ¡Qué podemos saber!... Los acontecimientos que se agitan en Rusia, son demasiado grandiosos para que los contemporáneos puedan apreciarlos con ecuanimidad; la multiplicidad de los terribles detalles, dañaría ante nuestras miradas atónitas las líneas esenciales del medio; las agitaciones obscuras y en apariencia absurdas en que se debate su admirable revolución, nos esconden el sentido real del cauce profundo y nuevo, en cuyo seno el pueblo ruso forjará el ritmo de su existencia futura. Renunciemos por ahora a las frases equívocas y fáciles propias de los oráculos, con las que tanta gente se complace por vaciedad de corazón, y digamos con plena franqueza lo que todos vemos con horror secreto: Una nación de 150 millones de almas, todo un pueblo rico en energías apasionadas, lleno de bondad ferviente y de idealismo, es de continuo, desde hace dos años, insultado y maldecido en todos los tonos por las burguesías occidentales; y no sólo injuriado, calumniado y envilecido de palabra, sino también tratado en los hechos como un inmenso atajo de gentes prostituidas, como un conglomerado de bandidos a quienes se niega todo, hasta el agua y el pan, y a quienes es justo arrastrar a la dispersión, a la ruina y hasta la muerte.

¿Cuáles son las culpas que ha de expiar el pueblo ruso? Haber sido el más inocente de todos los pueblos que desencadenaron la guerra; y haber sido el autor del acontecimiento más inverosímil de estos extraordinarios tiempos: la revolución por la cual este pueblo místico, infantil y sumiso, puso bruscamente término a las furias sangrientas de un régimen político absurdo, y a las tristes vesanias y a las injusticias execrables de una sociedad podrida hasta la médula.

¿Qué ha buscado después? La realización de una idea que puede ser discutida, inaceptable o equivocada; pero que en el fondo es generosa y humana. La Rusia ha trabajado siempre por la emancipación de los hombres; por convertir en una realidad, en una verdad para todos, la triple fórmula de la revolución del 89. Esta idea rusa no es de ahora. Los bolsheviki, como los más ardientes eslavófilos de ayer, han protestado siempre en términos claros y precisos que la Rusia, apoyada sobre todo el mundo eslavo, diría al universo la más elevada palabra que nunca hubiera oído, y que de esa admirable palabra nacería la unión humana universal. El ideal de los verdaderos rusos



DOCTOR ENRIQUE MOSCA
No me importa el mosquicida mientras me dure el jamón



Doctor Manuel J. Menchaca
¡Ya saldrá el sol y se secarán mis pilchas!



Un grupo de familias en la confitería "Polo Norte"

es la fusión de todos por el amor verdadero, desinteresado. Quieren que la Rusia dé el ejemplo, y esperan que el mundo todo lo seguirá. Lo que era urgente era abreviar las disputas sobre los medios más propios para realizar este ideal. Era llegado el tiempo de pasar del estudio a la obra. La Rusia parece que se ha empeñado bravamente en la acción. Si los medios no resultan pacíficos y al gusto de todo el mundo, es que las ideas, para imponerse necesitan de medios violentos en proporción de su belleza y de su verdad ¡cuan cierto es, por desgracia, que muchas veces la conciencia de no poder llevar ningún socorro ni consuelo alguno a la humanidad que sufre, puede cambiar nuestro amor más profundo en odio contra esa misma humanidad! Si los medios son violentos, la culpa no debe achacarse a los rusos, sino a las tremendas circunstancias de los difíciles tiempos que atravesamos. Mas ¿qué podemos argumentar contra la idea? El pensamiento de la fraternidad de los hombres, ha de parecer a muchos una quimera; pero no se podrá negar, lo repito, que es una idea profundamente humana. Dostojewsky la llama, simplemente, la "idea ortodoxa". Yo diría más bien la idea esencial de las enseñanzas del Cristo, y el Cristo es la imagen más casta que haya podido concebirse del hombre; porque en cuanto a la Iglesia, ortodoxa como romana, no hizo más, con su política nefanda, que retardar en más de veinte siglos el triunfo de aquel ideal, bastardeando y corrompiendo de tal modo la pura doctrina, que merecerá eternamente el reproche del predicador: "Et fecisti prostibulum in cunctis plateis".

La Rusia, por intermedio de sus almas más puras y de sus caracteres más elevados, se ha creído siempre la depositaria de aquella idea, — aspiración que se venía borrando poco a poco del espíritu de los demás pueblos europeos. Y a este respecto bueno es recordar estas palabras que Dostojewsky escribió en su periódico "Vremia", en un artículo aparecido en 1861, y que bien pueden resultar proféticas: "¿Quién sabe, señores extranjeros, si el papel de la Rusia no es, precisamente, esperar que vuestra evolución europea haya concluído, que vuestra civilización haya dado de sí todo lo que pueda dar, y conciliando vuestras ideas contradictorias, convirtiéndolas en ideas humanas, marchar luego hacia la acción, una acción amplia, inmensa, nueva, desconocida todavía en la historia, encadenando en ella a toda la Europa? ¿No cuenta nuestro poeta Lermontov el apólogo del héroe Ilia Muromietz que permaneció treinta años sin moverse, sentado en el mismo sitio, y sólo se levantó cuando tuvo conciencia de su fuerza heróica?"

Vemos que los acontecimientos marchan, nos atropellan con empuje irresistible; vivimos en una gestación profunda, incalculable; un mundo nuevo se levanta sobre las ruinas bamboleantes de un orden caduco y secular, sin que a nadie le sea dado prever sobre qué fundamentos se elevará el nuevo orden de cosas, ni el tiempo, años o siglos, que durará su formación. Sólo el tiempo dirá también si a Rusia, en medio de esta universal transformación, le llegó, como al héroe de Lermontov, la hora de la conciencia de su fuerza heróica y si las esperanzas de Dostojewsky eran fundadas y razonables. Lo que de cierto podemos decir es que una idea elevada, como impulso supremo, ha sido hasta hoy el resorte esencial del puro espíritu ruso y de sus actividades; y la humanidad necesita para vivir, imprescindiblemente, de ideas de ese temple, sin las cuales cae pronto a la degradación más extrema. A veces la palabra suprema la pronuncian los labios de los que menos se la esperaba; pero la palabra pronunciada y la idea que expresa no mueren nunca, y a pesar del triunfo aparente de las fuerzas materiales, la idea necesaria vive con la humanidad y fructifica en silencio, hasta que el momento sea llegado.

Todo el arte ruso está imbuído de la misma idea, del mismo sentimiento total, a pesar de las diferencias de los talentos y de las obras. En el seno del pueblo ruso, que hasta la revolución careció casi por completo de todos los órganos de la vida civilizada (pero civilizada a la manera occidental), fueron los artistas, y sobre todo los hombres de letras, los Puskin, Lermontov, Gogol, Dobroliubof, Bielinsky, Dostojewsky, Tolstoi, Oupensky, Korolenko, Telekoff, Gorki, Andrieuf, quienes siguiendo los impulsos virgenes e inconscientes del genio de la raza, sin actitudes estéticas, por puro instinto de fraternidad, aunque aislados unos de otros, realizaron la conciencia de ese frenesí de amor universal y del fervor de justicia humana que agitaron al pueblo ruso, en el último medio siglo, con el fuego interior del martirio.

——::O::——

Balconeo cívico

—

Tal es el papel cívico del maestro en la hora en que se gesta la desinencia de la masa; — por una concepción absurda de quién sabe qué mente adormecida, se nos ha quitado el derecho de ingerencia en el encauce de las manifestaciones del pueblo en la difícil brega electoral. Se nos ha atado al balcón a que gocemos del espectáculo doloroso que ofrece la inmensa mayoría ignara arremolineándose sin tino en redor de caudillejos, la veneración de estos ídolos que encarna el transplante de los López y Ramírez en plena presidencia radical y el triunfo del electorado de comité sobre las conciencias sanas del núcleo que plantó divisa de progreso!... Y después se nos azota la cara y se nos culpa de ineficaces en la educación del pueblo!

El despojo, adrede o inconsciente, que se ha hecho de nuestros fueros de ciudadanos, ha contribuído y contribuye a que la educación cívica tarde en abrirse paso entre la masa ciudadana, porque se le resta con nuestro desposeimiento, de cabezas más o menos claras que sepan inclinarlo hacia el camino vero que provocará en un día —de hacerlo— no lejano, su avezamiento y racionalidad; sin pensar en que, ínterin tiempos buenos arriben, habremos de soportar el régimen de la ignorancia gravitando sobre todos los engranajes gubernativos y creándonos una situación de embargo y desatinos que hemos de pagar bien caro en el futuro.

Alguien ha afirmado que nuestra profesión es incompatible con la condición del ciudadano y el poder ejecutivo de la nación al decretar ratificando esta afirmación, ha cometido, quizás sin desearlo, el más grande atropello a nuestra ciudadanía; que ha pasado por sobre la Carta Magna y no pudo nunca ir en contra de un derecho indesconocible que nos asiste; — porque nuestra idiosincrasia de educadores e instructores que debemos conducir el rebaño, no puede nunca estar reñida con una participación franca en la lucha electoral, pues que esto último sería la reafirmación de nuestro batallar constante en pro de la conciencia, primando en el sufragio sobre el interés mezquino y la perduración de personalismos funestos; porque no debemos formar en la inacción cuando más estamos llamados a imponer nuestra doctrina elevadora; porque, en resúmen somos ciudadanos antes que todo y no se nos puede lícitamente coartar una libertad que encarna el más significativo rol de hombre libre, desde que en uso de esa franquicia no variaríamos en un ápice los objetivos misionistas que regían nuestra acción, y sí cimentaríamos efectivamente la obra.

La prohibición que pesa sobre nosotros inhibiéndonos para el torneo político, es sin discusión, inconstitucional por deliberación; que se ha pretendido siempre desligarnos de la masa común, restándonos la ocasión para cimar nuestra personalidad, porque habríamos de colocarnos en un plano donde les sería difícil el desoirnos y habríamos de cobrar cuerpo y fuerza que vendría, sin duda, a contrarrestar esa política adrede de despreciación con que se nos ha encarado y envuelto. Es que se pretende eternizar nuestra condición de híbridos y sedimentar nuestro plano miserable de instructores y pese a la aparente prédica de elevamiento, se nos acorrala y se nos relega para que el pueblo no huya de las manos de los políticos de profesión.

Nuestro despreciamiento es manifiesto: no se niegue que es solapado ni que una segunda intención convive con nuestro alejamiento del escenario. En una democracia como la yanqui donde el presidente mismo de la nación toma parte activa en la campaña electoral, no ha de estar, a buen seguro, esta prohibición pesando sobre el gremio de los maestros, so pretexto de que es de temerse el bastardeamiento de la educación popular. Es a todas vistas, pues, una arbitrariedad que viene generando un atraso en la educación cívica, porque no han de ser, sin duda, los demagogos de comités los que han de promover un elevamiento de conciencia en la masa... que esa misión nos está tácitamente encomendada y nadie, nadie sin extremar en el atropello, puede despojarnos de ese derecho y deber a que nos sentimos atados por imposición de la sociedad a que pertenecemos.

Reconsidérese nuestra condición de desposeídos y reditúyasenos nuestro derecho ciudadano.

Bernardo C. von Oertel

——)oo(——

Cañas verdes y bizarras

—

LOS AMIGOS DE BUENA VOLUNTAD

Los buenos amigos quisieran que fuésemos hojillas de papel para fabricar de nosotros una rana, una pajarita, un mono; figurillas de la cocotología.

—¡Hombre! ¡Si tu fueras así, todo estaba arreglado!

Pero no somos de papel. Estamos más cerca de lo primario, la madera; somos astillas; astillas metidas en la blanda carne burguesa. Algo desesperante y duro.

Y no hay remedio. Más que los otros, sufre quien hace de astilla.

DAVID

David niño mata al gigante. David es lo nuevo y rebelde. La hojilla que se abre camino en la tierra. Nadie la reconoce, nadie la ve. David pugna con la autoridad basada en la fuerza. Pasa por nuestro lado con su honda y sus grandes hojos alerta. Pero no es nadie.

Media hora más tarde, asestó el golpe. Todos acudimos a verle. Ya le adoramos. David, entonces, debería volvernos las espaldas. Pero... ¿quién rehuye la adoración? ¿Qué David victorioso ha creído, alguna vez que la lisonja era lisonja?

LA MANO QUE NO APRIETA

¿La conocéis? ¡La conozco tanto! La estoy viendo coger un libro, agarrar la pluma. La estoy sintiendo estrechar. — ¡No!... enlazar mi mano. Su secreto es éste: se enlaza a muchas manos, está con todas; pero, estrechamente, con ninguna. Sabe de cortesías y discretas adulaciones. Discurre por la espalda de uno como escalofrío gustoso; palmotea en mis rodillas, se levanta para decir: ¡Hola! o ¡Adiós!, sin arrebato; duerme bajo la almohada como una cuartilla, horizontalmente.

INMUNDICIAS, ESPECIFICOS

El coche, al correr, se llena de inmundicias. Los zapatos, el traje y el sombrero, al vagar por las calles el hombre, se llenan de polvo y basuras inmencionables.

Las manos, la cara, el cabello, recogen lo que da el arroyo.

El corazón y la inteligencia reciben de la calle sus obsequios repugnantes.

El coche se lava; el traje, los zapatos y el sombrero se cepillan; la piel se enjabona y ducha.

Específicos para lo demás: orgullo, autodirección, sentimiento religioso de la vida, campo y lectura.

EL DIA TURBULENTO

Hay días que son como una niña rubia, colorada y blanca; otros, que se semejan al oso gris y lento de los zíngaros; otros, como jardines o como estepas; otros, en fin, que tienen dentro de su caja temporales de mar y cielo, motores y volantes descompasados, olores que trastornan y caras desiguales o neuróticas.

Cuando los vemos alejarse tenemos la sensación de haber perdido la facultad de oir y la de recordar. Todo nos parece olvidado y ensordecido.

Puede ser que a la mañana siguiente le duelan a uno las piernas. Son agujetas. Para los que vivimos de pie en un hilo como las balanzas de precisión, el paso del día turbulento nos sume en lo maravilloso. ¿Cómo hemos podido sobrevivir?

CANSANCIO INTELECTUAL

La inteligencia estaba con los brazos caídos, larga la faz y los ojos saltones.



Dr. A. ARAYA
De envidia me llaman sabio
Y la risa me parte el labio.

—¡Anda! — le decían, — ¡anda! No te pares. Espolea tu voluntad.

Y la pobre hincábase las uñas en las entrañas, a falta de espuelas. Pero estaban exangües e insensibles.

—¡Parece mentira! Pues tú... antes... ¿Quién diría que eres aquella bizna sensible al más leve rozamiento?

—Si me hubieseis dejado reposar...

—¿Reposar? ¡Pobre! Tú no tienes remedio; estás para que te arrojen al cubo de los desperdicios. ¡Qué pretensiones tienes! Querrá que la lleven en viaje de recreo, a ver el mar azul de la ribera, mientras un hada sutil le sopla al oído vagas canciones bengalies.

El tercer interlocutor: Sí; siempre fué una criatura insoportable, dengosa y poco activa. No le hagas caso.

IDIOTEZ Y CRUELDAD

Aquel de la verruga ciceroniana entre ceja y ceja era demasiado terco e hiperbólico en sus afirmaciones. La verruga era en él como la clave de la obstinación: ella cerraba sus dos cejas en plena cintra, salientes y negras.

Su presencia llamaba público; gente joven, de corazón cruel.

Hablaba y hablaba. Decía su frase repetida, sempiterna, su anatema contra esto o aquello, su aforismo, su frase sintética. Estas le gustaban especialmente. Si en la calle le hacían ver un hombre con el rostro acuchillado, exclamaba: "Sí, nosotros somos un pueblo salvaje; todo español tiene acuchillada la cara".

La juventud cruel que se congregaba en torno, le impelía con calor al disparate.

UN HOMBRE BUENO

¿Un hombre bueno? ¿Cómo es? ¿Dónde está? ¿Cómo puede evitar los reflejos de la luz que le envuelve, de la sombra que le circunda? ¿Habéis mirado alguna vez los cuerpos de Ribera, el pintor? ¿No son trozos de carne mordidos por la sombra?

No es posible. No concibo al hombre bueno en medio de esta densa obscuridad.

El corazón, a pesar de su forro, no escapa a las mordeduras de la sombra.

REACCION

Cuando la sociedad nos rodea, se agudiza el sentimiento de la limpieza, acude la preocupación del aseo, que, normalmente no pasa de acto mecánico.

De igual modo, allí donde se tortura a los demás, acomete la preocupación de la continencia y la afabilidad. Todo miramiento, en palabras y obras, parece poco.

J. MORENO VILLA.

POEMA AZUL

POR MARIA ELENA SHEAHAN

Para el "Santa Fe", en su aniversario.

Nos conocimos como dos aves
En el ensayo de un mismo vuelo...;
Cual dos viajeros en una nave
Que va hacia el puerto de un mismo anhelo!
Nos conocimos en una tarde
Lánguida y triste del mes de mayo;
Cuando más bello es el dulce alarde
Que deja el día con su desmayo.
Vibraba mi alma con el tesoro
De mil ternuras desconocidas...
¡Dichosa y trémula con el sonoro
Doble poema de amor y vida!
Y había en la fuerza de las miradas
Dulce firmeza... raros fulgores...
¡Milagro puro de la alborada
De aquella intensa fiebre de amores!
¡Cuánta ventura! ¡Cuánta utopía
Forjó, el delirio de ese momento!
...Y qué palacios de fantasía
La sed suprema del sentimiento...!
.. ..
Nos conocimos como dos aves
En el ensayo de un mismo vuelo...;
Y desde entonces, en blanca nave
Juntos subimos al mismo cielo!...

CONTRICION

Nos separamos como dos extraños
Bajo el prodigio de la noche aquella...;
Ninguno de los dos, rompió el huraño
Mutismo que siguió, tras la querella.

Ninguno de los dos, por cobardía,
Ni una frase de Adiós... dijo, siquiera!..;
Un silencio de muerte, de agonía,
¡Para siempre rompió nuestra quimera!

Yo vi que se perdía su silueta.
Entre la sombra amable de los tilos...
Y una voz de perdón, grande y secreta
¡Fué la protesta del quebranto mío!

Pensé en las horas que vendrían luego
Plenas de angustia — de dolor profundo,
Cuando la nieve reemplazando al fuego
A mi alma hiciere renunciar al mundo.

Pensé en la ruta incierta de mi vida
Sin la caricia de sus ojos bellos...
Sin el aliento de su voz querida...
Sin la miel incitante de sus besos...

Y tuve miedo de saberme triste
Con el pobre consuelo del recuerdo...
Con la creencia cruel de que no existe
Desgracia igual, bajo los cielos tersos!
.. ..
Nos separamos como dos extraños,
Bajo el prodigio de la noche aquella;
Ninguno de los dos rompió el huraño
Mutismo que siguió tras la querella.

Ninguno de los dos, por cobardía,
Ni una frase de Adiós... dijo siquiera..
Cada cual por la senda que creía
Mejor, marchó, para ocultar su pena.

Ninguno de los dos, por arrogancia,
Ni en nombre del Amor quiso volverse...
Y olvidando el ayer y su fragancia
Proseguimos por rutas diferentes...
.. ..
.. ..

.. ..
.. ..
.. ..
.. ..

CONFORMIDAD

Ya todo ha muerto en mí! Las ilusiones
Que en mi vida pusieran su consuelo,
Sin la fé de sus cálidos amores
Agonizan de un mal que es un misterio.

Se han muerto hasta las bellas esperanzas
Que verdes florecieran en mi huerto...;
Mis afanes heróicos, mi constancia,
Mis visiones, creencias y mi anhelo!

¡Ya todo ha muerto en mí! Del gran naufragio
Sólo se agitan en la vida, inquietas,
Esas rimas perladas por mi llanto
Y oscuras a la vez, como mis quejas.

Esas rimas doradas que otros días
Pusieran en mi altar fragancia buena...
Y que hoy surgen sin fuerzas de mi lira,
Sin fervor, sin espíritu ni esencia...

¿Dónde irán esos dáctilos que amaban
Mis felices promesas de otro tiempo?
¿Dónde irán si se llevan mis dos alas
Y, con ellas mi Luz... mi Pensamiento?

¿Hacia qué playas del destino amargo
De mis ensueños llegarán los restos?
¿Adónde acabará este baile insano?
¿Adónde, adónde irán si van tan lejos?
.. ..
¿Será posible que, Señor permitas
En mi Jardín de Juventud, nostalgias,
Será posible que la racha impía
Se lleve sin perdón, hasta mis ansias?
.. ..
.. ..
Y en medio de la fiebre que aniquila
Con su ardor mis azules desvaríos,
Una voz providencia, voz bendita,
Reclama así mi corazón herido:

¿Por qué dudas que existe lo Supremo?
¿Por qué afirmas que todo se ha perdido?
No ves que protegiendo al Universo
Palpita la piedad de un Dios divino?

No ves que en las batallas a porfía
Surge al fin la victoria que solaza?
...Si todo ha muerto en ti... no, está la vida
Que es sonrisa de amor y todo alcanzas!

¡Deshecha para siempre ese recuerdo
Que destruye la gracia de tus bríos...
Y en estrofas de excelso júbilo
Canta siempre al Amor y al Infinito!

Añatuya, Enero de 1923.

COMO VENCE EL AMOR

(Por Carlota Garrido de la Peña)

Publicamos un fragmento de la novela "Como vence el amor", de la conocida escritora Carlota Garrido de la Peña, en el que, como se verá, se hace gala de excelente literatura.

Helo aquí:

I

En la salita muy abrigada, las palideces de una tarde de invierno, no añadían tristeza sinó intimidad suave y muy amable, a la conversación de las dos señoras.

—Misia Mercedita, como llamaban cariñosamente sus amigas a la viuda del General Zalázar, vinculada por línea materna y paterna a las grandes familias del abolengo porteño, estaba recostada en el sofá, con las manos bien guardadas en un "manchón" de felpa, y los pies en el cubre-pié de pieles.

Su cabeza blanquísima, peinada en bandós, se erguía sobre los hombros con esa majestad suave, que la edad no aminora en las señoras de condición aristocrática, y que una vida intachable y opulenta, ha evitado que se doblegase delante de nadie.

La señora de Zalazar, unía a este aire naturalmente altivo, una fisonomía expresiva, y unos ojos hermosos, reveladores de que en sus mocedades, debían haber sido una beldad.

¿Es verdad entonces que Alfredo está tan enamorado? — preguntó con cierta malicia de buen tono.

La señora de Smit, contestó sin vacilar.

—Es tan verdad, Misia Mercedes, que yo le pido para mi hijo la mano de Elisita.

Berta Smit, podía pronunciar estas dos palabras "mi hijo" sin que nadie la creyera madre de un mozo con pretensiones de convertirse en marido.

Delgada como una muchacha; de cuerpo desahogado, esbelto, y pelo de rubio cobrizo, tal vez artificial. Los ojos castaños brillaban bajo el veilito que ajustaba a la frente un chambergo de terciopelo negro; su garganta se admiraba muy fresca bajo su abrigo de loutre color leopardo, mientras el vestido corto, bastante corto y angosto, completaba la ilusión de que se estaba delante de una soltera, y no por cierto de una madre que acababa de formular una petición de matrimonio para su hijo mayor.

Maravilla visible, que jeacha que la moda y el arte pueden rejuvenecer a su capricho, o envejecer si se les antoja a una mujer.

Su mano un poco temblorosa y blanca, ~~besando cortijas~~ tiraba al hablar el veilito para anudarlo debajo de la barba, con un movimiento que podía ser maquinal o nervioso. Tanto era lo que había pedido que estaba casi arrepentida, pero en fin... había que afirmar la petición... hablar... decir algo más a esa señora.

—Vd. sabe — añadió con tono suave, bajito, adulador; Vd. sabe, Misia Mercedes, lo bueno que es Alfredito.

Un muchacho sin revés. Ha hecho la carrera de ingeniero en cuatro años, con una dedicación que ha probado su seriedad.

Ahora, ya tenemos también ganado nuestro pleito, porque la verdad es, que mi pobre marido dejó sus asuntos bastante comprometidos y que, gracias a Alfredo que ha ido poniendo en claro las cosas, trabajando con los abogados, auxiliándolos, ya se ha despejado nuestra situación. Todo esto es un mérito en un hijo, ¿no le parece? Y es una garantía más, para la chica en que ha puesto los ojos...

Claro es, que no puede ofrecerle a Elisita una fortuna como la suya, y sólo yo sé lo que él lo siente, pero en cambio le ofrece un carácter emprendedor, y un corazón muy noble. Yo que conozco a mi hijo, le garanto que la hará feliz. ¿Qué le parece a Vd. Misia Mercedes?

—Opino como Vd, Berta... pero, yo también le entregaría un tesoro.

Vd. sabe, mi amiga del alma... esas niñas modernas, tan desenvueltas, hablando en francés de todo... hasta de cosas prohibidas, dan pavor.

A mi nieta la he criado y la he educado a la antigua, y he hecho lo humanamente posible porque no oiga ni vea, ni advierta, lo q' una niña "bien" debe ignorar el mayor tiempo posible.

Ya vé, sus amigas son poquitas, y eso, escogidas entre las que yo sé que sus madres han criado entre cristales.

Hasta me he hecho fuerte con sus hermanos, y los mandé a vivir solos, en una casa mía, a fin de que tuvieran toda la libertad que se estila ahora y sobre todo, para que Elisita no se enterase de muchas cosas que a vivir los muchachos con nosotras, no hubiera podido menos de sospechar. No bien Pedrito y Luisito entran a casa, yo llevo la dirección de la conversación para evitar que la niña oiga comentarios de entre bastidores, y así todavía, paso violencias. Hija... Al morir su madre, yo le prometí a Dios criar a esta pobre huérfana con mis ideas apesar de lo que ahora llaman "el ambiente". El tesoro que le entregaré a su hijo, está, pues, intacto. Tan pura de cuerpo y alma, como bien conservada la herencia que le dejaron sus padres, pero, antes de contestarle que "sí" Berta, (y perdóneme la franqueza) yo quisiera hablar con su hijo, pero hablar a solas, a mi gusto, para decirle ciertas cosas que solo los viejos tenemos autoridad para decir... y si lo hallo bien dispuesto, entonces... veremos.

Nuevo tironcito del tul hacia la barba, y la mano gordita, cuajada de sortijas, acomodó las patillas rubias que cubrían las orejas de las que se apercibían en cada lóbulo, dos perlas de oriente impecable.

—Por supuesto, Misia Mercedes. Tiene Vd. muchísima razón. Sí... pero ¿me permite llevarle una esperanza, por poco prometedora que sea a ese pobre muchacho que me estará esperando con una ansia espantosa?... porque él está profundamente enamorado de Elisita, y ella de él...

—¿Ella de él?... ¿Y cómo ha sido ese milagro siendo que mi nieta no asiste todavía a reuniones, y no sale más que a misa y eso conmigo, y va al teatro contadas veces, cuando estoy bien segura del argumento de la obra que dan?

En la cara de la vieja señora no se pintaba el enojo pero sí, una seguridad digna que puso sobre sí a la de Smit. Giró una mirada por los rincones de la salita como pensando ¿qué contesto? pero, al alzar los ojos en el cortinón de peluche que semi-ocultaba la puerta del cuarto de labor, divisó en la penumbra una cara riente, con las cejas fruncidas y los ojos oscuros, llameantes de expresión, y vió una mano chiquita, que apretaba sus dedos unidos sobre una boca que debía de ser delicada como una rosa, pero que estaba tapada en señal de mudez absoluta.

¡Elisita! ¡sí! entiendo... entiendo...

Hay inteligencias en la plaza, como decían antes los caballeros que sitiaban un castillo que parecía inexpugnable.

—Querida Misia Mercedes, en sus tiempos como en estos, el amor era, y sigue siendo un flúido mágico, que se transmite hasta por la nube q' el enamorado ve pasar sobre su cabeza y aprovecha para mandar una declaración a la muchacha que quiere.

Yo no digo que se hayan hablado, ni hecho promesas fundamentales, nó. Alfredito ha debido hallar a su nieta a conveniente distancia, en algún paseo, en la casa de una familia amiga, por ejemplo. La ha debido mirar para enamorarse así: ella, ha debido comprender esa mirada, y el fluído... el ambiente... la nube... un pajarito que canta al oído de las muchachas cuando un buen mozo las mira de esa manera—.

—Sino así, mi amiga, porque no quiero pensar que Alfredo haya tenido algún atrevimiento con esta criatura, ni tampoco quiero creer que se parezca en el modo de pensar a estos mozos de la época que hacen burla de todos los sentimientos, y del amor más que de todos. ¡No por Dios!...

Vea a mis pobres nietos tan extraviados en sus ideas!...

¿Creerá Vd. Berta, que tienen aversión al matrimonio porque nadie los convence de que puedan hallar una muchacha que no haya oído palabras de amor... ni haya dejado de tener alguna aventura... ¿cómo le diré? un poco... peligrosa con sus amigos, o con otros que no lo sean?

Y estos jóvenes, en su afán de disfrutar de las primicias del corazón ¿qué pueden ofrecer en cambio?

Piense pues, que, con esas "oldas", y a mis setenta años, me asombre de semejante desviación del sentido común, y oculte mi perla todo lo que puedo... y que no le haga a Vd. una promesa definitiva sin convencerme antes de saber como piensa su hijo, porque si lleva dentro de sí el gusano de la desconfianza en su futura, no me dará ninguna garantía de felicidad para mi nieta.

¡Oh, Misia Mercedita! tiene Vd. razón, pero he de decirle que yo, como madre, soy más dichosa que Vd. como abuela, porque jamás he oído a ninguno de mis dos hijos manifestar esa desconfianza de sus nietos, y eso que son muchachos de mucho honor. No señora. Son camaradas de las chicas distinguidas — les exigen sólo una compañía amable para disfrutar juntos de la vida de sociedad, sin trabas tontas.

¡Vaya! le diré que, hasta se bañan juntos durante el verano, en "Los Pocitos" o en "Mar del Plata", y no se asustan porque usen malla. Por eso no les van a sospechar de chicas sin recato.

Es decir, toman la vida moderna como se les presenta, pero en el momento de elegir, ya ve Vd., saben elegir bien.

—Ya lo veo... ¡Como que uno de esos me quiere robar mi perla!... Contestó la señora apretándose la cabeza con las manos enjutas, y demostrando en el ademán un poco de horror por lo que estaba oyendo.

—Por lo menos, Misia Mercedes, — siguió la de Smit — es razonable que no nos asustemos. Estamos viviendo la vida europea de los altos círculos.

Viajamos a París a cada rato, y ¿se atreverían los timoratos a protestar de que al volver hayamos dejado en tierra extranjera algunas de las preocupaciones que formaban, por ejemplo, en la época de su juventud, la norma de la vida social argentina?

—Ciertamente, hijita. Ahora es usted la que tiene toda la razón. No se

RODOLFO B. LEHMANN
¡Ayer maravilla fuí!





Dr. RODOLFO CANDIOTI

Ante todo mi salud, cambios de aire, lo demás, como ¡Dios quiera!...

esta entre la "grippe" sin contagiarse con ella.

Las dos señoras, la vieja y la joven, antípodas en su manera de apreciar las cosas, festejaron el oportuno simbolismo de la grippe, peste moderna, importada también como el savoir vivre de la playa extranjera.

Hablaron un ratito más, desflorando temas afines al que acababan de tratar, y después de un momento, aprovechándose de una pausa, la de Smit se paró, miróse un poquito en la hermosa luna que colgaba sobre el sofá embutida en un marco de acero, una obra maestra de forjado, y previo acomodo del velito y de arreglar con mano ligera el "lontre" que hacía tonos dorados sobre el busto, se acercó a la anciana dama que, viéndola irse, balbuceaba por cortesía sin duda, la queja consabida.

—Pero... ¿porqué tan pronto? mientras Berta, dándole un beso filial en la frente le deslizaba en el oído estas frases amables:

—Adiós, Misia Mercedita: le llevo casi en promesa a Alfredito, y le diré que usted queda de avisarme cuando lo podrá recibir! ¡Se verá con eso tan honrado!

—Adiós, mi amiga. Dígale a su hijo que mañana a esta hora estaré aquí, esperándolo, y añada que no extrañe si mi nieta no se presenta en la sala...

Unos instantes después, el perfil moderno de la futura suegra, se transparentó en el vidrio de un "Ford" de caja azul, tapizado de gruesa seda color castaño. En ese perfil se retrataba ya, y cualquiera un poco fisonomista podría constatarlo, una expresión jubilosa de victoria.

—¡Oh, la abuelita! Tiene sus cosas... claro... pero con Elisita por aliada!...

II

Casualmente, esa misma tarde, mientras la interesante mamá visitaba a la de Zalazar, el señor Alfredo Smit, flamante ingeniero, pichón de político en sus ratos perdidos, conservador por añadidura, muchacho de 28 años, buen mozo y muy chic en el vestir, estaba sentado delante de su escritorio, y mientras el cigarro puesto sobre el cenicero, humeaba, dibujando arabescos grises que se perdían en el cielo raso, Alfredo, separaba cartas de su correspondencia; hacia un lado las revistas y los diarios, y al parecer buscaba algo más interesante, hasta que halló un sobre chiquito, blanco, y lo llevó a la nariz. A ese tiempo sus cejas, un poco fruncidas, se distendieron, y su cara tomó una expresión francamente plácida.

¡De ella! Aquí está! Parece mentira que conozca más su perfume que su letra!

Rasgó el sobrecito y se puso a leer: pronto sonó una carcajada de profundo contento, y "el mozo grave" que recomendaba su mamá exclamó:

¡Al fin... Querida Dolly! Impaciente adorada! Mucho has tardado en resolverte, pero ahora... Espera un poquito... que no será mucho, te lo aseguro... y leyó hasta tres veces la misiva amorosa; las tres se rió satisfecho, y por último hizo una cosa vulgarísima que probaba que el corazón no era ajeno a esa ruidosa alegría.

Acercó el pliego perfumado a la boca, y le dió un beso apretado.

En ese preciso momento sonó el timbre del zaguán, y el portero hizo pasar a una persona a la sala de espera.

Alfredo se puso de pie y ocultó rápidamente la carta en uno de los bolsillos de su carpeta, como se oculta un documento importante que ojos indiscretos no deben atisbar.

Enseguida abrió una puerta interior, y preguntó: ¿Quién ha venido, Pedro?

—Señor, es don Paco Vélez. ¿Lo hago entrar aquí?

—Sí, hombre. ¡Como si no supieras que cuando vienen los amigos no se les hace esperar!...

—Que pase... y no estoy para nadie, ¿eh?

Un mozo distinguido se presentó en el despacho.

Paco Vélez, era un muchacho de expresiva fisonomía, no fatigada ni empalidecida por noches pasadas en claro. Al contrario, daba la impresión de cuidar su salud y no echarla como fardo molesto por la ventana.

No sería seguramente un místico, ni un bobo, pero su temperamento, y no poco su ambición de "llegar" servían de antemural a las locuras y desenfrenos que infinitos cometen a su edad, pensando con mucho juicio, que la salud es la primera condición que se requiere para poder disfrutar de los goces de una vida cómoda, cuando a fuerza de carácter y de contracción se ha llegado hasta la fortuna

Fatalidades biológicas

(1) "La psicopatía del hombre de genio", Carlos O. Bunge.

Por José Liebermann

El estudio comparativo—científico—entre el hombre y la mujer ofrece puntos muy interesantes, dignos de ser conocidos. En otro artículo que titulámos "La esfinge torturante" hemos dejado arrastrarnos por el romanticismo que la ciencia experimental posee siempre y en todas sus manifestaciones. Ahora queremos—debido a la cantidad crecida de observaciones q' sobre el trabajo anterior recibimos — olvidando nuestra admiración hacia la mujer, analizarla fríamente a la luz de la moderna biología, compararla con el hombre en sus fenómenos biológicos, sociológicos y psicofisiológicos y llegar a conclusiones fijas sobre la tan discutida mentalidad femenina. Volvemos a repetirlo: la mujer ocupa un lugar tan importante en nuestra vida que debemos tratar de conocerla. Si para la poesía y el romanticismo la mujer es un misterio y un eterno enigma; si los poetas la llaman reina y un filósofo como Schopenhauer la llamó galantemente "animal de cabellos largos y de entendimiento corto"; si para el amante ella es un dechado de virtudes y de armonía y para el hijo la ternura infinita y la bondad incomparable —en cambio para la ciencia fría, para el biólogo que estudia los fenómenos intrínsecos, sin parcialidades cegadoras no es ella ningún enigma y define con maravillosa claridad su idiosincrasia y su manera de ser. Si el avieso lector se interroga y quiere saber con qué autoridad hablamos del tema le aseguraremos que si bien nos hallamos aún en la entrada del grandioso laboratorio biológico y aun no hemos profundizado bastante en el amplio campo científico, todas nuestras afirmaciones se basan en la opinión de sabios reconocidos cuyos nombres citaremos siempre. El análisis científico del ser humano nos abre mundos de interés maravilloso que ni siquiera podemos concebir poéticamente; no negaremos que, alejando muchas veces el velo ideal con que cubrimos las criaturas humanas al ignorarlas, nos quita muchas ilusiones y mata los ensueños radiosos... Pero existe tal belleza en la real verdad que la preferimos al engañoso mundo ilusorio de la fantasía. Nos abre los ojos; nos muestra asociaciones inconcebibles, relaciones insospechadas, mundos nuevos... y así tal vez podremos ser guiados hacia el mundo azul de la dicha. Es realmente doloroso oír muchas veces opiniones de charlatanes ignorantes sobre la mujer, que hablan de su "inferioridad" sin siquiera traer un argumento básico para la demostración de sus palabras y sin siquiera especificar la inferioridad a que se refieren. Hablan impulsados por el viejo prejuicio, por los conceptos medioevales, cuando la mujer realmente se hallaba en nivel inferior al hombre—debido a sus condiciones de vida, que no le permitían sobresalir. Si bien la mujer es inferior al hombre en algunos caracteres es en cambio superior en otros. Hay, por ejemplo, raras semejanzas entre los hombres-genios y las mujeres. Muchas de las principales manifestaciones espirituales de los superhombres han sido femeninas... y ahí van algunos ejemplos interesantes del caso, que los sabios han llamado **hermafroditismo espiritual**, fenómeno que resalta singularmente en la vida de los hombres-genios, cuya psicología presenta esa rara duplicidad (1).

Al casarse Mahoma con la viuda Cadija, mucho mayor que él en edad, fortuna y gobierno, procedió más que como un varón que trata de formar un hogar, como niña que busca "unión de conveniencia". Sócrates poseía un espíritu mucho más sutil y femenino que su esposa Xantipa. Aristóteles era femeninamente impresionable. Platón femeninamente casto y generosamente maternal. Cicerón, fué mucho más susceptible, más vanidoso y más irritable q' su esposa Terencia y ninguna mujer escribió cartas como él. En todas sus astucias políticas Julio César demostró un espíritu femenino. Kant y la mayoría de los grandes filósofos han sido asombrosamente castos. Ninguno se identificó tanto con el alma femenina como Shakespeare cuando hace hablar a Julieta, a Ofelia, a Desdémona. Los grandes poetas románticos han sido femenilmente irritables y pueriles. Lord Byron fué mucho más impresionable y mujer que su madre, Lady Byron. Goethe heredó de su madre la naturaleza imaginativa. Schiller fué generoso, delicado y modesto. En Heine palpitaba un sentimentalismo histérico. En los versos de Baudelaire, de Verlaine y de muchos modernos vibran ondulaciones femeninas, caricias de gata. Todos los grandes músicos han sido impresionables como sensitivas, por lo que se gastaron pronto... y estos son algunos de los ejemplos que traen los sabios en sus ensayos sobre el tema.

Si sostuviéramos la teoría aquella que coloca a los genios entre los degenerados, no llegaríamos a conclusiones muy gratas para la mujer... pero hemos de tener en cuenta que lo que en los genios se llama degeneración, no es más que lo que sale de lo vulgar, lo original y lo poco común. No nos asuste, pues, el término que hemos empleado que más vale ser un degenerado superior que un mediocre vulgar.

Veamos ahora las diferencias y las analogías entre ambos sexos, analizadas a la luz de las modernas teorías antropológicas. Empezaremos por la faz biológica, fase que ha sido últimamente muy estudiada, por sabios de reconocido mérito como Haeckel, Lombroso, Ferrero, Mantegazza, Ingenieros, Bunge y muchos otros.

En las formas más inferiores de la escala zoológica no hallamos diferencias notables entre ambos sexos. Las amibas y las esponjas son todas iguales. Pero apenas nos elevamos algunas escalas, vemos que se generaliza la superioridad de la hembra sobre el macho, en tamaño y fuerza. En algunas especies de aves aún existe esta desigualdad. Al llegar a los escalones superiores, en los mamíferos, por ejemplo, ya es el macho el más fuerte y también el más inteligente. Vemos, pues, que no se puede afirmar categóricamente la superioridad o inferioridad de un sexo respecto a otro. Pero debemos tener en cuenta aquella ley biológica según la cual los seres se forman adaptándose al medio ambiente y a las condiciones de su vida, teniendo siempre como finalidad suprema la perpetuación de la especie. Darwin, el creador de la teoría de la evolución que explica lógicamente la formación de los seres, ha sentado al respecto un principio fundamental: En toda la escala zoológica — de la cual el ser humano no es más que una grada, la superior — las formas del mu-



Manuel Garcilaso, colaborador artístico de esta hoja



DOMINGO EN EL PASEO OROÑO
Apuntes del natural por nuestro dibujante Carlos F. Rohner

ellas tienen mayor **variabilidad** y las de la hembra, **estabilidad** es decir que aquél propende a la **variación** de la especie y ésta, a su **conservación**. Viazzi en su "Psicología del sexo" llega a interesantes conclusiones que concuerdan con las de Spencer, según el cual el progreso humano es producto de diferenciación, individualización, complicación y por lo tanto variación, transformación, aptitudes que, como hemos visto se encuentran más en los individuos masculinos, de ahí que éstos sean los elementos preponderantes del progreso humano. La inteligencia del hombre no es, pues, más que un resultado exclusivo de sus necesidades... En cambio, la mujer, siendo más conservadora, transmite menos las enfermedades, ejerce una verdadera función reguladora en la especie. Bunge en su "Teoría de la Educación" da un interesante ejemplo: Siendo en una familia el padre tuberculoso, la transmisión de la enfermedad a un hijo varón es máxima y mucho menor a una mujer; si la madre es tuberculosa, las probabilidades de la transmisión son más atenuadas, una al máximum para el varón y el mínimum para la mujer.

En cuanto a la comparación psico-fisiológica entre ambos sexos, citaremos algunos ejemplos recogidos en nuestros estudios relativos ... y sobre los cuales pensamos publicar una obra extensa.

La mujer es casi siempre inferior en estatura y peso al varón. En la mujer, como en el mono y el niño, el tronco es más largo que en el hombre, con relación a las extremidades inferiores; el hueso sacro de la mujer es más semejante al del mono. En la sangre de la mujer hay menos glóbulos rojos que en la del hombre, en cambio posee más glóbulos blancos (2).

El cráneo de la mujer es menor, en volumen y peso, que el del hombre. Según Ecker, el cráneo femenino posee ciertos "caracteres infantiles" y su cerebro carece de algunas circunvoluciones que tiene el del hombre. Ya sabemos que las circunvoluciones cerebrales aumentan y se complican conforme ascendemos en la escala zoológica y que en los animales inferiores es completamente liso. Otra característica interesante es que entre las mujeres hay más ambidextras y zurdas que entre los hombres. Sabemos que la superioridad de los seres se clasifica según la especialización de sus órganos. La mujer tiene mayor resistencia a las enfermedades, a las heridas y a las operaciones quirúrgicas. Románticamente se juzga a la mujer más sensible que al hombre, pero los sabios modernos nos demuestran que sólo posee una **irritabilidad** mayor y que su **sensibilidad** es menor. (2) Por lo tanto, las manifestaciones externas indican siempre lo que indican sus sensaciones ... nos demuestran que las lágrimas, los suspiros y los desmayos tienen en la mujer una significación mucho menor que en el hombre.

Hay otro punto interesante en estas cuestiones biológicas bajo cuyas fatalidades vive la humanidad entera: en la mujer, **todo lo malo y lo bueno** que tiene, tiende hacia un supremo fin, para el cual tanto lo que llamamos maldad como **bondad**, no son más que instrumentos: la maternidad, la conservación de la especie. Toda la "complejidad" del alma femenina que cantamos; todo el **romanticismo** de sus ojos, toda la poesía de su ser, toda su psicología torturante, los biólogos la explican sencillamente. Todo no es más que su **aptitud para el fraude, su aptitud para el amor**, para poder atraer al hombre, para sobreexcitarlo, para defenderse cuando anhela el ataque, para negar cuando quiere entregarse... ¡Este es todo el místico "enigma" de la mujer, éste es el "misterio" impenetrable, este es el secreto de la esfinge de cuerpo de tigre y busto y senos de hembra, de la eterna esfinge de piedra sobre cuyas ancas sopla el simún del desierto, cae la fecundante lluvia de los trópicos y vierte su diluvio de oro el Sol de Egipto, el sol de la historia!" (4).

(4) Bunge, obra citada.

Bien. ¡La conclusión final!... No nos sentimos capaces — aun — de arribar a ella. A pesar de toda la ciencia y de trágicos principios, la mujer ha sido y será siempre el encanto de la vida, la flor más preciosa en el jardín humano, la cuerda más vibrante en el corazón de los profundos, la suprema aspiración...

¡Si conocemos la "razón pura", de Kant, conozcamos también su "razón práctica", forjémonos el ídolo en cuya adoración perderemos el instante de la Eternidad que llamamos nuestra vida!...

(2) Viazzi, "Psicología del sexo".
(3) Sergi, "Psicología".

Eugenio Delacroix

(1798 - 1863)

Desde el alto Renacimiento ... y, sobre todo, desde la muerte de Rubens, no ha conocido el mundo un pintor de la furia trágica del hombre como Eugène Delacroix. Sólo unos años antes de su aparición el Sordo de Fuendetodos, que había de maravillarle andando el tiempo, sintió pasar por entre suyo el gran cortejo de los desastres de la guerra. Era Goya el único genio pictórico de su tiempo. El único que también supo poner ... todo críticamente con la gran tragedia que desde la Revolución corría suelta por el mundo. Por eso Goya es precursor ... del Romanticismo. El Romanticismo fué quien primero le estudió fuera de España, porque en realidad realizaba uno de los tipos pictóricos más aceptos a esa tendencia. Y al desencadenar Delacroix la tormenta pasional de su pintura sobre la apacibilidad de cartón-piedra del dogmatismo "davidiano" — Goya es el primer punto de apoyo que hallamos en el tiempo para no sentir a Delacroix como roca ingente y solitaria en medio del agresivo academicismo de su tiempo.

Hacía unos cuantos lustros que en Europa se había perdido el sentimiento de la gran pintura viva y coloreada. Sólo en España — con el estupendo colorista de "La Familia de Carlos IV" — y en Inglaterra se conservaba, como prolongaciones de la pintura del siglo XVII, la emoción de la vida y el color. La gran pintura, como si se resistiera a morir en manos académicas, se había refugiado esporádicamente en los dos países más adversos a la imposición asoladora de patrones estéticos cortados a la medida de toda mediocridad. En cambio, en Francia — que pronto había de tomar la dirección e iniciativa de los más importantes movimientos pictóricos modernos, — hubo de crearse la más dura, estrecha e intransigente disciplina artística conocida hasta entonces. El fluir vivo, libre y variado de la emoción estética fué substituído por un sistema escolástico de fórmulas y preceptos intangibles.

Con él todo el mundo podía ser pintor — menos aquellos que verdaderamente habían nacido con la intuición genial de lo pictórico.

Y así, durante todo el siglo XIX, se dió el caso inaudito de que fueran rechazados y vilipendiados la casi totalidad de sus verdaderos pintores. En nombre de una falsa tradición elaborada artificiosamente, se rechazó a los que seguían las tradiciones vivas y verdaderas del arte.

Eugène Delacroix, que representó en su tiempo el ingrato papel de "bete noire" del academicismo, fué en verdad más bien que furibundo revolucionario, un revolucionario, un tradicionalista impenitente. Claro que su tradicionalismo no era la dogmática de la Escuela de David. Iba un poco más lejos y a una fuente más bella; y por eso pareció inspirado por el demonio de la Revolución. En la Venecia del Tintoretto y Veronés halló el venero ... de su tradición. A ella habían recurrido también Rubens y Goya y los grandes pintores ingleses del setecientos, sus maestros. Y como esa tradición estaba construída a base de todas las audacias del movimiento y actitud del cuerpo humano, y de brillantez, suavidad y riqueza en el color, ... que los que habían reducido el arte a lo incoloro y a la rigidez estática e inexpresiva, consideraron a los que intentaban inspirarse en ella como corruptores de las artes y violadores de las leyes sagradas de la Belleza ideal. Eran sacrílegos robadores del velo de Tanit. Las artes perecerían en sus manos.

Su auténtico tradicionalismo acarreó a Delacroix el anatema de la Academia. Estaba fuera de lo ayer legislado para todos los hombres y los tiempos. Y debió sufrir a su modo los tiempos del Terror. Gracias que la hoguera ni guillotina no fueron nunca administradas por ninguna Academia de Bellas Artes. Eso le salvó la vida; pero no del continuo ataque difamador que hubo de prolongarse hasta después de su muerte. Los grandes sacerdotes del arte formulario no tuvieron para él un momento de perdón por haber renovado el arte francés y el europeo en general y haber preparado para el futuro nuevos rumbos.

La renovación que trajo al arte Delacroix fué elemental y al mismo tiempo profunda. Théophile Gautier lo ha dicho en palabras sencillas e incontrovertibles. "Il y a — escribe, Les Beaux-Arts en Europe. 1855. — introduit la couleur et le mouvement, et l'on peut dire qu'il a ramené la peinture à sa véritable mission..." Y un crítico alemán que ha estudiado seguramente a Delacroix, asegura que le ... de casi todos los ... de las cualidades de que hoy se avanza la pintura moderna. — Julius Meier-Graefe: Manet und sein Kreis. Mientras Ingres sostenía que el co-

DE MI BIBLIA INTERIOR

I

...Y llamó siete veces la Alegría a mis puertas
Y también siete veces ellas fueron abiertas.

Y tuve noches claras y días luminosos;
Y luna, y sol, y estrellas propiciaron mis gozos.

Y dentro de mi estancia resonaron canciones,
Y músicas de fiesta, y alegres emociones.

Y luna, y sol, y estrellas propiciaron mis gozos
Y tuve noches claras y días luminosos.

II

Y llamó siete veces el Dolor a mis puertas
Y también siete veces ellas fueron abiertas.

Y el dolor halló carne donde clavar su diente
Y anduve muchos días amargado y doliente.

Y probaron mis labios el sabor de la hiel;
Y sufrí las acerbas torturas de Luzbel.

Y anduve muchos días amargado y doliente,
Mordido de congojas... agachada la frente...

III

Y más tarde pasaron interminables días
En que no me vinieron dolores ni alegrías.

Y entonces a mis puertas acercose el Hastío
Con su cara de viejo taciturno y sombrío.

Y me dijo el secreto de las grandes tristezas;
Y poblaron mi estancia lobregueces de huesas.

Y anduve mucho tiempo taciturno y sombrío
Llevando en mis adentros la garra del hastío.

IV

Y el Dolor, y el Hastío, y también la Alegría
Dejaron en mi estancia su gran sabiduría.

Y me enseñaron mucho las horas de contento;
Y hallé graves consejos en cada sufrimiento.

Y gusté la dulzura de la meditación
Y la santa redoma de la resignación.

.. ..

Y el Dolor, y el Hastío, y también la Alegría
Escribieron el Libro de mi filosofía...

Antonio Leonhardt

lion era un puro adorno y realce de la condición superior del arte, la forma, y que esta solamente podía realizar su plenitud de belleza en el reposo. Delacroix, guiado por la exuberancia fastuosa de su imaginación, concibió su arte propio como un torbellino de líneas resplandecientes y eternamente convulsas. El arte había restringido su [illegible] bajo la presión poderosa del falso concepto de la serenidad clásica. Sin serenidad no era posible la belleza. Delacroix tomó a su cargo el demostrar por sí mismo, en oposición a ese concepto, que la pasión era también una forma sagrada de la belleza. Toda su obra es un tumulto pasional. Y puesta frente a frente con la de Ingres, su rival, admiramos en la de este maestro la sabiduría de la mano, la gracia, la delicadeza, la penetración [illegible] del dibujo, pero en la de Delacroix gozamos además de la sabiduría técnica, del método estricto en la composición cromática y formal, de una representación dramática, no literaria, a pesar de las apariencias, sino pictórica, de los sentimientos y acciones más dramáticos de la humanidad. La obra de Ingres es reposada, clásica si se quiere, pero ella, ninguno de nuestros sentimientos se robustece y levanta en su presencia; la de Delacroix desborda brutalmente las leyes del reposo, nos sobresalta y enciende, en todo caso nos pone en contacto directo con el heroísmo o locura pasional del hombre. Es el suyo un temperamento trágico por excelencia.

Su más alto panegirista, Charles Baudelaire, que es quizás el crítico de arte más sagaz que ha tenido Francia en el siglo XIX escribe admirablemente a este propósito: "La moralité de ses oeuvres, si toute fois il est permis de parler de la morale en peinture, porte aussi un caractère [illegible] visible". Y luego: "... toute cette oeuvre, dis-je, ressemble à un hymne terrible composé en l'honneur de la fatalité et irrémédiable douleur". Delacroix parece haber heredado las impresiones terribles de la gran Revolución y las guerras napoleónicas. En su imaginación viven todos los horrores y para expresarlos artísticamente no ahorra esfuerzo alguno que le conduzca al dominio de los medios de expresión. Este pintor tan "literario", lector asiduo de Dante, Shakespeare, Ariosto, la Biblia, hombre de alta y refinada cultura, es a la vez un técnico formidable. Si por un momento se pudiera creer que sus temas literarios desvían la pintura de sus propios medios y condiciones peculiares de expresión, pronto se cae en la cuenta de que Delacroix es uno de los pintores más conscientes y sabios de la época moderna. Sus investigaciones sobre el color y la luz abren el campo a los impresionistas. Signac, el pintor teorizante del Neo-impresionismo, demuestra, con rigor y precisión poco comunes en los escritos sobre pintura, cómo arranca del gran pintor romántico la técnica divisionista y el carácter del colorismo moderno. De la pintura que viene tras el Romanticismo le separan a Delacroix principalmente sus temas literarios, pero, por otra parte, esa misma pintura se siente fuertemente unida a él por la común tendencia a la consecución de la máxima brillantez, transparencia y luminosidad en el color y el gusto por el movimiento—condiciones esas que aparecen categóricamente acentuadas en las obras e investigaciones técnicas del pintor de la Barca del Dante.

Cuenta éste en su "Journal", que estando preocupadísimo con la transparencia y luminosidad del color, vió una [illegible] del paisajista inglés Constable. Era una pradera con árboles. Lo que le llamó particularmente la atención fué la frescura del color de la yerba. Se acercó a la pintura y vió que Constable en lugar de extender una tinta unida, había construido un tejido de pinceladas de distintos verdes yuxtapuestos. De tal modo había logrado la luminosidad y frescura que Delacroix buscaba en vano. Desde ese punto la técnica "divisionista" iba a tomar singular incremento. Delacroix la empleará constantemente en sus obras y [illegible] vendrán los impresionistas y neo-impresionistas que llevarán a sus últimas consecuencias, sobre todo estos últimos, al intentar darle una [illegible] científica.

Años más tarde, en 1832, Delacroix hizo un viaje de siete meses por Marruecos y las costas de Argelia. En ese viaje sus tendencias coloristas se corroboraron, y a partir de él, su paleta se aclara y enriquece hasta bordear el colorismo moderno. Los ocres desaparecen de ella, y en cambio la invaden el azul cobalto, el verde esmeralda, el bermellón y cadmium. Sus armonías suben de tono; son más resonantes y delicadas. El orientalismo que había admirado en sus maestros venecianos ahora a él llegaba directamente, por propia visión de una tierra espléndidamente coloreada. "L'aspect de cette contrée — decía a Théophile Silvestre, el agudo autor de la "Histoire des Artistes vivants" (1878) — restera toujours dans mes yeux; les hommes de cette forte race s'agiteront toujours, tant que je vivrai, dans ma mémoire. C'est en eux que j'ai vraiment retrouvé la beauté antique". Sus [illegible] de las armonías africanas, y, aparte de las pinturas inspiradas directamente en los paisajes y tipos que vió durante el viaje, toda su obra habrá de sazonarse desde ese momento con intensas reminiscencias orientales. "Observez — escribe magistralmente Baudelaire, "L'Art Romantique" — je vous prie, que la couleur générale des tableaux de Delacroix participe aussi de la couleur propre aux paysages et aux intérieurs orientaux, et qu'elle produit une impression analogue à celle ressentie dans ces pays inter-tropicaux où une immense diffusion de lumière crée pour un oeil sensible, malgré l'intensité des tons locaux, un résultat général quasi crépusculaire".

Pero la investigación de los medios técnicos no fué para Delacroix — como lo ha sido modernamente — un fin, sino simplemente el medio natural de conseguir con la mayor rapidez y precisión la transmisión al lienzo de sus emociones e imágines. "Je me suis [illegible] — escribe en su "Journal" — que la peinture, c'est-à-dir la peinture matérielle, n'était que le prétexte, que le pont entre l'esprit du peintre et celui du spectator". Hubo un momento en que el arte había perdido de vista esa condición esencial a su naturaleza. Sus temas se hacían triviales; la grandeza de la imagen o la emoción apenas tuvieron en él cobijo. Después de tantos años de ejercicio instrumental, como llevamos, ¿volverá el arte de la pintura verdaderamente a ser un arte de imaginación y espíritu? La materia del arte se ha reducido. Hoy nos conformamos muchas veces con meros apuntes y bocetos más o menos espirituales. ¿No volverá el mundo a reclamar un pensamiento alto a los artistas como lo hacía Delacroix?

Juan de la ENCINA.

Manifiesto de la Representación Nacional

De las provincias Unidas del Río de La Plata, a sus habitantes

¡Pueblos de la Unión! Los ciudadanos que escogisteis a representaros en la reunión nacional convocada a Santa Fe el año de 1827, os dirigen hoy por la primera vez, la palabra. Desde la altura en que los colocasteis, ellos registran bien vuestra situación y consternados tienen apenas aliento para describir vuestro destino. La fatal estrella que persigue a nuestra patria, reaparece con colores de fuego: vuestros representantes se esfuerzan por abreviar su período maléfico. Pueblos, escuchad.

Cuando en el mes de agosto de 1827, reasumisteis el ejercicio de vuestra soberanía, cuando se disolvió el último Congreso Nacional, este acontecimiento trajo la ventaja de determinar bien vuestros votos, y de marcar con precisión la ruta que debían seguir los que se encargasen de cumplirlos. Llega entonces la época suspirada por tantos años: se disipó la incertidumbre, se acabó el conflicto de las opiniones, y lo que es más, se acabó también la enemistad y odio. Tras tantos desastres, en medio de una tempestad horrible, y cuando con más fuerza estallaban los rayos de la guerra civil, asoma la idea de la Convención Nacional, esta idea embotó las armas fratricidas, y ella inspiró a las provincias contendientes, fraternidad y paz.

Entonces se vió con claridad que el voto público luchaba con las exigencias de pocos, y que colocadas éstas, aquel era palmar y espontáneo. Todas de las quince provincias que pertenecían a la república, aparecieron estrechamente ligadas; las más caras y antiguas relaciones, la identidad de intereses, y más que todo la uniformidad de principios, robustecían la unión, esta unión feliz que hacía palpitar de gozo los corazones patriotas. Entre tanto, el ciudadano que tan generosos esfuerzos había hecho por el triunfo de los derechos comunes, colocado a la cabeza de los negocios nacionales, por vuestro inmediato voto, llenaba vuestros designios de un modo digno y satisfactorio. Estimulado de una viva pasión por consolidar vuestra unión en lo interior, se consagraba sin reserva a estos interesantes objetos. Vosotros lo sabéis, pueblos: vuestros representantes al hallarse han tomado la altura que les corresponde, donde ni oyen la voz de los partidos, ni el impulso de las afecciones personales les alcanza, pero vosotros sabéis que el jefe a quien elegisteis, había encontrado el punto desconocido entre nosotros, del equilibrio entre las provincias y la magistratura primera de la nación. Por sus vigilias rayaba ya el día de la paz con el imperio vecino: para celebrarla, se señaló solemnemente, el Cuerpo Nacional representativo de las Provincias Unidas del Río de la Plata. La república la celebró con gloria, y dió el ser a una nueva nación.

Cuántas consideraciones sublimes se agolpan al recuerdo de esta época reciente.

La República Argentina, esta república heroica como desgraciada, nuestra patria querida, acababa de triunfar otra vez, después de miles de peligros y de la muerte. Un año antes, sin leyes, sin gobierno, fluctuaba sin rumbo en un piélago de sangre. Los furores de la guerra civil despedazaban su seno, mientras su gloria, su honor, su independencia misma, estaban amenazados del extranjero. Un año después, goza por la vez primera los encantos de la paz interior y exterior; tiene un gobierno que la dirige, tiene sus pactos, tiene una representación común, digna de sí, pero apoyada en la opinión de los pueblos, tiene en fin cuanto necesita para ser feliz, y poner a provecho los inmensos bienes con que la enriqueció la naturaleza. Hemos llegado ya al punto de donde es difícil extraviarse, decíamos todos; ya nadie podrá suscitar entre nosotros disputas de opinión, nadie querrá tampoco precipitar a nuestra patria en el abismo en que por tantos años ha gemido, y de que se ha salvado a costa de esfuerzos inauditos y magnánimos.

¡Pero la suerte de nuestra patria es cual! Su ventura luce como una exhalación, y sus desgracias son largas como la noche. Ella reposaba inocente sobre un volcán, y éste reventó el día primero de diciembre.

Una hora sola bastó para disipar las más halagüeñas esperanzas, para trastornar los proyectos de "libertad sostenida en la Unión". En ese aciago día se sublevaron las tropas nacionales, contra la autoridad suprema del país, y contra el orden provisorio en que la república marchaba a constituirse. Con su movimiento, la volvieron a colocar en una posición incierta, precaria y sobre manera difícil.

Pero aún más: después que la república ha sido interrumpida con violencia en la noble marcha que llevaba, para colmo del escarnio, recibió también un golpe en sus mejillas, por la mano sacrílega del general don Juan Lavalle. Por su orden fué fusilado en los Campos de Navarro, a trece del mismo mes, el jefe supremo y provisorio de la república, don Manuel Dorrego, cuando todavía humeaban sobre su cabeza los inciensos que [illegible] de tributar, pueblos.

Sabéis ya el estado de vuestros males; vais a saber las medidas que vuestros representantes han tomado para salvaros: medidas fuertes, enérgicas, proporcionadas a la magnitud del peligro, y sobre todo dignas de vosotros. La República Argentina ha podido conquistar su independencia, y crearse un nombre ilustre, humillando las pretensiones de dos naciones poderosas; podrá también castigar a un puñado de sus hijos que pretenden arrebatarle aquellos inestimables bienes. No ignoréis que el Cuerpo Nacional tocó en sus primeros días algunas dificultades, pero que principalmente no tuvieron un origen más alto que los individuos: con discreción y con prudencia se ha trabajado por vencerlas. Disminuidas en gran parte, y aumentada la representación nacional, urgida por la insistencia de los sucesos, vigorizada con el pronunciamiento enérgico de las provincias en los actuales conflictos, ha resuelto dar principio a sus sesiones ordinarias, fijando su carácter con la declaración de la autoridad que inviste: éste es el objeto de la ley que va marcada con el número primero.

La representación nacional se ha atribuído la autoridad soberana de las Provincias Unidas en los asuntos comunes y generales a todos: nada más justo que exponer a vuestra consideración, las que ha tenido la Sala para sancionar este artículo importante, que es el primero y la base de la citada ley. Vuestros representantes nada quieren, nada califican de conveniente si no lo que esté en perfecta consonancia de vuestros deseos, casi siempre conforme a vuestras necesidades. Esta será la regla santa de su conducta: se lo aseguran por su honor mismo. Harto desengaños nos han dado ya las funestas teorías de un optimismo quimérico, y en vano ha lucido sobre la tribuna su artificioso lenguaje. El de vuestros representantes será en lo sucesivo el del candor, el de la ingenuidad y la buena fe.

En efecto, la Convención luego que llenase sus limitados objetos, debería disolverse, convocando ya al Congreso Constituyente, o prefijando el tiempo de su reunión. En cualquiera de los dos casos, debía intermediar un período de absolutismo en el gobierno provisorio, de anarquía en la república: un largo período de ansiedad, confusión y desorden. Si se considera el que medió entre la convocación del último Cuerpo Nacional en marzo de 1823, y su reunión en diciembre de 1824; si se atiende al retardo que ha sufrido el presente, desde septiembre de 1827, hasta su instalación en el mismo mes del año siguiente; si se advierte que hoy mismo todavía no está íntegra la representación nacional, se sentirá cualquiera retraído de todo plan [illegible] estas asambleas.

La escasez de las fortunas particulares, la nulidad de los recursos provinciales, las espantosas distancias que separan a nuestras provincias y, más que todo, mil incidentes desagradables, que a cada paso nacen, que a cada paso es preciso sofocar, todas estas causas hacen difícil, embarazosa y sobre manera pesada, la reunión en una provincia, de los diputados de todas. El largo tiempo que mediase entre la Convención y el Congreso Constituyente, sería de pura pérdida. Ultimamente, en el prospecto de los trabajos que deberían ocupar a la Convención, según el plan que se propuso el gobierno de Buenos Aires, al convocarla, no entraba la facultad de dictar todas las medidas que son indispensables para sancionar con acierto la Constitución, mucho menos la de dirigir los negocios de la república, legislando según lo demandase la urgencia de sus necesidades y el orden de los sucesos.

¿Qué podría hacer en las circunstancias de hoy, una Convención de esta naturaleza? Con las limitadísimas facultades que se le prefijaron en su convocación, ¿podría acaso salvar al país? ¿De qué serviría? De nada, absolutamente de nada: hoy más que nunca han debido los representantes desechar esta idea, como ilusoria y del todo ineficaz.

Pero si la idea de Congreso es ilusoria e ineficaz para curar los males que hoy aquejan a la república, no lo es menos la de un Congreso, y si la representación nacional, no ha debido declararse en Convención preparatoria, tampoco ha debido erigirse en Congreso Constituyente, sin embargo de que esto no indujese la pérdida de tiempo de aquélla.

Aún sin los nuevos acontecimientos que han puesto en conflicto al país, sería difícil establecer la conveniencia de un Cuerpo Constituyente, limitado a este exclusivo objeto: de un Cuerpo, que no tuviese también la facultad de tomar todas las disposiciones indispensables, para que las provincias adoptasen sin tropiezo la Constitución; para arraigar en todas ellas el amor y la práctica de los principios sociales; tal vez sin estas precauciones, sería en todo caso, inoficioso un Congreso Constituyente. Pero ocuparse hoy en escribir una Constitución, y nada más que en esto: hoy que un ejército se ha lanzado sobre la suma de las cosas, ha invertido el orden público desde los fundamentos, tiende a dar una nueva forma a la república, y a trazarle la ley con la punta de la espada: ocuparse hoy de los representantes de los pueblos en discutir fríamente una Constitución, sería escudarse de papel contra las impresiones del plomo, sería sin duda un extremo contrario del sentido común.

Pero oo. pueblos, vuestros representantes han distado mucho de este absurdo. Los negocios de la república no sufren intermisión; no hay un poder ejecutivo que los dirija, y a cuya sombra puedan los representantes consagrarse exclusivamente a sanear una Constitución.

La misma representación nacional ha tenido que hacerse cargo de la máquina del estado y darle el empuje necesario para salvar los tropiezos que detienen su marcha; es indispensable aplicar toda la fuerza que comunica la plenitud de las facultades nacionales. La república entera está amenazada, está obrajada ya por un ejército doméstico que quiere sojuzgarla; la república entera debe reprimir a ese rebelde ejército, y sus representantes no llenarían dignamente este nombre, si no se invistiesen de todas las facultades que los pueblos en masa tienen para proveer a su existencia, a su conservación, a su bienestar. Todo lo que las provincias representadas podrían hacer por sí mismas, en los asuntos concernientes a todas, lo puede hoy su representación nacional existente en Santa Fe: ella se ha caracterizado con la autoridad soberana de las Provincias Unidas, en los negocios generales.

¡Pueblos, Argentinos! Vuestros representantes usarán de esta autoridad, con toda la eficacia, con el ardiente celo que reclama la salvación de la patria: es preciso vencer al fin la obstinación de vuestro destino. Vuestros representantes la vencerán, sí, con vuestra cooperación activa, enérgica y decidida. Cuando hayan cesado vuestros conflictos, cuando esté hecho pedazos el yugo que se intenta imponeros, cuando el voto nacional triunfe, entonces, vuestros representantes os darán una Constitución, o someterán este importante asunto a un Congreso convocado al efecto.

Es inútil hacer notar aquí, que aún cuando la Sala se declara en el ejercicio de la soberanía nacional, ésta existe originaria y radicalmente en la nación: a la nación es inherente y esencial la soberanía. Pero el dogma augusto de la soberanía del pueblo, no es sólo una voz pomposa, un nombre vano. Ella significa que el pueblo no reconoce superior sobre la tierra, importa el derecho inalienable de admitir o desechar las leyes. Ninguna puede figurarlo a despacho suyo, ninguna merece este nombre, si no es exactamente conforme a su voluntad, y no hay ley que obligue, si el pueblo no la ha aceptado tácita o expresamente, según se haya reservado este derecho al delegar sus facultades. En ejercicio de él, es claro que las provincias pueden aceptar o desechar las resoluciones de esta Sala, con arreglo a lo que a este respecto tengan establecido. Por lo demás, la representación nacional espera que cada una de las provincias ejercerá este delicado derecho con todo el pulso, con toda la circunspección, con el patriotismo necesario para anteponer siempre el bien de la mayor parte, único modo de gozar de los beneficios de la Unión.

Siendo notorio que el ciudadano que desempeñaba provisoriamente el poder ejecutivo nacional, fué fusilado por una división de las que militaban bajo su mando, y después que esta Sala se ha declarado investida con la autoridad soberana de la república, claro es que está en el ejercicio de todos los altos poderes nacionales. Los representantes no pueden, ni quieren disimular que este modo de ser, es violento, sobremanera irregular y arriesgado; pero así lo impera la fatal necesidad.

Para suavizar en lo posible el imperio ominoso de las cosas, la representación nacional ha sancionado por el artículo segundo de la presente ley, que sólo tomará las medidas gubernativas que considere indispensables, hasta que establezca el poder ejecutivo de la nación.

¿Y cómo podría establecerlo hoy?

Son de tal magnitud las dificultades que a ello se oponen, y de tal modo pesan en el ánimo de cada uno de los ciudadanos, que apenas es necesario indicarlas aquí. Cuando las provincias argentinas se desmembraron de la nación Española, no lo hicieron sino para formar una república entre todas las que integraban el virreynato del Río de la Plata.

Buenos Aires era la capital del virreynato, y estaba al efecto e intencionalmente dotada de todas las prerrogativas exclusivas a este rango, y de todos los elementos correspondientes.

Ejecutado el cambio, la misma ciudad fué la capital de la república, allí tenía su sede el gobierno argentino: en este concepto quedó también en la misma posesión que antes. Pero si esa provincia se separara de la asociación argentina, se desprendería también de cuanto obtenga a virtud de la antigua organización, y sería indispensable entonces arreglar sus relaciones con la república, de manera que la nueva posición de aquélla no perjudicase a la existencia de ésta: entre tanto es muy difícil establecer el Poder Ejecutivo de la República Argentina, con la dignidad que corresponde. La provincia de Buenos Aires no ha roto los vínculos que la unen a toda la nación; por el contrario, ella fué una de las dos que convinieron esta reunión nacional, fué una de las que primero remitieron sus diputados, y ella no ha renovado su solemne voluntad a este respecto; pero la fuerza extraña que la oprime, la separa también de la sociedad de sus hermanas, y mientras esa fuerza no sea reprimida, apenas se puede pensar en la institución de un gobierno nacional. En el estado que hoy tienen las cosas, no se podría proceder a este fin, sin una nueva y complicada combinación, que demanda muy serias meditaciones, y ofrece enormes tropiezos.

Para nombrar el primer magistrado de la república, es indispensable colocarle antes la silla de un modo noble, y poner a su mano elementos de todo género. Cualquiera ve, que la representación nacional no puede expedirse a este respecto, con la celeridad que reclama el objeto principal de esta ley.

La ley fundamental que se acaba de analizar, fijando el carácter de esta representación, declara que en la misma existen las facultades nacionales que ejercía el señor Dorrego. En este sentido, era preciso comunicarla a los ministros de las potencias extranjeras cerca de la república, y la Sala ha encargado al efecto al Exmo. señor gobernador de Santa Fe, como más próximo al lugar en que residen aquellos señores.

Después de la ley que va señalada con el número 1.o, sería inútil la que se designa con el número 2.o, si ella no fuese especialmente reclamada por la política, y también por la necesidad de prevenir a la república, contra usurpaciones de un nuevo género. El jefe que acaudilló la sublevación del 1.o de diciembre, después de haber fusilado al señor Dorrego para poseer pacíficamente el gobierno de Buenos Aires, que usurpa, se creó también su sucesor en las facultades nacionales que las provincias habían delegado a la persona de éste. El gobierno provisorio de Buenos Aires ha cometido el atentado de hacer retirar la división del ejército nacional, que el gobierno de la república tenía en el Estado de Montevideo, en uso del derecho que estipuló en el artículo 12 de la Convención Preliminar de Paz, celebrada con el Imperio del Brasil, a 27 de agosto del año último.

No sólo se ha mezclado así en las funciones nacionales, sino que ha dejado expuesta la seguridad de aquel estado, cuando todavía el Emperador del Brasil, mantiene allí parte de sus fuerzas, y cuando el orden permanente de la nueva República no se halla aún establecido: lo deja expuesto con el fin depravado de sostener su usurpada autoridad con aquella división, que hoy tiene en campaña contra los ciudadanos de Buenos Aires, y sobre la línea de Santa Fe.

El mismo jefe que hoy rige en Buenos Aires, se ha avanzado también a dar su orden al ministro de la nación cerca de la de Bolivia para que regrese.

El, en suma, se atreve a ingerirse en todos los ramos del gobierno de la República, y los escritores que lo sostienen, predican paladinamente que las facultades nacionales no fueron conferidas a S. E. el señor gobernador Dorrego, sino al gobierno de Buenos Aires, y que en consecuencia el Gral. Lavalle, es hoy el Jefe Supremo de la Nación. Si este pretexto es mentido y ridículo, la usurpación es real y altamente imperiosa a la República. Sus representantes no deben mirarla con serenidad, no pueden callar, sin exponer a sus comitentes a consecuencias muy desagradables y serias. La representación nacional está cierta que ningún ministro extranjero, entretendrá relaciones de su corte con la República por medio de un gobernador de Provincia; pero ella debe protestar solemnemente contra la escandalosa ingerencia que el de Buenos Aires toma en los asuntos nacionales, y declarar que él no es el gobierno de la República, porque las provincias no le han dado este carácter. Tal es el objeto de la ley número 2.

El artículo 1.o contiene la declaración de un hecho solemne, notorio, y que está profundamente gravado en la conciencia de cada uno de los ciudadanos: a la conciencia de cada uno apelan los representantes. Nadie puede de buena fe, dudar sobre esto; todos saben que las cualidades personales del señor Dorrego arrebataron la atención de las Provincias, y le captaron su honrosa confianza para dirigir los asuntos de paz y guerra, relaciones exteriores, y todos los concernientes. Su posición en el gobierno de Buenos Aires contribuyó sin duda a indicarlo más; pero sólo con un descaro torpemente ofensivo a los pueblos comitentes, se puede suponer que ellos, sin discernimiento, sin criterio alguno, confiriesen las facultades nacionales al gobernador de Buenos Aires, cualquiera que lo fuese en lo sucesivo, y cualquiera también el modo en que hubiese llegado a serlo.

El artículo 2.o, es una consecuencia exacta del anterior. "El gobierno actual de Buenos Aires no tiene carácter alguno nacional": ¿quién se lo ha dado?

Las Repúblicas Americanas no reconocen gobiernos legítimos por la naturaleza de las cosas: toda autoridad emana de la voluntad del pueblo. No hay, pues, en las Provincias Unidas del Río de la Plata otro poder nacional que los que esta Sala inviste.

Vivamente afectada la Representación Nacional por el deseo de cultivar, de estrechar más y más las relaciones amistosas que unen a la República con algunas naciones extranjeras, ha querido dar un testimonio de estos sentimientos, expresándoles en esta ocasión solemne, y expresando también que en el nuevo orden de cosas, uno de los cuidados que más reclaman su atención, es proveer al entretenimiento de esas mismas relaciones, de un modo honorable y digno.

¡Pueblos! Después que vuestros representantes han reparado en lo posible los desórdenes del día 1.o de diciembre, han pronunciado contra sus autores el anatema fatal que contiene el decreto número 3.o, lo han pronunciado llenos del santo ardor de la justicia.

¡Ah! ¡Cruel destino persigue a nuestra Patria! ¿Por qué el crimen casi siempre asalta a sus más esclarecidos servidores?

Porqué está manchada la virtud sublime? Porqué el vicio la envenena, y torna maléficas sus fuerzas?

Esos que de lo más sensible del alma arrancaron a vuestros representantes este amargo decreto, son los que tantas veces humillaron a los enemigos de la Patria, los que han llevado triunfante el Pabellón Argentino allá hasta regiones remotas, los que acaban de dar libertad al territorio Oriental, gloria y renombre a la República: esos mismos con un ciego ardor, desgarran hoy las entrañas de su patria misma.

El día 1.o de diciembre se lanzaron sobre la Provincia de Buenos Aires, atropellaron sus autoridades y leyes, se apoderaron de sus destinos, y arrojaron también con ignominia al Jefe Supremo de la Nación; el día 13 echaron un negro borrón sobre la Historia Argentina, y la afearon para siempre con el mayor de los crímenes que detesta el mundo social; han batido en el campo a los ciudadanos de Buenos Aires, han traído la guerra a las provincias de Santa Fe y Entre Ríos, y amenazan con insolencia a todas; usurpan el mundo de la República; a nadie respetan, a todos insultan, todo lo trastornan; con su desastrado movimiento arrancan a los hombres del taller y del arado, aumentan la desolación de nuestra triste Patria, consuman su ruina, consuman también su descrédito.

Y después que ha estallado la indignación nacional; después que las Provincias se han pronunciado de un modo decidido y enérgico contra tantos excesos; después que se han arrojado a los brazos de sus Representantes, ¿qué debían éstos hacer?

Declarar que la conducta de los sublevados "es anárquica, sediciosa, y atentatoria contra la libertad, honor y tranquilidad de la Nación: que la ejecución del Exmo. señor don Manuel Dorrego, fué un asesinato, y un asesinato que importa un crimen de alta traición contra el Estado". Sí, ellos, lo declaran con una firmeza digna del lugar santo que ocupan; lo declaran a presencia misma de las huestes invasoras, y lo repetirían bajo la espada de los conjurados. Dése al fin un grande ejemplo, y no exista la República, o viva con orden, con leyes, con dignidad.

La Representación Nacional para someter al orden a los sublevados, no había llegado a usar del medio que prescribe el artículo 3.o del decreto, si alguna esperanza conservase de reducirlos por medios suaves y pacíficos. Sí, los Representantes adoptarían con el más tierno placer, con toda la efusión del alma, cualquier recurso que reconciliase dignamente a la Patria afligida con esos hijos extraviados; relajarían a su favor la severidad de las leyes, oirían también con agrado sus proposiciones, y aun se adelantarían a iniciarlas. Pero los execrables avances de los revolucionarios han obstruído con anticipación este camino, y han sofocado toda vislumbre para emprenderlo. El General del Ejército, colocado a la cabeza del gobierno de Buenos Aires, dió orden por sí, o por sus inmediatos, a los señores Diputados de la expresada provincia, para que abandonasen esta Sala; apesar de que la Representación Nacional estaba reconocida por el gobierno anterior; apesar de que la Provincia de Buenos Aires está ligada con las otras por tratados solemnes, a celebrar esta asamblea; y lo que es más, apesar de que ella misma la convocó el General, al dar aquella orden sobre atentatoria incompetente, no se ocupó en exponer a este cuerpo, sus motivos: ¿para qué?, ni aun se dignó darle el simple aviso correspondiente. Esta incivilidad injuriosa no es extraña en el mismo jefe que ya había hostilizado de un modo más positivo a la legítima Representación de los Pueblos. En el manifiesto que aparece firmado por él en 5 de diciembre, la insulta del modo más torpe, con los epítetos de "indigna, ridícula" y otros parecidos. Después de esto, ¿podría el Cuerpo Nacional dirigirse a ese jefe, sin hacerse acreedor a los dictados con que gratuitamente lo baldonó?

Y no hay ya una certeza de que los respetos de su representación, ningún influjo ejercen sobre él?

Sin duda: la voz de los Representantes de las Provincias Unidas servirá de escarnio, como han servido ya las quejas de las mismas Provincias separadas; como éstas, sería aquella contestada con el cañón.

Ya está visto, que mientras ese general dirija la revolución, no hay otro lenguaje que el de la fuerza; a la fuerza es preciso recurrir para entenderse. Ella es el único recurso de la justicia agraviada, y de la razón desoída. Cada Provincia destinará las que su situación le permita, las que su patriotismo señale, para perseguir al Ejército sublevado en cualquier parte que se encuentre, y someterlo a las órdenes de la autoridad nacional. Esta no intenta ingerirse en los asuntos domésticos de Buenos Aires, ni esa ínclita provincia puede en manera alguna inspirar a sus hermanas otros sentimientos que los de la más sincera amistad; el Ejército Nacional que ha hollado todos los respetos, y hoy pesa sobre ella, la aflige y la tiene en consternación y alarma; ese Ejército debe dejar libre a Buenos Aires, no hostilizar más a Santa Fe y Entre Ríos por medio de la Escuadra a quien ha envuelto también en sus desórdenes, y someterse a la autoridad nacional, que inmediatamente lo distribuirá entre las provincias que lo formaron.

El último Congreso había declarado a cada provincia en particular, exenta de la jurisdicción nacional; sin embargo, él tomó una medida igual a la que hoy dictan los Representantes, cuando el Coronel don Gregorio Araoz de Lamadrid, invadió las leyes, y arrebató el gobierno de la provincia de Tucumán.

El expresado jefe estaba al servicio de la Nación, y esto justificó aquella resolución del Congreso; cualquiera ve la enorme diferencia que interviene a favor de la que ha sancionado este Cuerpo.

Pero las fuerzas de las Provincias Unidas, no pueden obrar sin la dirección de un general que las mande en jefe, que las provea de lo necesario, que dirija sus operaciones, y responda a la Nación del objeto que se le encarga: sin esta precaución todo se resentiría de una irregularidad monstruosa: cada división obraría al arbitrio de su jefe, y muchas veces en distinto sentido de las demás. Sin haberse conseguido el objeto que el presente decreto se propone, se habría entonces autorizado la más desastrosa anarquía, que prolongada sin fin, dejaría en pos de su larga carrera espantosos horrores. Evitarlos, y hacer que la justa empresa a que ya estaban preparadas las provincias, no tome un carácter anárquico, éste ha sido uno de los objetos que han tenido en vista los Representantes al sancionar el presente decreto. Al efecto, era absolutamente indispensable crear un jefe que responda de la empresa, y al frente del "Ejército de las Provincias Unidas", llame al orden a los conjurados. La Representación Nacional lo ha nombrado en la persona del Exmo. señor gobernador y capitán general de la provincia de Santa Fe, brigadier don Estanislao López. Los Representantes quisieran imprimir en el ánimo de cada uno de los ciudadanos, las razones que han tenido para decidirse por el referido general. No las han fijado únicamente sus cualidades personales; hay muchos jefes iguales a él, en virtudes, en valor, en prudencia, en patriotismo, en decisión. Pero el nombrado obtiene por la República el grado superior en la milicia; esta consideración coadyuvó a las principales de que la provincia de Santa Fe, tiene ya en campaña una fuerte División, unida a otras de Buenos Aires y Entre Ríos. Santa Fe y Entre Ríos están ya invadidas por agua, y la primera también por tierra.

Santa Fe es en este caso la vanguardia de las otras provincias, y está expuesta a los primeros golpes, a los golpes más vigorosos de los sublevados; en consecuencia sus habitantes deben hacer y hacen ya los primeros esfuerzos, y por su posición tienen que desempeñar la parte más activa en la lucha. La presencia de su gobernador los alentaría eficazmente, y en efecto él, en su carácter provincial, iba a participar y dirigir sus fatigas, lo había avisado ya oficialmente, cuando esta circunstancia decidió a la Sala por su nombramiento.

Ella no sabe que algún otro de los señores gobernadores, salga en persona a campaña, y en este caso ya no le queda alternativa; nada más regular, nada más conveniente ni más justo, que el colocar a la cabeza del Ejército de las Provincias Unidas, al gobernador de una de ellas, que con anticipación estaba resuelto a ponerse en campaña.

Pueblos de la Unión. Esta es vuestra causa.

La causa de la gran mayoría de la República, contra una minoría rebelde, la causa de la razón, de las leyes, de los derechos populares, contra la fuerza militar. Vuestros Representantes le han dado ya todo el impulso de vuestros respetos: ellos serán firmes en sus indeclinables deberes. Llenad los vuestros, con la misma energía con que os habéis pronunciado. Cese ya la República Argentina de ser el juguete de las pasiones y el ludibrio del Universo, tenga alguna vez leyes, dignidad, orden; sea feliz, y pronto ocupe el rango que le destinó la naturaleza. Pero sin orden no hay prosperidad; es preciso establecerlo. — Santa Fe, Marzo 9 de 1829. — Oro — Mancilla — García.

(Actas de la Convención Nacional en Santa Fe, 1828-1829, fs. 92 a 103, inclusive).

SANTA FE

SEGUNDA SECCION — AÑO XIII — No. 6593 — Santa Fe jueves 1.o de febrero de 1923

De Alcira Bonazzola

Algunos Sonetos del libro "El Alma Desnuda" que aparecerá próximamente.

Toda yo...

Yo tengo algo del agua, el alma pura.
Yo tengo algo del fuego, el pecho ar-
| diente,
siempre hay llamas azules en mi frente
y en mis ojos hay llanto de ternura.

Yo tengo de las ondas la dulzura,
yo tengo de la hoguera lua fulgente,
toda yo soy un lago transparente,
toda yo soy un fuego que perdura.

Tengo del mar ese salvaje encanto
de revelarme siempre misteriosa
y forjar en canciones mis ensueños.

Soy una llama azul que me levanto,
un alma, que se yergue temblorosa
hecha de luz, de amores y de sueños.

Mi cuerpo es un rosal...

Mi cuerpo es un rosal, las venas finas
aprisionan los pétalos fragantes,
las uñas con destellos centellantes
ocultan entre nácar, las espinas.

Como raíces caen las divinas
hebras de mis cabellos, palpitantes
mis labios y mejillas, son triunfantes
rosas, que se entreabren purpurinas.

Es mi sangre la savia redentora,
son mis brazos las ramas generosas
que acaricia con besos, el vacío.

Mi corazón amante es una aurora
que enciende en mis sonrisas frescas
| rosas...
Mis lágrimas, son gotas de rocío.

Ilusión

Hay una hoguera, cuyas puras llamas
me encienden encantadas en su fuego
y con su vivo resplandor me anego
como al beso del sol, débiles ramas.

Soy toda luz, mi piel salta en escamas,
surge todo mi ser, un desosiego
extraño me conmueve y llego, llego
a ser la estrella que en tus sueños cla-
| mas...

Y mientras [illegible] mirada
cuando en la triste noche, desolada
busca en el cielo la fulgente huella

y desciendo a tu alma, rauda, pura...
Pero es tanta y tan grande mi ventura,
que por llegar a ti, muero en la estre-
| lla

Llegué a soñar

Llegué a soñar que tu mirada ansiosa
en una noche clara me seguía,
mi alma de emoción se estremecía
como un fragante pétalo de rosa.

La luna, dulcemente silenciosa
sueños de amor con timidez tejía,
la fuente con su eterna melodía
lloraba oculta en la alameda umbrosa.

Y era un sueño el dulzor de esa mira-
| da,
el que mi pobre alma enloquecida
forjaba con vivísimo embeleso.

Un sueño, que mil veces, desolada
vi que la luna recogió sin vida
al deshojar sobre mi frente, un beso...

Fué una alucinación...

Fué una alucinación, un sueño acaso?
tiemblo aún de dolor emocionada,
yo he visto una mujer arrebujada
cortar de pronto en tu camino el paso.

Después, ceñir tu cuello en un abrazo
sentirse dulcemente acariciada,
ir contigo soñando enamorada
bajo el amparo firme de tu brazo.

Yo he visto esa mujer, pero su manto
me impidió ver su rostro, en mi que-
| branto
sólo recuerdo la silueta erguida

y hoy en cada mujer, busco su huella
y me contristo, si al pensar en ella
presiento que es acaso tu elegida.

Redención

Oye mi canto tú, la pecadora
y ven a redimirte entre mis rosas,
para curar tus llagas dolorosas
guarda rayos de sol, mi alma de au-
| rora.

Ven hasta mí, sonriente, alentadora
te henchiré de, mis frases armoniosas
y brotarán inquietas mariposas,
del santo amor que en mis estrofas llo-
| ra.

Serás en tu vida desolada y triste,
el ángel que en tus sueños entreviste
y tú serás en mí, la ansiada palma

poesía en tu sendera pálida y errante
perdonaré angustiosa y delirante
a la mujer, que destrozó mi alma.

MI GATO

Yo no sé qué espíritu maligno ha dicho por ahí que el gato es una ridícula, una vergonzosa caricatura del tigre. Podrá esto ser cierto para todos los gatos, desde el "persa", elegante, regalón y sedoso, que una mano delicada acaricia, hasta el pobre "micifuz" de los tejados, calavera empedernido que atormenta nuestros sueños en las noches de luna, y también en las que no lo son. Para todos ellos encierra una relativa verdad la sátira de aquel espíritu bondadoso que encontró más humano reirse de los animales antes que de los hombres mismos.

El gato — no hablo del mío — ha prostituído, en aras de un grosero materialismo, el verdadero destino de su raza. Sus ojos, que no saben de la obscuridad, sus uñas, que no entienden de obstáculos, sus oídos, sensibles al más leve movimiento, su agilidad, su astucia, las condiciones todas de su cuerpo, ágil y fuerte, hecho para la caza inteligente y sagaz de los bosques, los emplea en su vida de hoy para el vulgar y prosaico asalto de las cocinas o lo que es más vergonzoso aun, para atrapar débiles e indefensos ratoncillos, pues su caída es tan honda, que teme a los grandes ejemplares de estos últimos.

Semejante degradación en sus nobles cualidades de felino — que nació para vivir en las selvas, libremente, luchando con su astucia y con sus uñas en la caza emocionante de la presa, que es más sabrosa cuanto más difícil fué conquistarla — tiene en la piltrafa que le otorga su dueño una causa tan condenable cuanto materialista. Seducido por ella, se ha vendido al hombre, que ni siquiera le acepta a su lado, y quien nació para ser libre cazador de los bosques, es hoy miserable vigilante de ratas, tan vil, que hasta los pájaros son víctimas suyas, siempre que se hallen dentro de la jaula. A la conquista emocionante, noble, franca y valiente del enemigo, también astuto, contra el cual debe poner toda la fuerza de sus uñas, toda la tensión de su agilidad, la viveza de sus ojos y el silencio de su andar, ha preferido el fácil y regalado vivir de lo que roba o recibe sin mayor esfuerzo. ¡Triste destino en una estirpe que nació para la lucha! Bien merece la sátira, el dicterio que le pinta como ridícula caricatura del tigre al cual, por otra parte, el hombre también corrompe poco a poco no siendo difícil que hoy o mañana le veamos cazando ratoncillos, en la misma forma en que algunos ya hacen piruetas en los circos.

Mas no olvidemos que si el gato es una caricatura del tigre, también el hombre lo es del hombre mismo, porque, ¡cuántos hay que venden por miserable piltrafa sus virtudes, prefiriendo vigilar ratones o atrapar pájaros en jaulados! De ahí, pues, la relativa verdad en la sátira de aquel espíritu maligno y bondadoso que atacó en los gatos las corrupciones de los hombres. Unos y otros no han de corregirse, pues la ironía es arma inútil ya que va dirigida contra quienes no la sienten ni comprenden. De ahí también que de todos los gatos y de todos los hombres capaces de interpretar ésta de que hablo sólo sé de uno que pertenece a la raza de los primeros: el mío.

Mi gato es negro, y esto ya es signo de nobleza, de aristocracia espiritual, porque ha mantenido íntegramente el color de sus ascendientes, no destiñéndose como tantos otros. Estaría por decir que en los gatos ese color entraña firmeza, voluntad y energía, pues todos los gatos negros que he conocido fueron traicioneros, vengativos, y la venganza es para mí una pasión justa y humana. No me parece propio presentar la mejilla derecha cuando ya nos abofetearon la izquierda. Los gatos negros son en esto superiores a Jesús.

No creo interesante hablar de la esbelta suavidad de su línea y menos de la viveza de sus ojos, porque también he notado — mal que les pese a novelistas y psicólogos — que la vivacidad visual no significa inteligencia. Las gatas, que son muy sosas, excesivamente frívolas y carentes por completo de toda agilidad mental, tienen en su mayoría ojos muy bellos y muy vivos, a veces demasiado vivos.

Lo que sí creo interesante decir sobre su idiosincracia es que mi gato no es glotón. Esta virtud ha hecho de él un espíritu independiente, libre, pues todos sus hermanos de raza saben esconder las uñas y suavisar el dorso ante un buen trozo de carne. Al mío en cambio, no le doblega ni un gorrión desplumado, porque su carácter fuerte no tiene, según he deducido, relación ninguna con el estómago. Por el contrario, se alza con mayor fiereza ante la mano que pretende comprarlo.

Sin embargo, mi gato se enoja en contadas ocasiones, reaccionando únicamente contra las grandes, las verdaderas injusticias, y jamás proclama por cualquier futilidad el destino de sus garras. A esos gatos que pasean por todos los tejados su personalidad campante y enarcan el dorso ante un trapo que se agita o vuélvense rápidos al ruido más pequeño, nunca los vi dar un zarpazo en forma. Son, por el contrario, los más pusilánimes, y si el trapo cae sobre ellos o el ruido persiste, huyen, como si la aparatosidad de su enojo sólo fuera una primera manifestación del miedo.

Mi gato es, además, enemigo de la sociabilidad; evita la relación de gatos y hombres. No huye ante ellos, los desdeña únicamente, pues al verlos se aleja, el oído asentó, la cola recta, con paso reposado y sereno, como si exteriorizara superioridad. Bien es cierto que los demás gatos, sus hermanos — no sé si él aceptará este parentesco — son también huraños, pero mientras algunos huyen únicamente ante el hombre mal vestido y se dejan acariciar por él que gasta botines o no ofende su olfato, y otros disparan asustados ante cualquiera, indistintamente el mío se aleja, en cambio, sin temor pero con desprecio.

Por último, mi gato negro, insociable y de espíritu libre, teme a la muerte. Jamás ha molestado mis nervios con la ignorancia del sistema métrico y el arrojo valiente que ostentan con petulancia los demás gatos, para quienes no existe lo ancho ni lo alto. Para mi gato, donde termina el terreno ahí termina su paso. Materialmente no le agradan las alturas. Esto, que entrañaría un estigma de inferioridad y de cobardía para otros, es motivo de virtud para mí, pues comprendo que mi gato no es fatalista, ni cree en una divinidad superior que oriente su vida. El maneja, siéntese dueño de la suya, y sabe que la muerte depende, en cierto grado, de su propio yo. En esto — hay que decirlo — también se encuentra a cien codos sobre Jesús.

Todas estas virtudes de mi gato que voy enumerando lo diferencian y lo destacan de sus congéneres y, ¿por qué no decirlo?, también de muchos hombres, en forma tal, que he dado en creerlo filósofo. Posiblemente, la experiencia propia y la heredada de sus ascendientes, que vivieron durante siglos en la soledad y en el silencio de los tejados, en comunión con el firmamento, cuyos enigmas también habrán pretendido escrutar, le han traído a mi gato ese espíritu filosófico que lo caracteriza. Mi gato, podría decirse, es el arquetipo del "alma especular" tan ansiada por un filósofo moderno. ¿Por qué — me pregunto — no ha de existir un gato que reflexione sobre la vida y el mundo ante el grave excitante del cielo puesto siempre ante sus ojos y frente a las miserias de los hombres vistas como nadie desde los tejados? La grandeza de las cosas eternas debe haber pesado en esta alma especular de las azoteas, inclinándola necesariamente, a la meditación. Más aún si la actitud, los hábitos, todo revela un hondo espíritu filosófico.

¡Si mi gato hablara! Mas, tranquilícense los hombres: no lo hará. Aunque poseyera el habla, se guardaría muy bien de exteriorizar sus ideas porque sus hermanos venales y corrompidos no lo defenderían.

La generación de los gatos filósofos que con él comienza se extinguirá también. Mi gato no dejará descendencia, pues el hombre no ha encontrado mejor medio para hacer sumisos, dóciles y serviles a los animales que el de incapacitarlos para la fecundación. Si a mi gato le pidiera una opinión sobre esta injusticia, sobre este crimen, respondería, seguramente, que si todos los hombres cobardes y serviles tuvieran idéntica incapacidad peligraría la existencia de la raza humana.

El mundo no conocerá, entonces, la filosofía de mi gato. Es lástima, verdaderamente, porque, ¿quién sabe qué rumbos tomaría la humanidad si hablara un gato negro, individualista, de espíritu libre, filósofo, en fin, que ha visto durante mucho tiempo las grandes y pequeñas miserias humanas desde los tejados!

Amílcar Razori.

NUEVOS MOTIVOS

CONFESION

Buscando andaba amores,—Te encontré en el camino.
Tuvo que suceder...
Todo fué muy sencillo.—Para que ahondar problemas
Para qué...

Ni yo me puse torpe, ni tampoco temblaste...
—No fué encuentro vulgar—
De esos a cuatro frases
Un suspirillo cursi y un enojo trivial.

Tú un poco indiferente—Yo un tanto reservado
(Había leído a Ovidio en su Arte de Amar...)
Y en trance de aventuras me doctoré en mujeres
Cala las barbas brujas del viejo Valle Inclán.

No obstante, algunas veces me perdieron tus ojos,
—Me sentí caballero de un cuadro de Rembrant.—
Se llenaron mis labios de lugares comunes...
Pero tuve el talento de volverme a encontrar...

Hoy que todo ha pasado, me pongo un poco triste.
Como en cuento oriental...
Y muero en la locura de dormirme en tus ojos.
Toda una eternidad...

Paul Marcel

Enero de 1923.

De los poemas fáciles

LA DULCE AVETURERA

Vamos a la ventura, lindo viaje
Adónde? no interesa. Vamos tres...
Tres muchachos resueltos llegan siempre.
Aunque falte dinero, sobra fé...

Si que falta dinero. Vamos pobres
El oro está encerrado en Wall-Street
Pero anda suelto el sol, por sus alegres
Boulevares, París...

Que si yantamos mal, eso no importa
Quizás nos sobren francos...
Para hartarnos un poco de belleza
Que ya es algo...

Cuando el retorno, retornemos flacos.
Diremos con orgullo de muchachos...

No fué la nuestra gira culinaria
Como la de Fulano...
Volvemos pobres, como fuimos, pobres...
Pero adentro florecen muchos cantos!...

...en el mar, 1921.



SALVADOR ESPINOSA
Con la cabeza hasta...

Francis Bacón y el espíritu moderno

Por M. T. MOCLURE

La filosofía de Francis Bacon es a la vez una reacción, una reforma y una profecía. A fuer de reacción es opuesta a mucho de lo que acostumbramos llamar antiguo y medioeval. A fuer de reforma y de profecía es la encarnación y presciencia de lo que ahora denominamos moderno. Me refiero a Bacon particularmente como exponente y profeta del espíritu moderno. Que haya sido o no un Maquiavelo por carácter, un oportunista en política, un dilettante en artes y letras o un charlatán en ciencias, es asunto fuera de mi interés inmediato. Pasaré por alto igualmente, como tópicos fuera de actualidad, la consideración de si era un original, si su método en las matemáticas era deficiente o si el inductivo era adecuado o su cálculo de "causas" era continuación de la alquimia. Fuera o no original, lo cierto es que no existe otro hombre de su tiempo en quién las múltiples y complejas tendencias de la época se ilustren y reflejen con mayor intensidad. Si fuera posible dar algún significado a la palabra moderna y señalar en alguna manera la transición de lo medioeval a lo moderno, encontraríamos aquel significado y aquella transición en las obras de Francis Bacon. Vocero de su época, es el orador del modernismo.

Frecuentemente usamos la palabra "moderno", y muy frecuentemente también la usamos como un eufemismo. ¿Qué es lo que queremos significar exactamente por este término? Todos conocemos la división estereotipada del tiempo en antiguo, medioeval y moderno. A esta división correspondería la idea muy generalizada de que la historia intelectual de la Europa occidental, en su período antiguo y primitivo, muestra gran espontaneidad, originalidad y potencia creadora; que el pensamiento se desenvuelve hasta culminar en lo clásico y luego, tras una serie de infortunados incidentes, se desploma. Desde el siglo sexto hasta mediados del décimoquinto, el pensamiento queda estacionario. Y luego, súbitamente, el gran deslumbramiento. De pronto despierta el hombre, en la emancipación de su inteligencia y la liberación de su mente, al descubrimiento de sí mismo como ser humano y de la naturaleza como objeto de humano interés. Y desde aquel momento el hombre se moderniza.

Ahora bien, Shákespeare, como sabemos, se ha tomado grandes libertades con el orden cronológico de los acontecimientos al escribir sus piezas históricas. Para fines literarios o para el efecto estético hace nacer a sus personajes en circunstancias dramáticas mucho antes de la verdadera época de su nacimiento, o sufrir muerte dramática mucho después que realmente dejaron de vivir. Y me atrevo a decir que muchos historiadores han escrito la historia en la misma forma de que Shákespeare escribió sus dramas. Es decir que, bajo la presión de la preferencia estética por lo dramático o impresionante, han insistido largamente los historiadores sobre la importancia del renacimiento menospreciando enormemente la significación de los siglos precedentes. Es un hecho que la "edad del obscurantismo" no fué tan obscura como la pintan, ni el "siglo de las luces" tan brillante como se nos ha hecho suponer.

En muchas formas se nos ha dicho por los historiadores contemporáneos que la edad media era un "mito", y que el renacimiento es una "ficción" o invención ambos de la fantasía histórica. Así escribe el profesor Shotwell: "El rumbo de los nuevos desenvolvimientos históricos nos induce a dudar aun de la validez de la concepción misma de cualquier definido período medioeval". A lo que parece, debemos abandonar la noción de definir lo moderno guiándonos por distinciones cronológicas. Y así desde ahora hablaremos no de la época moderna sino del espíritu moderno. En cuanto se refiere a distinciones cronológicas dice Francis Bacon: "nosotros somos los antiguos". Añadiendo: "Y hablando en puridad, lo que nosotros llamamos antigüedad viene a ser el estado más joven del mundo; porque cuando el mundo es antiguo los tiempos son antiguos; y no aquellos que nosotros juzgamos vulgarmente como tales calculándolo retrospectivamente; de manera que el tiempo presente es la verdadera antigüedad". O como dice en otra parte: "La verdad no debe buscarse en la buena fortuna de cualquier coyuntura particular del tiempo, que es incierto, sino a la luz de la naturaleza y la experiencia, que es eterna. Y así repito que es mejor no hablar del tiempo moderno sino del espíritu moderno. Donde quiera que este espíritu haya sido activo y fecundo, esos tiempos han sido tiempos modernos.

¿Cuál es, entonces, el espíritu moderno? Hay, en mi opinión, cuatro ideas relacionadas que forman el concepto de lo moderno. No intento presentarlas como finales o completas. Las expongo como ensayo y como componente. Son las ideas de progreso, dominio, utilidad y responsabilidad. Y son las mismas ideas que encontramos destacándose visiblemente en las obras de Bacon.

Ante todo analicemos la idea del progreso. Bacon se interesa principalmente en el "adelanto" de las ciencias. Había una tregua en la historia intelectual. La filosofía decaía bajo la forma de "maestro y estudiante", en vez de representar "inventor y mejorador". Bacon hace notar que las artes mecánicas avanzan y mejoran diariamente, en tanto que las ciencias intelectuales son "semejantes a estatuas muy famosas y adornadas, pero que nunca se intenta mejorar".

Describiré algo detalladamente la situación intelectual al comienzo y al fin de la edad media, porque sólo de este modo se comprenderá el alcance de la reacción de Bacon. Se ha indicado, ya que debemos abandonar el método de evolución para interpretar la historia, la idea de que el pensamiento humano llegó a la cúspide en el período antiguo y decayó durante la edad media para resurgir en la época moderna. La historia representa una serie de reacciones contra situaciones concretas. Tenemos, de un lado, como estímulo la "herencia clásica" y la teología de los padres de la Iglesia. Tenemos, de otro lado, como agentes las razas jóvenes del norte, diferentes de las antiguas en caracteres étnicos, en índole y en educación. En situación semejante, ¿cuál es la labor intelectual del hombre? No es ciertamente crear ni inventar; es estudiar y comprender. Añádase a esto la consideración de que el pasado vino marcado con el sello de autoridad; la cultura antigua se adquiría con deferencia característica hacia la antigüedad, y se aceptó el cristianismo bajo el concepto de que era necesario para la salvación. Esta deferencia de la raza joven por las tradiciones de la raza más antigua contribuyó inevitablemente a la situación,

Fué el factor dirigente al determinar la parte que correspondía a la edad media. La labor del hombre no consistía en crear ni alterar: era bastante que comprendiera y admirase. Sintióse así la humillación intelectual ante un pasado superior, tendiendo a la subordinación de la libre investigación intelectual.

Transportemos ahora el punto de vista al fin de la edad media. Tras siglos de aprendizaje el hombre ha cumplido su labor. Ha aprovechado la lección. Ha llegado intelectualmente. No puede ya quedarse atrás. Seguramente ha habido progreso y adelanto; pero ¿qué diremos de mayor progreso? La situación es tal que con los elementos procurados no hay forma de mayor progreso. Se ha hecho todo lo factible con estos elementos. Su material se ha elaborado con perfección tal que no es posible realizar nada más allá. El capital de premisas se ha exprimido hasta secarlo. La falta de producción ha llegado a hacerse congénita.

Al reaccionar contra esta situación Bacon no condena el pasado. Su actitud no es la de fiscal. Su filosofía no es una renovación sino una innovación. Cuando no es posible avanzar más en determinada dirección, lo obvio es cambiar de rumbo. "Que haya", dice, "un método para cultivar las ciencias y otro para descubrirlas". El cultivarlas es cosa buena; pero no es descubrirlas, y el progreso debe buscarse en los descubrimientos. No hay necesidad de refutar el pasado. Lo necesario es ensanchar el horizonte intelectual del hombre, extender los conocimientos más allá de sus estrechos límites. La extensión de los conocimientos en nuevos campos es lo que interesa a Bacón. El progreso no consiste en inculcar una doctrina ni en perpetuar una tradición. Puede ser conveniente que las doctrinas se inculquen y las tradiciones se perpetúen, pero esto no es progreso: es cultivar, pero no descubrir. El progreso significa un nuevo punto de partida, un interés nuevo, nuevos temas y un método nuevo. Lo importante es que Bacon da forma a la idea de progreso, y en ello consiste el espíritu moderno.

Es muy importante la creencia en la posibilidad de progreso, porque la falta de esta fe conduce a la arrogancia dogmática, a la satisfacción condescendiente de las cosas conforme son o a un escepticismo desesperado, a la peligrosa duda de que alguna vez las cosas puedan mejorar. A este respecto ha escrito Bacon lo que sigue: "Pero indudablemente el mayor obstáculo para el progreso de las ciencias y para emprender algo nuevo o tomar un nuevo punto de partida, se encuentra en el desaliento de los hombres y en la idea de la imposibilidad.

Bajo este concepto habríamos de juzgar que el progreso está absolutamente definido en el mundo. Tal criterio sería, por ejemplo, el de Platón. Una "idea" platónica no es susceptible de mejoramiento. Es absolutamente como es, hecha, fija, inalterable. Ahora bien; Platón ejerció, como sabemos, por medio de las fuentes neoplatónicas, profunda influencia directa o indirecta sobre el criterio medioeval. La concepción de fijeza, de un mundo estático, estaba grabada en la mente de los hombres. Desde tal punto de vista es fácil comprender que se rechazaba el progreso por la naturaleza misma de las cosas. La novedad y el cambio quedaban fuera de lugar. Más no pasaba así con Bacon. Siéntese poseído de la fe en la posibilidad de progreso; y esta posibilidad se funda en la concepción del cambio. Aceptar el pasado con la dogmática creencia en su fijeza y perfección es excluir la posibilidad de progreso.

II

El cambio es una condición de progreso, pero no es progreso en sí mismo. El movimiento procura la oportunidad de avanzar, pero no significa avance en sí mismo. La naturaleza provee el cambio, y el hombre lo convierte en progreso imprimiéndole cierta dirección. Solamente donde el cambio es acumulativo, solamente cuando la evolución es creadora, solamente cuando el borde creciente de la realidad está dotado de eficiencia marginal, podemos hablar de progreso en su verdadero sentido. Y esto nos lleva a la segunda idea de lo moderno, a la idea de dominio.

El propósito del "Novum Organum" es describir un método por el cual pueda el hombre dominar a la naturaleza. El sistema de la edad media era lógico y estaba bastante bien dispuesto para adaptarse a la labor intelectual de las inteligencias medioevales, pero es totalmente inadecuado para la interpretación de la naturaleza. Siendo la naturaleza un nuevo tema de investigación, necesita un nuevo método de interpretación. El conocimiento de la naturaleza estaba basado en la percepción. Suponíase que el sol daba vueltas alrededor de la tierra porque tal era el resultado inmediato de la experiencia de los sentidos. Y la deducción es igualmente inexacta. Aristóteles dijo que los cuerpos celestes giran en círculo porque el movimiento circular es el más perfecto. Bacon insiste en que tales consideraciones estéticas no aportan certeza alguna cuando se llega a la interpretación verdadera de los hechos y leyes de la naturaleza. Las deducciones puramente lógicas jamás pueden conducir al conocimiento de las cosas existentes. Y así, si hemos de llegar al conocimiento de hechos indudables o de la forma y relaciones de la naturaleza, debemos abandonar el método de deducción y de percepción. Dice Bacon que el entendimiento "abandonado a sí mismo, sin dirección ni sostén, es deficiente e inadecuado para desvanecer la obscuridad de las cosas". O también: "Los efectos se producen por medio de instrumentos y auxiliares que el entendimiento requiere en tanta proporción como la mano.

Como es sabido el método de interpretación de Bacon era la inducción. No discutiremos aquí la cuestión de si Bacon fué el primero que hizo uso de la inducción, de si sus cálculos son exactos o si la inducción sin deducción puede ser completa. Haré notar simplemente el hecho de que Bacon proclama la verdad de que el dominio reside en el método. Y el método era para Bacon, lo que era para Descartes, cualidad principalmente del entendimiento. "La ciencia es poder", o lo que es lo mismo, el dominio es principalmente cuestión de inteligencia. "Antes de penetrar en los más remotos y ocultos misterios de la naturaleza es necesario establecer aplicación mayor y más perfecta de la mente". La inteligencia no es extraña a la naturaleza, el entendimiento se incorpora con la materia dirigiéndola y dominándola. El entendimiento es método, o lo que es lo mismo, el pensamiento es la vía de progreso. A propósito del entendimiento como instrumento de poder, el profesor Woodbridge ha escrito lo siguiente: "Aún cuando el mundo se mueve por sus propias fuerzas y de acuerdo con sus propias leyes, es posible, sin embargo, dominarlo en la misma proporción que se le comprende. Es [illegible] e inconmovible por sí mismo; penetrado por la mente es fluído y convertible. Por sí mismo es el amo del hombre; por medio del entendimiento [illegible] se convierte en su esclavo".

III

Avanzar, entonces, por medio de la mente es el significado de moderno. Pero, preguntará la mente conservadora, ¿con qué objeto? Y la única respuesta que podría dar es que el objeto vale la pena. Nos dejamos llevar a lugares donde jamás hemos estado antes, porque son lugares que "valen la pena" de visitarse. Solamente cuando el cambio es útil podemos decir que ha habido progreso. En una palabra, avanzar vale la pena. Al progreso y al dominio debemos agregar el tercer factor del modernismo: la utilidad.

Y aquí también Francis Bacon es nuestro guía. Sus escritos están impregnados de la idea de utilidad práctica. Al enumerar los errores que no han permitido avanzar a los hombres y han mantenido estacionaria la ciencia, dice: "Pero el error mayor es equivocar el verdadero objeto de la ciencia; pues ciertos hombres aspiran a los conocimientos por curiosidad natural y temperamento inquisitivo; otros para distraer y deleitar su mente con la variedad; otros por adorno y reputación; algunos por el triunfo y el esfuerzo; muchos por el lucro y como manera de asegurar la subsistencia; y unos cuantos para hacer uso del don divino del entendimiento en beneficio de la humanidad". En otra parte dice: "El objeto real y legítimo de las ciencias es colmar la vida humana de nuevas invenciones y riquezas. De esta manera actúa el progreso en interés del bienestar humano: aliviando los sufrimientos de la humanidad, mejorando la condición de los seres humanos, y haciendo de este mundo, un lenguaje claro, un lugar más decente y más respetable para vivir. No interesa tanto, como dice Macaulay, hacer perfectos a los hombres sino aliviar a esos mismos hombres emperfectos.

A este respecto la filosofía de Bacon está en marcado contraste con la filosofía antigua y la moderna. Lord Macaulay hace observar esta circunstancia en su ensayo sobre Bacon. En apoyo de su opinión cita un pasaje de Séneca donde se asegura que la filosofía nada tiene que ver con invenciones ni descubrimientos. "Nos dirán pronto", dice Séneca, "que el primer zapatero fué un filósofo". Y entonces añade Macaulay: "En cuanto a nosotros, si hubiéramos de elegir entre el primer zapatero y el autor de los tres libros sobre la ira, nos decidiríamos por el zapatero. Quizá es menos malo andar descalzo que iracundo, pero el calzado ha defendido a millones de hombres contra la humedad, y es dudoso que Séneca haya conseguido evitar que alguno se dejara arrastrar de la ira". El mismo Bacon hace a la filosofía griega el siguiente grave cargo: "Ahora bien, en período tan largo apenas se puede extraer de los sistemas griegos un sólo experimento que tienda a elevar o auxiliar a la humanidad". Estoy seguro de que esta idea de utilidad práctica parecerá a muchas personas demasiado grosera y comercial; suena a oportunista y utilitaria. "Cumplid vuestro deber", dice Immanuel Kant, "aunque el cielo se venga abajo". Como si no fuera uno de los deberes del hombre, como se ha observado a menudo, evitar que el cielo se venga abajo. Una vez que se preguntaba a cierto profesor de filosofía para qué servía la materia que enseñaba, replicó: "En un siglo tan materialista y utilitario como éste doy gracias a Dios de enseñar una materia que no sirva para nada". No me propongo decir q' la filosofía ha caído en "inofensivo desuso". Sólo afirmaré que en tanto que desdeñe la utilidad no puede decirse que es moderna.

IV

El pensamiento es la vía del progreso; y avanzar vale la pena. De donde se sigue que el progreso es labor humana. El cuarto factor en el significado de moderno es la responsabilidad. Mediante el cambio procura la naturaleza las condiciones de progreso; el hombre convierte el cambio en progreso por medio de su inteligencia, imprimiéndole dirección y sujetándolo a su dominio, y en esto consiste su responsabilidad. Somos demasiado propensos a deshacernos del peso de la responsabilidad. Sobre este tema ha escrito Bacon lo siguiente: "Los hombres piensan que en la revolución de las edades y del mundo existe cierto flujo y reflujo de ciencias que se desarrollan y florecen al mismo tiempo, y se marchitan y decaen en determinada oportunidad llegadas a cierto grado y condiciones de los cuales no es posible adelantar". La idea allí es que el progreso está fuera del poder humano. Si tenemos la idea de que las cosas se desarrollan de acuerdo con grandes leyes naturales o espirituales, que el progreso está en cierto modo unido a la naturaleza de las cosas, que el desarrollo es una necesidad inherente a ellas y que, en consecuencia, podemos "darnos un asueto moral", entonces me atrevo a decir que hemos equivocado las funciones del pensamiento en la experiencia humana. Si las cosas han de perfeccionarse, si la sociedad ha de mejorar, si la civilización ha de avanzar, será solamente porque el hombre consciente del poder de su inteligencia para participar en la producción del progreso, sienta la obligación moral de usar de su talento en la luminosa persecución del bien. Aquí es donde se reúnen la inteligencia y la moral. Hay una "responsabilidad moral de ser inteligente" como hay una "obligación intelectual de ser moral". Y en esto consiste no sólo el espíritu sino la espiritualidad de la idea, de lo moderno.

Usar la mente con el propósito de llegar a lugares hasta ahora inexplorados, lugares que valen la pena de buscarse por sí mismos, y sentir la obligación consiguiente de hacer así; esto, o algo muy semejante, constituye la teoría del programa reformador de Bacon. Y en términos de ideales semejantes caracterizaríamos nosotros el espíritu moderno.

PUERTO
Apuntes del natural

Una visita al Hospital de Caridad

IMPRESIONES RECIBIDAS

LOS PABELLONES Y JARDINES — PERFECTAMENTE MONTADAS SE ENCUENTRAN TODAS LAS DEPENDENCIAS — LO QUE NOS RELATABA UNO DE LOS ENFERMOS — EL SOSTENIMIENTO DE ESTE NOSOCOMIO

Una visita a una institución altamente filantrópica, como es el Hospital de Caridad, es siempre grata al periodista, porque podrá exponer a la sociedad la labor silenciosa y no menos meritoria, por cierto, que se realiza y ha de ser un acicate para el público, a fin de que su apoyo sea constante y más eficiente si fuera posible.

Y a esta mansión, donde tantos dolores se ven reflejados en los rostros de los enfermos que se asisten, donde ora se ven los estragos que en el género humano realizan los años, las enfermedades y los vicios y donde también se practican virtudes sublimes, fué el cronista, a observar todo, minuciosamente y a pasar por el filtro de su inteligencia y de sus sentimientos, las múltiples impresiones que recogiere.

Sra. Joaquina Parma de Iriondo, presidenta de la Sociedad de Beneficencia

Con el doctor Angel Cámpora

Traspasados los umbrales de la magnífica portada del edificio, un empleado del Hospital nos condujo a donde se encontraba el médico interno doctor Angel Cámpora, quien impuesto de nuestro propósito, solícito se prestó gustoso a facilitarnos el cumplimiento de nuestra misión.

—Es necesario — nos decía este distinguido galeno — que se sepa la obra que se hace en este hospital. Si se conociera en una forma, aunque fuera somera, el apoyo público sería más eficiente y la acción que todos desarrollamos sería más intensa.

Las primeras impresiones

No pueden ser más favorables. Dos hileras de pabellones, con sendos sótanos, se yerguen luciendo una limpidez magnífica, rodeados de jardines amplios y bien cultivados, constituyendo una sensación de lozanía, de esa lozanía vital que carecen tantos seres humanos que allí se asisten, amparados por la beneficencia pública.

La severidad del edificio se aminora y el espíritu descansa recreándose en la contemplación de las disposiciones de los jardines, diríase que a ellos no alcanzaran las impresiones de dolor que se perciben en los pabellones. Sin duda, es por eso que a tantos convalecientes se les ve en los jardines, gastando el tiempo según sus aficiones. ¡Pareciera, que allí renacieran y recobraran los vigores perdidos! Y el cariño que tienen a las plantas, impresiona, empresiona profundamente.

¡Cuántos habrán que tan sólo sea ése el cariño puro y único que tenga! ¡Cuántos habrán que tan sólo allí tengan reconcentrado, únicamente allí, su amor!

Las impresiones son múltiples e intensas, pero buenas en cuanto a la prolija higiene que se observa, en la forma más estricta.

Por los pabellones

Amablemente el doctor Angel Cámpora, prestóse para servirnos de "cicerone".

—Aquí tenemos — decía — la sala N.o 1 — Es la Clínica Médica de Hombres, su jefe es el doctor Amadeo Repetto y el médico inscripto el doctor Luis Niclison, que actualmente se halla en Europa.

La sala N.o 2 — es también de Clínica Médica de Hombres, su jefe es el doctor Abel Furno, pero como éste se halla ausente, se encuentra bajo la dirección del doctor Cullen.

Sala 3 — Maternidad — El jefe es el doctor Domingo Pujato.

Sala 4 — Clínica Médica de mujeres — Jefe, el doctor Francisco Sañudo — Médico adscripto, doctor Juan Rebechi.

Sala 5 — Vías urinarias — Jefe, doctor Pedro Gómez Cello — Médico adscripto, doctor Juan A. Ruhlman.

Sala 6. — Cirugía de Hombres — Jefe, doctor José M.a Cullen — Médico adscripto, doctor Ricardo Garofini.

Sala 7. — Cirugía de Mujeres y Ginecología — Jefe, doctor Luis de Aguirre — Médico adscripto, doctor Angel Cámpora.

Sala 8. — Cirugía Clínica Médica Infantil — Jefe, doctor Francisco Eguaras — Médicos adscriptos, doctores Angel Garcilaso y Efraím Martínez Zuviría.

Y mientras nos iba indicando los pabellones y el destino que se les daba, observábamos la pulcritud higiénica que reinaba en todos.

Dos hileras de blancas camas llenan a cada uno de los pabellones, los que ventilados están convenientemente. El aire allí es puro y el característico olor a los específicos, no se percibe.

Los enfermos, las Hermanas de Caridad, todos cumplen estrictamente la misión humanitaria a que se han consagrado.

Con un paciente

Tendido en su blanco lecho, nos acercamos a un paciente, mientras el doctor Cámpora dirigíase hacia otro para inspeccionarlo ligeramente.

Nuestro interrogado era un hombre ya entrado en edad, de aspecto severo y de rostro apergaminado.

—¿Encuéntrase bien, Vd., en este Pabellón? — preguntamos.

—No tengo de que quejarme, a no ser de esta enfermedad que me tiene postrado desde hace algún tiempo.

—¿Y la comida, y el médico?



Dr. Domingo Pujato, director del Hospital de Caridad

—Es buena, es excelente. Quisieran muchos tenerla en la calidad de la que se nos suministra. Del médico no me puedo quejar, no teniendo más que elogios; a todos nos atiende por igual y con solicitud. Sin duda a ello se debe, que diariamente algún enfermo sea dado de alta. Tan sólo, yo, me quedo... La enfermedad ha venido, de ello sé su fecha, pero no sé cuando se irá... He mejorado, pero aún falta algo para sanar.

Y murmurando algunas frases de consuelo, nos retiramos hacia donde estaba el doctor Cámpora.

Otros servicios médicos

Nada, absolutamente nada falta en el Hospital. Los servicios médicos son completos, existiendo todas las secciones necesarias para los enfermos.

Las enfermedades de garganta, nariz y oído son atendidas por el doctor Federico Montyn y las de la vista por el doctor Francisco Beltramino.

La sección de Mecanoterapia es atendida por el señor Mauricio Malmovca y la de rayos X, por un competente radiólogo.

Sala de operaciones

No muchos hospitales han de tener una sala de operaciones tan bien montada como la del establecimiento que nos ocupa.

Los más diversos instrumentos de cirugía se encuentran allí y todos conservados cuidadosamente. Su cantidad, calidad y diversidad son verdaderamente insuperables.

La sala de operaciones se halla dividida en Cirugía de Limpio, Cirugía de Sucio y Operaciones Menores.

En Cirugía de Limpio, se efectúan todas las operaciones donde no exista pus; en la Cirugía de Sucio, las operaciones donde hay pus y en Operaciones Menores, las operaciones de poca importancia.

Las estufas de esterilizaciones completan la sala de operaciones que volvemos a repetir, es una de las más completas que existen en el país, dicho ello, sin exageración alguna.

En lo que iba del mes, se han efectuado 37 intervenciones quirúrgicas.

La Farmacia

No tiene la presentación lujosa de los grandes establecimientos, no tiene grandes vidrieras ni disposiciones llamativas, pero puede competir la farmacia de este Hospital con las mejores no sólo por las cantidades que de toda especie de medicamentos existe, sino también por su calidad. Todo es genuinamente puro, no hay adulteración alguna y por más costosos que sean los específicos, allí se encuentran y no se crea que ello sea en pequeñas cantidades sino en grandes.

Esta farmacia que se halla bajo la competente dirección del señor Ovidio López, hace honor al mejor Hospital y los esfuerzos que se realicen por mantenerla a la altura en que se encuentra, estarán bien realizados. Diariamente se despachan más de 70 recetas.

Otras dependencias

Y seguimos recorriendo las demás dependencias del Hospital.

Estuvimos en el Laboratorio, que se halla instalado según los últimos adelantos de la ciencia. Es algo verdaderamente digno de ser notado.

Los aparatos más diversos se encuentran allí como también los más modernos.

—Los baños, como también las fábrica de hielo están instalados convenientemente. Con los grandes calores, la producción de hielo es insuficiente, teniéndose que apelar al que producen las fábricas de la ciudad. Sería conveniente la ampliación de las instalaciones para la fabricación de hielo.

La cocina

Queremos hacer notar especialmente esta dependencia, por la importancia que ella tiene en un Hospital.

Llegamos en momentos, en que se empezaba a distribuir la comida.

Las buenas de las Hermanas se hallaban atareadas en los quehaceres culinarios. Nuestra presencia las sorprendió.

Nuestro distinguido "cicerone", doctor Cámpora, nos mostró los alimentos para los enfermos. Y a la verdad que sus exquisitos perfumes y su apariencia revelaban que en muy buenas manos se encuentra la cocina del Hospital.

Los utensilios todos muy limpios, parecían espejos, como vulgarmente se dice.

Los platos, tachos, ollas, todos en perfectas condiciones; lo mismo que las viandas para los enfermos pensionistas.

La cocina, no puede ser mejor atendida. Esa es la verdad.

La sala de presos

Inmejorables fueron las impresiones que recogimos en nuestra visita y de lamentar es que tales no fueran las que obtuviéramos en la que hicimos a la sala de presos, atendida por los médicos de policía.

El gobierno de la provincia muy poca atención le presta, no obstante ser su obligación.

Hablamos, acerca de ello, recibido quejas, las que pudimos comprobar se hallaban fundadas.

Baste decir que las autoridades del Hospital han proveído de ropas y de camas a los detenidos.

Hay que dejar constancia que la sala de presos no se halla bajo la administración del Hospital.

La organización

Reina una completa organización en el Hospital, funcionando todo en el más armónico conjunto.



Dr. Angel Cámpora, médico interno de este importante nosocomio

El horario se cumple estrictamente y se observa completa disciplina, tan necesario en un establecimiento donde se asisten centenares de personas.

Los pabellones poseen sendos registros, donde se anotan el nombre y apellido del paciente, sus padres, años, nacionalidad, enfermedad y día de salida. El promedio diario de enfermos asciende a 280, habiéndose llegado a 360.

Estos números, da una exacta idea de la importancia que tiene este Hospital.

Gratis y Pensionistas

La inmensa mayoría de los enfermos, es gratis, pudiéndose decir que se llega al 78 o|o, término medio.

Esto representa enormes gastos para el sostenimiento del Hospital, poniéndose así de revelación lo beneficiosa que resulta la obra de la Sociedad de Beneficencia, que es quien lo sostiene.

Los enfermos pensionistas pueden solicitar los servicios de cualquier médico de la ciudad, en el momento que creyeran oportuno hacerlo.

Defunciones y nacimientos

El termómetro con que hay que medir la obra de un Hospital, es el número de defunciones.

En lo que iba corriendo del mes, hasta el día 28, habíanse producido 17 defunciones. Hay que hacer notar que entre ellos hay 2 defunciones de presos y 4 chicos nacidos muertos; lo mismo que algunos fallecimientos se han producido dentro de las 24 horas en que han sido traídos los pacientes.

Los nacimientos en igual período ascienden a 20.

La dirección

Actualmente en la dirección del Hospital se halla el distinguido facultativo doctor Domingo Pujato, secundado por el vice-director doctor Abel Furno y el médico interno Angel Cámpora.

La labor que estos competentes médicos desarrollan, es verdaderamente encomiable y digna de la más calurosa ponderación.

El doctor Abel Furno, debido a la enfermedad de una de sus hijas, se halla ausente de esta ciudad, desde hace



J. E. [illegible]

Rayo de luz

Es la mística estrella que alumbra el [illegible] con la santa blancura de su [illegible]

Es un soplo de luz que ha borrado la sombra de mis líneas [illegible]

Es la tenue quimera de [illegible]

[illegible]

Alejandra María Ferrari

Paulina Simoniello.

CREPÚSCULO

Para "Santa Fe" en el [illegible] aniversario.

[illegible] la obscuridad [illegible]

Escuela Dante Alighieri

[illegible] la incorporación [illegible]

[illegible] H. Consejo de Educación de la Pr[illegible]

[illegible] de la instrucción [illegible] consagrada en los [illegible]

[illegible] la instrucción y la [illegible]

[illegible] de 6 meses, habiéndose, por consiguiente, recargado [illegible] doctores Pujato y Cámpora

El Hospital de Caridad, es justo decirlo, es un orgullo legítimo de Santa Fe y puede cotejarse con todo [illegible] con los mejores del país.

Gastos y subvenciones

[illegible] con la más escrup[illegible] mía, sin que ello signifique ésta sea sobre las necesidades de los enfer[illegible]

[illegible] el mes de diciembre de 19[illegible] invirtieron 8.703 35 $, sin contar [illegible] pesos que es a lo que asciende el [illegible]do del personal. Calculando que iguales cantidades sean invertidas en cada mes, tendríamos que en sostener [illegible] se gasta la suma de [illegible]

Para cubrir parte de estos gastos se percibe 55.000 pesos del gobierno de la Nación, en pagos trimestrales; de [illegible] F. C. Santa Fe 150 pesos mensuales y 3.000 pesos del gobierno provincial [illegible] han sido aumentados en 1.500 [illegible] el nuevo presupuesto, men[illegible]

[illegible]

La Sociedad de Beneficencia

Esta institución de tan sólidos pres[illegible] es la sostenedora del Ho[illegible] A sus desvelos y a su altru[illegible] de la Comisión D[illegible] preside la distinguida d[illegible] quina Parma de Iriondo [illegible] recursos que se inv[illegible]

Si tan sólo, dicha socie[illegible] por [illegible] pital, su existencia es [illegible] justificada y su acc[illegible] en alto grado.

Tal es la importancia de este esta[illegible]to.

Las Hermanas

Vaya un aplauso para estas hero[illegible] anónimas, para las buenas Hermanas de Caridad que actualmente se hal[illegible] [illegible] han consagrado su vida [illegible] al alivio de los males [illegible] y a fe que en este Hosp[illegible] realizan cumplidamente



Alumnos de la Escuela Italiana Dante Alighieri [illegible] Santa Fe—Cuba [illegible]

La constitucionalidad del salario mínimo

Por Mariano R. Tisenbaum

Un reciente fallo dictado en el distrito federal de Columbia (Estados Unidos de Norte América) y por el [illegible] se declara inconstitucional [illegible] [illegible] mente a promover la cuestión de la faz constitucional que involucra la sanción de una ley, que como la objetada, reglamenta en forma aparentemente restrictiva, la libertad de contratación.

El juez, Mr. Van Orsdell, que fundó el fallo de la Cámara de Apelaciones, sintetizando los conocidos argumentos que se hacen en contra de la potestad del Estado para dictar una ley de salario mínimo, dijo entre otras consideraciones, las siguientes: "...el derecho de una persona de vender su trabajo en las condiciones que considere propias, es esencialmente lo mismo que el derecho del comprador de trabajo prescriba las condiciones sobre las cuales él aceptará el trabajo de la persona que lo ofrece vender..." El trabajador quedaría reducido a un autómata, a una mera criatura del Estado. Sería paternalismo en el grado más elevado y la lucha de siglos para establecer el principio de que el Estado existe para los ciudadanos y no los ciudadanos para el Estado, quedaría eliminado..."

Es ante estas consideraciones, basadas todas en el concepto constitucional de la "libre contratación" y de la "libertad de trabajo", que conviene demostrar cuan equivocado y antojadizo es la faz legal en que se quiere encuadrar, por no decir encerrar, la potestad del Estado frente a la libre actividad de sus ciudadanos.

Las interpretaciones de los textos constitucionales y legales originan por lo general variados comentarios sobre el alcance de sus disposiciones.

Esta disparidad de criterio se debe en su cuño fundamental, al doble carácter que del otro, son que se aplican sus [illegible] La faz [illegible] rígida como un armazón de contextura inflexible e inmutable, porque [illegible] [illegible]

[illegible]

Para el primero, [illegible]

Los fallos de algunos [illegible]

[illegible] libertad de [illegible] se declara inconstitucional [illegible] de salario mínimo

[illegible] más irritante de [illegible] la libre expresión [illegible]

La manifestación [illegible] que acepta un trabajo como del que lo ofrece, no se realiza en [illegible] condiciones. La existencia [illegible]

fuerzas que gravitan en su ánimo, en su salud, en su vida, es decir, en el problema de su existencia. Y ello [illegible] [illegible] contratante (capitalista ó trabajador), [illegible] que da origen a una situación de evidente desigualdad y por consiguiente a la restricción de la libertad en una de ellas.

Frente a esta falta de libertad en su sentido económico [illegible] es que se justifica la intervención del Estado para asegurar y proteger la expresión del libre consentimiento.

[illegible] así a la substitución como lo expresa L. Duguit, de la concepción de la "libertad-derecho" por la concepción de la "libertad-función".

Es deber, en consecuencia, del Estado o de la ley mejor dicho, proteger la expresión de la libre voluntad de la voluntad autónoma, ajena a la depresión de las circunstancias que la cohiben y que favorecen a la otra parte contratante que no sufre las mismas características. Y esa protección se hace con el único objeto asegurar la "libertad de contratar" que declaran garantir las Constituciones de todos los Estados, pero que no la amparan.

Y con la legislación sobre el salario mínimo, estableciendo en forma obligatoria un salario vital, imprescindiblemente necesario para asegurar la subsistencia del obrero y de su función social, se protege en parte, la autonomía de la voluntad del obrero a fin de que su [illegible] contrato del trabajo [illegible] te de la expresión [illegible] igualdad económica.

Sostener [illegible] una ley que fije el salario mínimo, es colocarse dentro de una faz legal ajena a los motivos y propósitos que [illegible] su sanción. Y [illegible] [illegible] el fallo que comentamos, [illegible] [illegible] que son varias ya las legislaturas [illegible]

[illegible] autoriza la [illegible]



BLAS ESPINOSA
Hace gestión financiera

[illegible] que sancionó en el año 1913 [illegible] salario mínimo. Entidades [illegible] vez la cuestión de la constitucionalidad, se llegó en última instancia a la Suprema Corte del Estado [illegible]



[illegible]

La industria del calzado

[illegible] Fantucci

[illegible] establecimiento que [illegible] La Capital

[illegible] excelente instalación, produce cuanto [illegible] nuestro público consumidor, por su [illegible] solidez, formas [illegible] y gustos se refiere. Trabaja de acuerdo con las exigencias del arte en [illegible] clase de modelos de calzado con materia prima de primera calidad.

Es un establecimiento que honra a Santa Fe y habla mucho en favor del [illegible] de los [illegible] de esta provincia, [illegible] que los componentes de la [illegible] en su mayoría nativa [illegible] la ciudad de Rafaela y [illegible] puntos de esta capital, y aspiran a proveer a sus comprovincianos, de calzado bueno y a precios bajos.

Su manera de operar es beneficiosa para el público consumidor. La casa no tiene sucursales en la ciudad ni en los pueblos del interior, pero tiene viajantes permanentes en la campaña y aquí efectúa sus ventas al público en la misma fábrica, atendiendo a los particulares y a las casas de comercio que solicitan sus producciones, a precios de costo. De ahí el éxito de sus negocios, pues recibe continuamente fuertes pedidos de mercaderías de los pueblos del [illegible], de lo [illegible] [illegible] Castell[illegible], San Cristóbal y [illegible] [illegible] punto de que a veces no [illegible] satisfacerlos todos de inmediato. [illegible] principales compradores las [illegible] de la campaña, y [illegible] comerciantes como Marconetti y [illegible]. En la ciudad y el departamento de La Capital también extendió [illegible] de sus negocios, adquiriendo el [illegible] de establecimiento que da [illegible] mercadería y exige un pago moderado o equitativo.

En esta forma, la "Fábrica de Calzado [illegible]" está prosperando y [illegible] Su calzado, cuya [illegible] llama "Juan de [illegible]" [illegible] mismo por el [illegible]

[illegible] un nuevo factor de [illegible] porque nos exime de [illegible] fabricación o ya [illegible] comercio de esta [illegible] [illegible] y en condiciones onerosas.

El negocio de zapatería

En la esquina del vasto local que ocupa la fábrica de calzado, hoy se abre al público la "Zapatería Santa Fe", a cuyo efecto se ha trabajado en estos días, ultimando las instalaciones. Es el comercio que viene a completar la obra industrial de esta casa.

Un selecto surtido de calzado de todo modelo y confeccionado con materiales de consistencia y con esmero, llena las estanterías y almacenes del comercio.

Gracias a la introducción de máquinas perfeccionadas, que ya arrojan aumento considerable en la producción de la mercadería, la "Zapatería Santa Fe", inaugurará hoy sus ventas al público estableciendo precios que no pueden ser más reducidos en la plaza. Nadie podrá competirle. Calcúlase que la casa abaratará sus artículos en un 40 por ciento de su valor actual.

Primera tentativa industrial

La industria del calzado debía tener su comienzo, el primer ensayo en esta capital, como lo tuvieron otras industrias que en el presente se desarrollan en forma lisonjera.

Y se fundó la primera fábrica de calzado, instalándose a inmediaciones de la plaza España, en la calle Rivadavia, [illegible], y por último [illegible] daba los resultados que sus iniciadores calcularon [illegible] las dificultades a vencer por toda obra nueva dentro de un ambiente favorable al artículo de producción extranjera o de otra localidad del país.

Pero la primera tentativa, aunque fracasara, debía abrir el camino del éxito a las iniciativas posteriores; y eso es lo ocurrido con la industria del calzado en nuestro centro de población y de trabajo.

Formación de una empresa — Exito de la nueva fábrica

Los señores Santucci y Podió, dos hombres jóvenes y de temperamento emprendedor y activo, convinieron en dedicar sus energías a la industria del calzado. Formaron la razón social Santucci y Cía., integrada por el señor Angel Santucci y el señor Podio como socios colectivos, y por los señores Francisco Peretti, doctor Francisco Lorenzatti, Juan A. Petrucci, Pedro Romonda, Pablo Santucci y Severo Esquivel, como comanditarios.

La nueva empresa industrial [illegible] las instalaciones de la fábrica que existió en la calle Rivadavia No [illegible] y empezó a trabajar en ese mismo local en 1921. Producía alrededor de 60 pares de calzado por día, y halló fácil colocación de los artículos fabricados, por lo que se pensó en aumentar la capacidad productiva del establecimiento, adquiriendo nuevas máquinas y [illegible] lo en local más amplio y adecuado.

Con los medios de producción introducidos, se llegó a fabricar unos 120 pares de calzado por día, es decir, el doble de lo que arrojaba al comienzo. No obstante, se halló salida a toda la producción, debido a la buena calidad del calzado. La nueva industria local se imponía y progresaba, y fué necesario [illegible] lo a otro sitio, dotarlo de más máquinas perfeccionadas, aumentar el personal, etc.

Traslado y ensanche de la fábrica — Capacidad productiva — Otros detalles

En noviembre del año ppdo., la fábrica fué trasladada al local del Boulevard Pellegrini esquina San Martín, antes ocupado por el negocio de la fr[illegible]

J. TULIAN SILVA
Faz morena... y alma blanca

Por el Hospital Italiano

Una obra meritoria del Hospital Italiano

... DEL EDIFICIO Y SUS INSTALACIONES ... ESTABLECIMIENTO UNO DE LOS ...

El Hospital Italiano es la obra humanitaria de la colectividad italiana ... el transcurso de unos ... de los hijos de ...

Su edificio, ... Los pabellones ... brado eléctrico, sanitarios, ... acuerdo a los ...

... que se mantiene a la ... otro similar, dentro de ... mado. Y cuando se ha terminado una innovación o reforma, ... lo permiten se inicia otra ... se proyecta y luego ... hace sacrificios por ...

... otras veces lo alegra el ...

... el pabellón San Martín, en los altos de la parte ocupada por la administración ...

... ma Rodríguez, Zapata y Cía. ... puede más o menos ... y en él se ha podido ... fábrica, oficinas, depósito ... de hojas suelas, de tipo ... fueron adquiridas en ... y Cía., de Buenos Aires. Con ellas y los 80 operarios ocupados actualmente en la casa, la ... 400 pares por día.

... electricidad y bajo la activa e inteligente dirección de los señores Pedro y Santucci. Técnicamente ...

... es para colegiales, depo...



... de ... Ecónoma del hospital

... ones practicadas ...

... todas las estadísticas ...

... en estado avanzado ...

... Ia más buena ...

... siempre cuenta el hospital con una ...



Dr. L. F. ..., médico ...

... los reemplazantes ...

Gerencia y personal de servicio

... zona de estimación por su trato amable ... personal ... llevar en buena ...

... sirvientes, cocinero, ayudantes, etc., y que ... hay camas disponibles.

Organización para ayudar al hospital — Asociación del Patronato — Eficacia de la actual comisión directiva

Con el objeto de ayudar al sostenimiento ..., existe la Asociación ... formada por damas ... constituyen ...

Señor Salvador Damiani, presidente de la Sociedad Italiana sostenedora del Hospital Italiano

... de las Damas ... presidida por la señora ... de Occhi, presidenta; Magdalena O. ..., vicepresidenta; ... secretaria; señoritas ... Spedaliere y Aida Beltrame, ...; señoras Oliva A. de ..., tesorera, e Isabel C. de Parodi, ...

Componen la comisión auxiliar, las ... Tarea, presidenta; Ro... vicepresidenta; Yolanda ... Palmira Beltrame, secretaria; Luisa M. Tesutto, ... señora Santa Cassanello, ...

... nes hay numerosas ... cuyos nombres no publicamos, por razones de espacio.

... la del Patronato allega ... y desarrolla una acción encomiable.

... la actual presidencia de la ... de Occhi, la labor de ... sión ha sido eficiente. En los ... la suma de $ 28 377.95, ... subsidio del gobierno. ... suma recolectada, fueron ... los $ 4420,—producido de una colecta hecha por las señoras María A. ...



El frente del Hospital Italiano de Santa Fe y Colonias

...de Regniardo, la señora presidenta y la ... Olivia R. de Gualamen la adquisición de ropa blanca destinada al hospital.

Preocupa a la presidenta, señora de ...eeri, la instalación de un lavadero de que carece ahora el establecimiento. Sin duda, ha de conseguirlo, y para ese ... solicita, por intermedio de estas columnas, a las personas pudientes y generosas, quieran aumentar los fondos destinados a ese fin.

La eficacia de la referida institución ...mana, está probada por las cifras ...

... cuadro, el total de entradas ascendió a $ 28.377 ..., el de las salidas fué de $ ... quedando un ... del ... de $ 20.468 25.

Estado económico — Necesidades cre...

... se ha economizado en algunos renglones superficiales, y se procuró obtener mayor producido. En lo que es de necesidad para la obra humanitaria, no solo no se ha mezquinado, sino que ha habido desprendimiento generoso de parte de la administración y del cuerpo médico.

En efecto, durante el último ejercicio se adquirió una poderosa instalación de Rayos X, tipo Victor Universal, con ... "Coolidje".

Fué renovado parte del material de cirugía y se habilitó en el entresuelo ...

... aparatos donados por los facultativos ... se usa en el presente. Este laboratorio está atendido por el doctor An... ...

En el caso de que no ...

... lo que ... una escuela ... a los enfermeros el perfeccionamiento y ampliación de sus conocimientos. Se darán dos clases semanales, a las que podrán concurrir las ayudantes y otras personas que deseen hacer el aprendizaje.

Todas las reformas, ampliaciones, mejoras, etc., que hemos señalado en esta crónica, son consecuencia de las crecientes necesidades del hospital. El número de los que ingresan para su curación, es cada año más elevado. El ...

... Es de lamentar que el gobierno de la provincia, no se haya acordado, cuando ... todas las partidas del presupuesto ...

Hospital Iturraspe

... RADIO DE SU INFLUENCIA BIENHECHORA SE EXTIENDE EN UNA VASTA REGION — ES NECESARIO MAYOR APOYO

Exteriormente, el hospital J. B. Iturraspe parece triste y solitario. Se le supone como "casa de aislamiento" y en verdad que sus muros exteriores la separan del resto del mundo. Pero adentro es otro su aspecto y hasta ha...

... más favorable.

Los pabellones, con sus vidrieras ..., zócalo de estuque, ..., lavatorios, ..., galerías, salas para dormitorio, comedor, distracciones, etc., son notables. Los destinados a los enfermos pulmonares, ...

Hay patios donde el tiempo ...

...hallan en buen estado. Por otra parte, el departamento municipal de Obras Públicas ha empezado los trabajos necesarios, cuya aceleración debería pro...

La huerta y los jardines se extienden por todo el interior, dejando solo el espacio para los caminos de uno a otro pabellón.

Contribuyen al embellecimiento y al ... del local, como asimismo a la economía en los gastos por concepto de artículos alimenticios.

Los ... hospitalizados están separados en sus respectivos pabellones, por clasificación de enfermedades.

Hay 7 pabellones, numerados del 1 al 7, y están distribuidos los 5 primeros a enfermedades epidémicas, y los ... al tratamiento de enfermos ...

Las instalaciones responden a la naturaleza de la institución, hasta en los menores detalles. Técnicos y especialistas en esta materia, venidos de afuera y que las visitaron de paso por esta ciudad, ... a este establecimiento como de los más acabados.

El día que lo visitamos nosotros, se ...

En el pabellón de ...

El nosocomio denominado Hospital Iturraspe fué librado al servicio público en abril del año 1918, teniendo una capacidad muy sensible en esta capital ... toda la región del centro y norte de la provincia, ... establecimiento destinado a enfermos ...

El bien que este hospital reporta al ... y a la población que ... al hospital, solo puede ... de los servicios que presta y de las ... determinadas por ...

... sobre el movimiento de ... establecimientos similares.

Antes de abril de 1918, los enfermos ...

... a la Asistencia ... lo mismo al tratado de ... a la ... que al afectado por el bacilo de Koch. Pero desde que existe el ...

Dr. Cristobal Roca, director del establecimiento

... nación ... Iturraspe, hay una separación entre los que padecen enfermedades ... y los que sufren las ...

Para la sociedad, este servicio es importante. El establecimiento contribuye ... a la conservación ... salud pública.

Está formado el personal técnico ... director del establecimiento, ... Roca, y los doctores ... Diego y Luis Aguirre. ... tiene a su cargo además el pabellón ... de mujeres. El doctor Aguirre atiende los pabellones ... y el doctor De Diego los ...

Administran la casa 6 Hermanas de Caridad, que prestan los servicios de ...

El doctor Roca dedica especial atención a los servicios del nosocomio. En las primeras horas de la mañana, se le encuentra todos los días allí. El día de nuestra visita, llegamos siendo más o menos las 7.30 horas y ya había andado el por todo el ..., en compañía del doctor De Diego, informándose de las novedades y dando órdenes.

Clase de enfermedades — Estadísticas — La mortalidad — Nuevo servicio

Existiendo el Hospital Iturraspe para los enfermos clasificados como infecto contagiosos, se han asistido, du... ... año ..., personas que ...

... tifoidea, erisipela, coqueluche, sarampión, difteria, escarlatina, varicela, venero-sifilíticas, bubónica, además inguinal, etc.

El 30 o|o de los asistidos son de ...

Durante el año ingresaron ... enfermos, correspondiendo 176 a tuberculosos y 146 a infecto-contagiosos ...

... curado y dado de alta 90 enfermos y fallecieron 91.

Debe tenerse presente que la mayor parte de esos atacados llegan al hospital en condiciones realmente graves, cuando ya no pueden prescindir ...

... casos de ... antes de las 24 horas de haber ingresado ...

... eran de afuera de la capital.

En la sección infecto contagiosa se han asistido, en 1922, enfermos que sumaron 120, y han sido dados de alta 120, contándose algunos que quedaban del año anterior. De los 120 procedían ... de afuera del municipio.

Todos los atendidos lo fueron gratis este año.

Desde el 1.o del corriente mes y año, se agrega a los servicios del hospital, uno que realizaba antes la Asistencia Pública: el exámen de las mujeres de vida alegre. Está a cargo de los doctores De Diego y Aguirre, que se turnan mensualmente. Este mes atiende el doctor De Diego: en el próximo febrero, le toca al doctor Aguirre.

Cerramos esta parte de la crónica con el siguiente cuadro estadístico, de ...

Resumen del movimiento de 1918-1922

Años	Entraron	Salieron	Fallecieron
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1919	403	282	115
1920	381	267	103
1921	344	244	94
1922	301	210	91

Carácter regional — Apoyo que merece

A primera vista, el Hospital J. B. Iturraspe, parece de carácter puramente local. Depende de la Municipalidad, pero en sus pabellones lo mismo se aloja al que acude de la ciudad que al que viene de los pueblos del interior ...

... los ... enfermos que se asistieron durante el año ppdo., 72 eran de afuera del municipio.

... hospitalaria que presta ... que nos referimos.

Las municipalidades, comisiones de fomento, sociedades de beneficencia, etc., de las localidades del interior, de...

... sostenimiento, conservación, mejoras ...

El servicio de farmacia

No hay botica en el hospital Iturraspe. Los medicamentos son suministrados por la Asistencia Pública, lo que a veces resulta inconveniente. Antes que baja la receta a la Asistencia y llega lo solicitado, suelen transcurrir horas. Cuando no es caso de urgencia, nada importa; pero cuando lo es, la demora puede causar mal. En el nosocomio solo se dispone de elementos para los casos extremos, como de hemorragias.

Debiera habilitarse un botiquín, aunque solo fuese con un servicio ... de algunas horas por día. ...

Sr. Manuel Vaqueira, propietario de la acreditada confitería ..., que debido a su proverbial gentileza, el personal de SANTA FE ... namente el aniversario ...

... la ... Santa Fe, Enero de ...

PERLAS

Bajo la clara ... de ... la ... nayade ...

"Señor por qué me harás ..."

... en ... de su ... amor, ...

Y. ... Posse

Mar del Plata, Enero ...

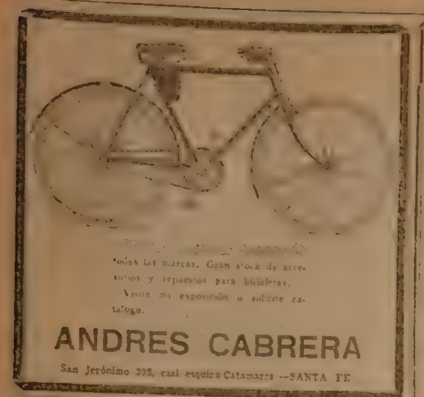
Interrogación a la Gitana

... que una ... impresión ... para saber, también, si el ... sería sin luz para mi amor.

... predecir el Destino que le ... gitana ...

CARLOS ... BONNER

... que próximamente ... una revista quincenal de arte y ... intitulada "Resta". ...



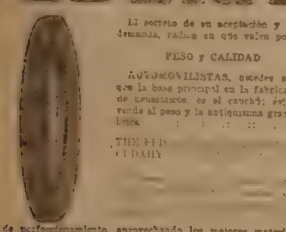
...todas las marcas. Gran stock de accesorios y repuestos para bicicletas.

Visite mi exposición o solicite catálogo.

ANDRES CABRERA

San Jerónimo 393, casi esquina Catamarca — SANTA FE

FEDERAL



El secreto de su aceptación y gran demanda, radica en que vale por su

PESO y CALIDAD

AUTOMOVILISTAS, ustedes saben que la base principal en la fabricación de neumáticos, es el caucho; éste se vende al peso y la antiquísima gran fábrica ...

THE FED...

...de perfeccionamiento, aprovechando los mejores materiales químicamente depurados, combinados, amalgamados y sus resultados sometidos ... prueba sería que dió el índice de una duración sorprendente y es así ... a permitir en la ración de un comercio honrado: NO ENGAÑAMOS a los automovilistas ofreciéndoles los neumáticos

Son frescos, durables, pesan más porque contienen más material y, en una palabra: SON NEUMATICOS, no ...

Unicos representantes en la Argentina: A. BATLLE E HIJOS, 1o. de Mayo 774, Teléfono 750, y 9 de Julio 3... Teléfono 1161. Santa Fe.

EL SEGURO OBRERO

CONVIENE REALIZARLO A LOS COMERCIANTES E INDUSTRIALES POR LAS VENTAJAS QUE LES REPORTARIA EN LOS CASOS DE ACCIDENTE DEL TRABAJO Y DE LOS CUALES SON RESPONSABLE POR LA LEY RESPECTIVA.

SOLICITENSE INFORMES A LAS OFICINAS DE "LA UNION GREMIAL", SUCURSAL SANTA FE, CALLE SALTA 338

SEGUROS GENERALES — CARLOS ANZARDI

GERENTE LOCAL

PIDA CERVEZA "SAN CARLOS"

Cal de Córdoba

VIUDA DE ... E HIJOS — FUNDADA EL AÑO 18..

...

Representante en Santa Fe: ADOLFO CASSANELLO VALLE, RIVADAVIA 91

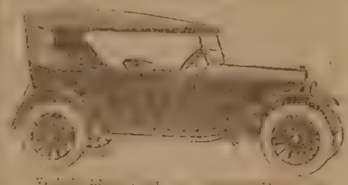
AUTOMOVILES DODGE BROTHERS.

LA CLASE SE IMPONE

EN LA CARRERA ROSARIO - SANTA FE - ROSARIO

REALIZADA EL DIA 7 DE ENERO OBTUVIERON EL 2.º puesto y el premio Regularidad.

EL MOTOR ES DE 30 35 H. P.—EL PRECIO EQUIPADO CON SU QUINTA GOMA, ES DE $ 4 ...0, PUESTO SANTA FE.



Peluqueros

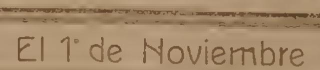
... Sistema Uriarte

Patente N. 4...

Fábrica de Sillones, Muebles y Tapicería

ALBINO URIARTE ...

RODRIGUEZ 1419 — R...



El 1° de Noviembre

SE INAUGURO LA SECCION "ESPECIAL" POR LA QUE PODRA USTED OBTENER UN TRAJE TEÑIDO O LIMPIADO EN EL BREVISIMO TIEMPO DE 3 O 4 HORAS

TINTORERIA A VAPOR "LA UNIVERSAL"

9 DE JULIO 383—TELEFONO 111 — SANTA FE

Mueblería "SAN GERONIMO"

DE

Alfano & Balbusso

Juego de dormitorio de 2 partes (5 piezas) de moda, por $ ..., con 5 % de descuento, pago al contado

Exposición y ventas: SAN JERONIMO 3...

...: SAN JERONIMO 3... TELEFONO ...

José B. Rodríguez & Cía.

SUCESORES DE

Viuda de W. Carbone & Cía.

IMPORTADORES

...

Material para construcción ...

FERRETERIA Y PINTURERIA EN GENERAL

25 de Mayo 400 - Teléfono 571 - Santa Fe

Pianos

Unico caso de resultados positivos sin apremio

¡15 años de éxito permanente! Inmejorables referencias en todos los países. Pida hoy mismo folleto explicativo, gratis ...

S. MORASSUT

SE VENDEN VARIAS PROPIEDADES Y TERRENOS SITUADOS EN PUNTOS INMEJORABLES DE ESTA CIUDAD, CON FACILIDADES DE PAGO.

BANCO POPULAR DE SANTA FE

Ferro Carril Central Argentino

EL RUMBO MAS RAPIDO Y DE MAYOR COMODIDAD

Servicio expreso de pasajeros con lujosos dormitorios y comedores

RIGE EL HORARIO SIGUIENTE DESDE EL 1o DE NOVIEMBRE DE 1922

SALIDAS DE SANTA FE

15.35—Buenos Aires y Rosario, expreso, los miércoles.

...

ALTA GRACIA — Servicio de cargas — Rosario de la Frontera

Trenes expresos, de carga, entre Buenos Aires, Rosario, Santa Fe, Tucumán y provincias del norte.

Para los baños. Boletos y tarifas reducidas

Salud y Placer

Por más datos, diríjase a la oficina de informes de ésta, calle Rosario 253 257, y jefes de estación.

EDWARD WILLIAMS

Gerente

Compañía General de Ferrocarriles en la Provincia de Buenos Aires

... a los Comerciantes, Productores y Consumidores, que ... 1o de octubre de 1922, quedaron restablecidas ... por el Ferrocarril Central Norte Argentino ... vía Empalme Santa Fe y Rosario y ... que por los otros rumbos.

... que esas tarifas son válidas para?

BUENOS AIRES (C. G.)—Estaciones que ofrece inmejorables comodidades, sus amplísimos patios y galpones para la recepción, DEPOSITO y despacho de toda clase de mercaderías.

... Mercado importante de productos del Norte en plena centro del Distrito industrial por excelencia de la Capital Federal.

MATADEROS — Que sirve toda la zona Oeste del municipio, con gastos de acarreo reducidísimos.

DESVIO KIL. 18—Donde se levantan las ... "Argentina" ...

Para mayores informes, diríjase personalmente o por carta a las Oficinas de Informes de la Cía. General:

En Buenos Aires — Avenida Leandro N. Alem 84

En Rosario — ...

En Santa Fe — ... San Martín ...

Ferrocarriles del Estado

CENTRAL NORTE ARGENTINO

REBAJA EN PASAJES

FIESTAS de CARNAVAL

AÑO 1923

... Norte Argentino a San ... Rioja, Catamarca, ... desde el día ... hasta el 18 de febrero ...

... — La combinación de trenes, para esta clase de boletos, está sujeta a los horarios en vigencia.— Buenos Aires, febrero de 1923.

Domingo Fernández Beschtedt

Administrador general

SANTA FE

TERCERA SECCION | AÑO XIII — No 6793

Adhesiones

Los productores de leche, con centro en Rosario, también han dirigido una nota al gobierno pidiendo la derogación del gravamen que les afecta

Los gravámenes [illegible] rum de la última [illegible] impopularidad más absoluta. Bastaría con consignar los nombres de las instituciones productoras que piden su derogación, para que el gobierno sintiendo y tocando la impopularidad que le crea por ese motivo, los derogara de una plumada. Sociedades rurales, agricultores, colonos, molineros, productores de leche, comerciantes, etc., todos piden [illegible] [illegible] ditar y sufrir a un gobierno, sobre todo cuando es una impopularidad que se desprende de la conjunción formada por el error y el egoísmo.

Según eso, el gobierno del doctor Mosca no habría de saber ya, a estas horas, dónde ocultar su persona, dónde refugiarse. Pero no; vive satisfaciéndose, tranquilo, como ajeno a las exigencias del medio. Y cuidado que recibe notas de impulsión para que deje [illegible] últimas que ha recibido, es del Centro de Productores de Leche de Rosario, la que enuncia que "sea modificada la ley de presupuesto vigente, derogándose los nuevos gravámenes que afectan a las transacciones de ganado mayor en el renglón relacionado con la industria lechera". Después el Centro en cuestión ilustra a su Excelencia sobre la técnica industrial de la leche y procura persuadirlo de que lo conveniente sería "gestionar y obtener de la legislatura de la provincia una ley de estímulo semejante a las que rigen en Suiza, Dinamarca, Holanda, Suecia, etc., como factor concurrente para la [illegible] to aumento [illegible] [illegible] [illegible]idad el prin[illegible]

[illegible] ulterimos, ha de haber caído en saco roto. El gobernador no está, a buen seguro, por semejante aprendizaje. Los modelos de tambo no alcanzan a preocuparlo ni a herirle en su reflexión, como no le preocupan la crisis ganadera, el penoso estado a que vive sometido el agricultor, la desventaja en que quedan los molineros, la economía popular, etc. El gobierno de la provincia [illegible] lo está aplastando.

Únicamente ha querido hacerse eco de las reclamaciones del alto comercio, consistente [illegible] vámenes hasta el primero de marzo. En efecto, ha dado un decreto satisfaciendo ese petitorio; pero agregando [illegible] en la que dice que "a contar desde el primero de marzo del corriente [illegible] admitirse reclamación alguna al respecto". Ya se ve que carece de disposiciones simpáticas para dejar sin efecto las leyes impositivas que gravan a las industrias madres, a pesar del descontento general. Y cuando un gobierno hace caso omiso de las sugestiones de los productores, cuando desafía el impopularismo, como quien desafía a la muerte, ¿qué puede opinarse de él en buena lógica? ¡Se trata [illegible] de comprender que los gobiernos no tienen necesidad de ser valientes ni cobardes, sino justos. La valentía no existe cuando en vez de interpretar necesidades colectivas, apoyad[illegible] argumentos de valía, se hace caso omiso de ellas. En tal caso existe otra cosa, que no queremos ni debemos calificar.

Los gravámenes han creado una atmósfera de malestar en toda la provincia, por la que los productores están haciendo el balance de sus fuerzas, de sus bienes, de la imposibilidad en que se encuentran para poder cumplir el sacrificio que se les exige, a[illegible] [illegible] a cabo, esta sería una victoria, y [illegible] una compensación merecida.

LA PRESIDENCIA
DEL CONSEJO DE EDUCACION

Se firmó el decreto nombrando al doctor Pa[illegible]

Hoy [illegible] este posesión del cargo

[illegible] ndo, luego, posesión de [illegible]

Hoy toman posesión

[illegible] reemplazo a don [illegible] tro de Relacio[illegible] Enrique F. [illegible]

Se ha [illegible] 11 de la mañana [illegible] ministros presten el [illegible] tomando posesi[illegible]

Notas políticas
COULIN

[illegible] ta Fe [illegible]

No, señores. Es todo [illegible] perable, ministro [illegible]

Y como verán, [illegible] apellido medio [illegible]

¡Coulin-Culaciati! [illegible] gustos de don Enr[illegible] e pesca una ex[illegible]

Vaya no, con un ministro Coulin y un diputado Culaciati. ¡Dios nos asista! ¡Que se acerque otro!

A RIO REVUELTO...

[illegible] decir vulgarmente que [illegible] ... esta, por allí se anda diciendo que [illegible] falta quien trabaje por [illegible]

En cuanto ofrezcan un cristiano con [illegible]

[illegible] que no se crió boleando papartos; les va a morder la carnada, pero si son buenas.

En cuanto le pongan la jaula, los [illegible]

DEJEN A ESE FINADO

[illegible]

El "obsequiado" se fue a ver a Lehmann y le consultó. El ex goberna[illegible]

—Dejen tranquilo a ese finado.

[illegible] le agradeció a don Enrique su "obsequio", [illegible]

¡CRUZ DIABLO!

Cuando don Juan Ar[illegible] tro de Echagüe, reemplazó a un Candioti.

Ahora con Mosca, reemplazará a otro del mismo pelo.

[illegible] amigos, inclusive al Candioti candidato.

Se hizo amigo de Crespo y de Lopez, y Crespo y Lopez bajaron de un [illegible]

La historia se repite.

[illegible] todos sus amigos y al Candioti candidato.

[illegible] de las Mercedes, ni don Rodolfo el [illegible]jero!

¡Vaya, ténganles compasión, no lo liquide!

[illegible] Colsta basta.

Si no, cuando pase por la calle, hasta los chicos van a decir: ¡Cruz Diablo!

Administración de justicia

Se firmó el decreto sobre nombramiento de personal

Ayer, a última hora, el gobernador de la provincia firmó el decreto sobre nombramiento de personal en la administración [illegible]

Terminó la feria judicial

Hoy se reanudan las tareas

Ayer terminó el mes de feria en los tribunales de ambas circunscripciones judiciales. Hoy reanudaráse la tarea, estando ya en esta capital los magistrados [illegible] de 7 a 11 de la mañana.

"Santa Fe" en Rafaela

FALLECIMIENTO

ENERO 30. — En las primeras horas del día de ayer, falleció en Sunchales el jefe de la oficina de Correos y Telégrafos de ese punto, señor Ar[illegible] que gozaba de generales simpatías en el seno del vecindario.

Su imprevista muerte ha sido muy lamentada.

RESOLUCION BIEN RECIBIDA

[illegible] la resolución tomada [illegible] te por la dirección general de [illegible] estableciendo el funcionamiento [illegible] servicio telegráfico en los días domingos.

FOOTBALL

Debido a circunstancias especiales, no pudo el domingo ppdo. efectuarse el [illegible] partido por la disputa de [illegible]

Han caído lluvias en el norte

Zonas abarcadas, según avisos recibidos

Han caído nuevas lluvias en la zona norte, según los avisos que se han recibido en el ferrocarril Central Norte.

Llovió en [illegible] en Ar[illegible], San Cristóbal [illegible] 4, Santa Justina 10, [illegible] Capoiao 9, Ocampo 10, Aerolito 25, [illegible] General Ca[illegible] Machagay 30, Presidente de la Plaza [illegible] Guemes 9, M[illegible] de Lerma 70, F. Zuviria 3, P. de D[illegible] 28, Talapampa 12, Perico 21, La Mendieta 15, San P. de Jujuy 41, El Q[illegible] mado 8 [illegible] malbaca 7 [illegible] Cabrera 65, Berabevu 8, Calchin 4, Alta Gracia 26, Malagueño 16, La Calera [illegible] nada 23, Marmo 40, [illegible] Dulce 15, Taranas [illegible] El Chañar [illegible] Gramilla 6, Andiles 31, Beltran 35, Taboada [illegible] La Banda [illegible]

Del Centro de Propietarios
AL MINISTRO DEL INTERIOR

El presidente del Centro de Propietarios de Santa Fe, ha enviado al ministro [illegible] aquél, la nota que publicamos más abajo.

Santa Fe, enero 27 de 1923 — A S. E. el señor ministro [illegible]

— [illegible] Isaac Leguizamón, presidente del [illegible] constituyendo domicilio legal en calle 25 de mayo No 231, con el debido res[illegible]

[illegible] ley [illegible] adelante [illegible] prueba la carestía de la vivienda y la desproporción existente entre la demanda y la edificación de casas, retrayéndose el capital, debido a los gravámenes que se aumentan año tras año, por concepto de contribuciones, obras sanitarias, afirmados, etc., así como, excelentísimo señor ministro, la referida ley lo complicado [illegible] [illegible] y más de un propietario ha sido despojado de su casa, teniendo que vivir en forma humilde a [illegible] iniciar pleitos interminables.

Es evidente, señor ministro, que [illegible] en el [illegible] la con sus [illegible] falta de viviendas.

Dios guarde al Sr. ministro. — Isaac Leguizamón, presidente. — J[illegible]rndt, secretario

Los trigos argentinos

Clasificación que no [illegible] antecedentes

En la institución de la Semana del [illegible] seo Agrícola de la Sociedad Rural [illegible] hay [illegible] de positivo mérito que pueden [illegible] detalle que será interesante conocer para apreciar la procedencia de [illegible] clasificación.

La policía de Cabal

Nuevamente debe[illegible] posta en su chacra, lo que [illegible] dar cuenta a [illegible] que debe ser [illegible]

La respuesta

[illegible] propia [illegible]

"Por el amor que sientes, toda tu vida será como lo sabes o lo adivinas, una senda sin luces, desconocida, [illegible]

Por ella pasan [illegible] como los caminantes por un sendero, sin que [illegible]

la caricia sedante del jardín [illegible]

"Ya lo dijo el Poeta, la senda es larga y no acierto a [illegible]

Y terminó la [illegible]

Gris KALIDASSA

Santa Fe, Enero de 192[illegible]

Los prisioneros españoles

Los cautivos de Abd-el-Krim [illegible]

[illegible]

El pueblo español se ha encendido [illegible] aparte, un gobierno propio, conforme [illegible]

El desastre lleva el nom[illegible] dido ni ha obedecido al [illegible] otros pueblos, sostiene del [illegible] menos cautivos. Tan suerte y [illegible] la rastra su propia decad[illegible] [illegible] el de la falta de [illegible]

Marruecos, sea civil y no [illegible] mismo no existe. Por consiguiente, el [illegible] paridad de ideas y por [illegible]

LA VIDA RURAL

LA JIRA DE NUESTRO DIRECTOR —RECONQUISTA DE [illegible] — EL HOMBRE DE TODOS — RUMBO AL CHACO SANTAFESINO — LAS GARZAS — LOS CAMINOS A OCAMPO — PE[illegible] PARA DI FIORI

VII

[illegible] no bien gozoso, aunque algu[illegible] poco es cuesta semejante honor [illegible] comercio como el [illegible] Nación; de civilidad como [illegible] el progreso como la Sociedad Rural, hay derecho legítimo a [illegible]

Y esa es la base, mañana veremos el [illegible], porque se va siempre [illegible] que [illegible] General [illegible] do cuando plantó allí su tienda de [illegible]

[illegible] centro [illegible]

Pero eso es pasajero y ha de subsanarse como contribución al título de [illegible] ligeramente un hombre [illegible] no habrá viajero que no conoz[illegible]

[illegible] sus clientes son sus amigos y [illegible]

[illegible] pentosca, una frase intencio[illegible] y viene por pasos, [illegible] Alegre siempre, listo pa[illegible]

[illegible] es una [illegible] quista, como [illegible] Cuando [illegible] crisis del comerc[illegible] no para [illegible] para partir [illegible]

El auto rodó nuevamente hacia el norte y al clarear el día cruzábamos [illegible] da y levantar las vacas de los recién echadas y adormiladas todavía en [illegible] tro compañero de volante [illegible]

[illegible] a través de nuestro de [illegible]

Era una lástima. El estómago [illegible] era agradecido un espumoso amargo [illegible] zonas, como todas las poblaciones de la costa, Santa Florentina, tiene feracísimas tierras para agricultura y no faltan colonos, [illegible] poco extenso. La [illegible]

El auto siguió internándose hacia el norte, flanqueado a la izquierda por los montes ñeretanos y a la derecha [illegible] tierras cultivadas y los potre[illegible]

El Tapiales, Las Garzas y el Ame[illegible], tres arroyos en campo cortan el camino, pero todos tienen puentes [illegible]

... cubiertas de tierra. La ocupa... es mala por aquí.

Poco le interesa que los vecinos del norte se hundan en esos pasos llamados puentes y los autos, los coches o los carros marchen donde también por ... que han hecho y deshecho quienes la cruzan con vehículos.

Más cerca lo Ocampo, centro de población importante hacia donde íbamos no tiene Ferrocarril que lo una con el sur de la provincia y también sufre los perjuicios de no tener un buen camino con Reconquista.

Seguramente lo ofrecerán en la próxima campaña electoral, pero... se habrá cualquier treinta de febrero.

De esta zona, sólo se acuerdan los gobiernos cuando hay que votar.

Más ya estamos en Ocampo y pronto hablaremos de sus condiciones.

Mientras tanto, hay que bajar del ... las veredas cansadas en el camino y con las que se ha querido obsequiar el estómago debiendo del doctor D... que se acerca a festejarnos, como viejo conocedor de la zona y futuro compañero de viaje.

CASA CASSINI

Inicia hoy una sorprendente Liquidación

Con motivo del fin de estación, la renombrada Casa Cassini inicia hoy, 1o de febrero, una liquidación sin precedentes, que ... al enterarse de ... regirán durante la misma.

Estamos en presencia de una liquidación efectiva, sin usar de términos convencionales. Y vamos a demostrarlo de modo convincente, con una breve referencia a las rebajas que ha introducido en diversas secciones la mencionada casa.

En la sección tejidos para señora, las ... encontrarán, por ejemplo, estampillas de seda que antes valían 6.90, ... a 4.80, y etaminas que valen ... de hoy se venderán a ...

... artículos para hombre, hay ... de seda ... rebajadas a 4.90, sombreros de paja de 3.50, rebajado ... días ... Asimismo, de ... trajes en tropical, casimir, ...

Se han introducido iguales rebajas en los precios de ... para señoras, y en las siguientes secciones: bazar y menaje, ... para niños, blanco y lencería, perfumería y en artículos para caballeros en general.

La liquidación que hoy inicia la Casa Cassini no dudamos que será bien recibida por el público ... por su numerosa clientela en ... dando motivo a que aquella reciba la visita de numerosas personas, ávidas de comprar barato.

Bañadero oficial en San Javier

SU INAUGURACION

En San Javier quedó ... ayer el bañadero oficial de reciente creación. Constituye un progreso más para aquella progresista zona.

CASA LALUF

Liquidación de mercaderías

La acreditada casa de comercio Laluf, establecida en esta capital ... Rivadavia 402 y Catamarca ... en la sección ...

Como se verá, ha iniciado la liquidación de mercaderías en una forma ... comercial que tan buenos resultados ofrece.

La mueblería S. Jerónimo

Establecimiento que constituye una demostración de nuestros progresos

La ... "San Jerónimo" ... constituye una demostración ... los adelantos de esta capital.

Tanto el comerciante, el industrial como el padre de familia encontrarán en la casa referida, muebles de todas clases y a precios equitativos.

Podemos decir que ... distinguen por ...

... la exposición, ello queda ... en esta edición.

Compañía Argentina

DE TRANWAYS Y FUERZA LIMITADA

El recorrido de la línea 6

Con fecha 31 de Enero de 1923, será librado al servicio público, el nuevo recorrido de la línea 6, por 25 de Mayo, Rioja, San Luis, F. C. Santa Fe, al ...

Los boletos para San José, son válidos desde Plaza España y de San José hasta Boulevard y San Jerónimo.

Los horarios de bolsillo pueden solicitarse en la Oficina de Tráfico, calle San Martín 31, norte.

UNIVERSITARIAS

Convocatoria

Hoy a las 21 horas, se reunirá el Comité Ejecutivo de Huelga, en el local de costumbre.

Sociales

Onomástico

Con motivo de ser ayer el día del onomástico de la señorita ... Zaleta ... un núcleo de miembros de su familia y ... presentes ... cumplimentaria. ... una atrayente ... al amor agradable contornos ...

Sociedad "Dante Alighieri"

En la asamblea verificada el lunes último por la noche, en el local de la Sociedad Unione e Benevolenza, por la ... del estatuto, renovó la comisión directiva en la siguiente forma:

Comité Dante Alighieri de Santa Fe ... Ingeniero Juan Prosa ... Salvador Damiani; secretario, Humberto Greco; prosecretario, Sebastián Dalla Fontana, tesorero, José Costabile, consejeras, señoras María Ratti, Emilia Trucco, Francisca Prosa, Magdalena Cassanello y Leonilda Contini.

Consejeros: Valentín Parodi, Bartolo Dalla Fontana, doctor Vicente ... Morgia y Miguel de Leo.

Suplentes, Luis Buti y Salvador ...

Revisadores de cuentas, Francisco ... y Nicolás Ratti.

Enlace

Ayer fué consagrada la unión matrimonial de la señorita Julia M... con el señor Eduardo ... de esta sociedad.

La doble ceremonia que fué presenciada por un núcleo de familias de la ... alcanzó no obstante las proporciones de una interesantísima reunión.

De Santo Tomé — Despedida

El día ... último en casa del señor Aristóbulo Quirós, llevóse a cabo ... con motivo de que se le hacía ... al señor Brigido M. Machado, con ... pasado en esta villa una larga temporada ... que ha sabido captarse ... Machado, en esta villa, ...

... Ramón ... Alfonso Borlat ... entre otros ...

Un factor de vida económica local

La Cervecería "Santa Fe"

NUEVA INSTALACION — EL TRATO AL PERSONAL DE LA FABRICA

... establecimiento industrial ... Cervecería Santa Fe" ...

... otras ciudades del ... Otras personas lo conocen por referencias o publi... Por eso conside... es hacer una ... detallada de las diversas secciones del mismo.

Pero el periodista siempre halla motivos para visitar fábricas o comercios y decir algo que no se ha dicho y que conviene transmitir al público, por medio de la prensa, en el deseo de llevar a conocimiento del pueblo las novedades que se produzcan.

Es lo ocurrido con respecto a nuestra visita a la ... Santa Fe. Con motivo de ... los calores de estos días, ¿no habría allí algo de nuevo y de interés público?

Pensando de este modo, el repórter ... la cervecería, llegó a ... y ... datos para el ...

... señor Carlos Fuhrken no veía motivos ni oportunidad para una crónica. Además, ... tanto ... contrario al reclame.

—Pero, señor,—observó el repórter,—los periodistas hemos comprobado que este año se han sentido calores más intensos que en los veranos precedentes, y sin embargo en Santa Fe no ha faltado hielo como sucedió otras veces.

Acosado por el repórter, el señor Fuhrken explicó entonces que desde algunos meses atrás, se ha instalado en la fábrica una nueva y poderosa máquina marca "Germania", cuya adquisición se hizo en ... que este nombre indica. Merced a ella, se ha podido satisfacer ampliamente toda demanda de hielo, lo mismo de la ciudad que de la campaña.

Ya había por donde empezar.

La nueva máquina es un motor a vapor de alta y baja presión, que desarrolla mil H. P. por hora. Hace funcionar los compresores de amoníaco que en su total desarrollan un millón de calorías por hora. Mediante algunas instalaciones complementarias que se aplicarán para el año venidero el monstruo de hierro ...

... da, se da legado a ... mil kilos.

Enterados de esta innovación introducida en la cervecería "Santa Fe" nos explicamos que la demanda local haya ...

Por la exquisita calidad de las ... muy conocido no sólo en la provincia, sino en una gran región del país. La cerveza "Santa Fe" es muy ... en el ... a Córdoba y ... Va como producto de buena calidad, llevando ... el nombre de nuestra ... como industrial, a todos los puntos de la república.

Cuando ha concurrido a exposiciones industriales, obtuvo primeros premios. Así en las exposiciones organizadas por el ministerio de Instrucción pública y agricultura de la provincia en 1921 y 1922.

Es esta fábrica de cerveza e hielo uno de los principales factores de vida y desenvolvimiento económico de la capital santafecina. Haciendo ... mercial e industri... materias primas, artículos y ... proporcionando al comercio local y al de afuera, buenas bebidas e hielo, con lo que fomenta el transporte urbano, fluvial y terrestre, ... en movimiento grandes capit... Trabajando ... capitalistas de la región, pues la Sociedad Anónima de la Cervecería "Santa Fe", está formada ... santafecinos o radicados entre nosotros.

Unas trescientas personas se ocupan actualmente en las diversas secciones del importante establecimiento, y son admirables la organización del trabajo y el esmero en la producción, ... todo a la vista de los ...

El directorio ... con plausible consideración al personal obrero. Recientemente, con motivo de Navidad y Año Nuevo, el directorio hizo repartir entre el personal subalterno, la suma de 10.000 $, correspondiente más o menos a 100 horas de los salarios de cada uno y de todo ese personal. La distribución favoreció casi totalmente a los operarios.

Ha sido objeto de una consideración especial de parte del directorio, la posición económica de los obreros y empleados que están a su servicio. En los años transcurridos se invirtieron ...

... fondo de ... para obreros y empleados", destinando al efecto una partida de pesos 10.000. Esta suma ha sido ...

... a Europa. Es la ... de las utilidades que le corresponde ... presidente en el ...

Dr. Cayetano A. Doldán y doña Laura Elena Mántaras, con el nombre de Cayetano Roberto.

Fueron sus padrinos el señor Bernabé Mántaras y Adolfa M. de Mántaras.

En casa de los felices padres ... luego una ... fiesta ... el acontecimiento.

Srta. LAURA
Partera. Ponerse y ... Vacunas
... Teléfono 840 ... Santa Fe

Enrique T. Romero

... Lunero, que vuelve a ésta ... en la plaza comercial, lleva las mejores impresiones de la banca, comercio, prensa y demás instituciones ... durante su corta estada.

Enfermos

Restablecida, la señora María C. de ...

GRANDIOSA REBAJA EN LOS SOMBREROS está realizando la Casa Longueneo con motivo de su cambio de local. San Martín 434. Teléfono 7..

... don José ... doctor ...

... Lolita ...

... María Marte ...

... por el ... señor ...

—Para Esquina (Corrientes), las señoritas Mercedes y Antonia Segarichio.

—De Capilla del Monte, la señora Vicenta S. de D. Rodríguez y su señorita hija Anita.

—A Rosario, don Oreste Neri.

Se encuentra en ésta, el doctor Francisco Batori.

—De Paraná, el doctor Martín Gumé...

—Por vía San Javier, salieron don B. Aldao y Dr. Rebecchi.

—De Rosario, don ...

—De las Sierras de Córdoba, el doctor Domingo A. Mota

—De ... Gálvez, el doctor Juan Iriarte.

—A Paraná, el Teniente Coronel M. Pintos.

—De Buenos Aires, el señor Pedro ...

—De Rafaela, don J. J. Pozzo.

—Del Norte, el capitán Florencio Martínez, señor Juan Clodomiro Díaz.

... A. de Chemes, Celia M. de Machado, María A. de Quirós, señoritas Yolanda Chemes, Devanira, Yendaria, Concepción Gallego, Lina Sambiagio, Magdalena Casellas, Dora y Amalita Correa.

Agradecimiento

La familia de Nelly Raquel Gómez fallecida la semana pasada a ... edad, agradece íntimamente a las personas que acompañaron a los restos de aquélla, en el acto de su ...

Sociedad Italiana de S. M.

En la última asamblea efectuada por los miembros de esta sociedad, ... los miembros de la comisión directiva, por el período 1923-24, los señores:

... B. Occhi; secretario, Gerardo Montemurro; tesorero, Carlos Negro; vocales: Vicente Fugenio, Tassato Mattio, Beltrame Bruno, De Feo Michele, Capparelli A., Vicente, Lenardussi Juan.

... Juan, Oreste ...

Demostración

Con todo ... el mayor éxito la ... realizada de la demostración que se preparó al ... con motivo de ... de soltero.

... primera hora, ... pañía.

Lawn Tennis Park Club

Para hoy a las 18 ... recordamos el ...

Sufragios

Ayer a las 7.30 horas, en el templo del Carmen, se rezaron misas por el señor Ernesto Thomas.

Bautismo



Información telegráfica del exterior

SERVICIO ESPECIAL DE LA AGENCIA HAVAS PARA "SANTA FE"

EL CORDON ADUANERO

En el Ruhr, ha empezado a ser efectivo - Las deudas inglesas a Estados Unidos - La flota británica en el mediterraneo - Otras noticias

ALEMANIA

... ministro de Suecia en esta capital ...

... serán paralizados.

El cordón aduanero

... circulan normalmente.

... un encuentro?

Fallecimiento ...

... alumnos al cadaver.

El gabinete sajón

FRANCIA

... que deberá entregar Alemania

... pada.

La situación del Ruhr

PARIS, enero 31. — Los diarios son unánimes en constatar que existe una ... general en el Ruhr y una disminución de la resistencia alemana.

Proyectos de empréstito

PARIS, enero 31. ...

INGLATERRA

La flota del Mediterráneo

LONDRES, enero 31. — Toda la flota del Mediterráneo se encuentra ... dada en aguas turcas, a excepción de los acorazados Marlborough y Caradoc y seis destroyers.

El pago de las deudas

LONDRES, enero 31. — ... condiciones de Estados Unidos para el pago de las deudas.

Explosión formidable

... hallado en la estación ferroviaria ... en varios millones los perjuicios causados.

ITALIA

El incendio ferroviario de Milán

MILAN, enero 31. — ...

Conferencia Mussolini Barrere

ROMA, enero 31. — El jefe del gabinete, señor Mussolini y M. Barrere ... de Oriente

DINAMARCA

Situación de un asesino

INDIA

El tratado de Washington

ESTADOS UNIDOS

Ley votada

Mr. ... presenta nuevamente ...

WASHINGTON, enero 31. — El senador ... ha presentado hoy ...

También estipula la moción citada la ... conferencia ...

El crédito que se pide para Alemania

WASHINGTON, enero 31. — El secretario del Tesoro de la Unión, Mr. Mellon, protestó hoy contra la moción ... sometida a estudio de la Cámara ...

El criterio de Mr. Harding

WASHINGTON, enero 31. — Se ... dos a la ... dente de la República, Mr. Harding, ... no considera que la convocación de ...

... poder hacer frente a la situación europea.

BELGICA

La policía en Amberes

... das, hacer cargo del comando de la ...

Rumores no confirmados

... continúan los despachos procedentes de Londres, anunciando serios disturbios en el sector belga del Ruhr.

SUIZA

Plazo pedido por los turcos

ESPAÑA

Llegada de Echevarrieta

Llegada del soberano

Venta del trigo extranjero depositado en Málaga

MADRID, enero 31. — El ministro de Fomento, señor Gasset, ha prometido ...

... presidente de la Audiencia de Burgos ...

Se efectuaron varios nombramientos militares

... guerra ha ... división de caballería ... gobernador civil

... designado jefe del gabinete militar de la Alta Comisaría, cesando en su cargo ...

Se nombra además, segundo jefe de la 13a división, al general de brigada D. Leopoldo Ruiz Trillo, y se dispone que cese en el cargo de auditor del cuartel general del alto comisariato, el auditor de división señor Regino ...

... del rescate de los prisioneros

MADRID, enero 31. — ...

... Krim, figuran tres relojes de oro, ... y una caja de caudales.

Los cuatro millones de pesetas del ... rescate fueron entregados a los moros ... a medida que iban siendo embarcados los prisioneros. Todos éstos llegaron a bordo del Antonio López ...

... alcanforado.

Las mujeres rescatadas son diez y los niños ocho. El embarco se interrumpió una vez por reclamar los moros una cuenta fantástica de dos millones de pesetas por lavado de ropa.

Los moros castigaban a los cautivos con 25 palos, si les pedían pan, y les robaron todas las alhajas. El día de Nochebuena, lo pasaron sin cenar.

Los moros se manifestaron contestes cuando supieron el nombramiento del señor Villanueva, especialmente Abd-el-Krim, quien se interesaba diariamente por el estado de su salud. Los bereberes ... tienen municiones de cañón y de fusil para dos años, y se hallan dispuestos a continuar la guerra si España se niega a pactar con ellos.

Se asegura que los jefes y oficiales ...

... Echevarrieta ... a la cintura, realizó varios ...

... de la playa de Axdir al Antonio López, para recoger parte del dinero del rescate que había quedado olvidado a bordo.

CAPITAL FEDERAL

Ascensos en el ejército — El impuesto a la renta — Declaraciones de un diplomático chileno, sobre el gobierno argentino — Inauguración de un monumento a Artigas — Cónsul de España en Rosario

BUENOS AIRES, enero 31. — ... para efectuar ascensos en el ejército.

—El Ejecutivo ha resuelto patrocinar ante la comisión de presupuesto el ...

... expresando su admiración por ... y sus ministros, calificándolos ... resueltos a trabajar por ... del país y con una fe inquebrantable, cuya energía no se detendrá ante ningún obstáculo.

... monumento a Artigas en Montevideo, el gobierno designó delegados al general Luis J. Dellepiane, integrando la ... Arolnaldo ... Rosa

... jurisdicción de Córdoba, Entre Ríos y Corrientes.

El Con... — Gastos de la delegación al Congreso Panamericano — Declaraciones de ... — Nota a la viuda del comandante Varela — Tercera ... de Galardo — Retiro de un militar

BUENOS AIRES, ...

—Se ... fijado ... una partida de 150.000 pesos como gastos que hará la delegación al Congreso Panamericano de Chile.

—El centro de ... radicales, civiles y militares, ha enviado una expresiva nota a la viuda del comandante Varela.

—El doctor ... grama ... Montevideo, agradeciéndole los saludos que éste le enviara y formulando votos por el éxito de la misma.

—Ha pasado a situación de retiro, el coronel ...

... para el ... — La enseñanza del mutualismo y del cooperativismo en los colegios secundarios

... valistas y cooperativistas.

LA SESION EN LA CAMARA DE DIPUTADOS

Los créditos de guerra y marina — Las jubilaciones ferroviarias — El asunto de los fueros — El caso de Córdoba

BUENOS AIRES, enero 31. — A la sesión que celebró hoy la cámara de diputados, asistieron los ministros de guerra y marina. Se aprobaron créditos por 3.142.013 pesos para gastos del ministerio de guerra.

Inmediatamente y al entrarse a tratar el asunto marina, pidió la palabra el diputado De Tomaso, quien hace ...

... sosteniendo que el monto de gastos es exagerado.

... no dársele los fondos que necesita su departamento, renunciaría.

... empresas que despiden injustamente al personal con muchos años de servicios.

... —Venta de ... austriaca — Ausencia del ministro de Francia—Reunión del block radical

... un peso oro y los marcos 40.000, lo que resulta un millón por 18 pesos ...

—El ministro de Francia, señor Roger Clausse, parte para Europa. Durante su ausencia desempeñará sus funciones en carácter de encargado, el cónsul Bondet.

... resolver nada por falta de número.

Nota de la legación paraguaya — Renuncia de un cónsul — Entrega de fondos — Censuras radicales

BUENOS AIRES, enero 31. — La legación paraguaya ha pasado una nota ... quejándose de la ... de la neutralidad por ... los revolucionarios ...

Dos ... — Homenaje que se presenta — Detención de un ladrón — Temporal en Mar del Plata

... departamento de policía ... autor de la muerte ...

Asalto de box — Banquete a un diplomatico — La reforma de los planes de enseñanza — Inauguración de un balneario — Cremación de un cadaver

BUENOS AIRES, enero 31 — El 21 [illegible]

[illegible] Pierre-Robervier [illegible]

[illegible] chilenos [illegible] con un banquete [illegible]

[illegible]

conferencia.

—Se ausentó para [illegible], donde también se halla acreditado como ministro [illegible]

[illegible]

[illegible] Castro, el organizador de la libertad de los presos políticos y la acción [illegible]

[illegible]

Bibliografía

Hemos recibido el último número de [illegible] ... que la recomiendan a la consideración del público y de los aficionados en particular.



DEPORTES

FOOT-BALL

Cordialidad

Se necesita en estos momentos en ... y que siempre bregamos por la ... deseada de un núcleo de ... deportistas.

... la Liga Santafecina de Football, ... podemos menos en esta hora de con... fusión que pedir otra vez a los que se ... han enemistado un poco de cordialidad. Unanse nuevamente y coloquen ... armas ...

REFLEXIONES

Cruza actualmente el football ... una ... de desastres, por lo ... de las institu... ciones ... momento es tan notorio en nuestro medio, que no hay jugador, por insignificante que sea, que no responda al pedido de una firma para el registro de ... club determinado, con "cuánto ... comprometa a jugar me", etc.

... de ciencia y habilidad; el jugador que lo practique debe, si no lo es, convertirse en un perfecto sportsman alejando la idea de convertir al viril deporte en un ridículo mercantilismo, ya que el medio en que se actúa no se ...

... fuerza.

- Los propulsores del football santafecino -

J. LEONIDAS LEGUIZAMON

Prestigioso dirigente, cuya personalidad ... Comité de Emergencia, frente al último conflicto.



... apuntados dentro del deporte, y a quien le deben muchas iniciativas.



JUAN CANTOIA

Presidente de los "rojos" de Ba... ... Tochi, han trabajado por el engrandecimiento de nuestro football.

... esidencia: ella representa, con su ten... ... nia, Austria, etc., en el Continente Eu... ... europeo en conseguir su propósito ... no habrá quien le ...

... Aguirre

La Amateurs, en cambio, en e esta con ninguna ... internacional de ... importancia. Solo ... para proveer ... en el ... Uruguay y ... en Brasil y ... Chile. Y para el colmo, ...

LAS HUESTES DE GIANCARELLI

El prestigioso club ... ... tan brillante ... No han tenido ...

Luis Victor Boni

... fuerte del Club Sarmiento, que ... abandonará el football activo.

EL FOOT-BALL LOCAL Y LA ASOCIACION ARGENTINA

De un aficionado local que se escuda con el pseudónimo de "Fray Verdades", hemos recibido el siguiente ar...

... la prédica de ese diario pu... de ... de sentimentalista y ... de interesada. En sus columnas ... más de una vez se ha ...

... con honradez ...

La experiencia enseña que hay que combatir toda escisión, si en su ... no intervienen los factores principales ... de la buena intención y del ...

su bandera ... a todo el football nacional, salvándolo del caos y ... actual.

Por lo que respecta a nuestro medio, ... decir la "Amateurs", es "moralidad deportiva", ya que sólo es un numero...

... la entidad internacional. Está colocada en igualdad de condiciones con ...



EL MEJOR "PITO"

Silvio Tochi

... elemento de nuestro ...

EL "CRACK" QUE NOS VISITARA

José Benincasa

... equipo de Peñarol ... será nuestro ... diciembre pasa... ... mente elegido ...

LAS ULTIMAS OLIMPIADAS EFECTUADAS EN EL BRASIL

La Confederación Brasileña no paga sus deudas

Desde hace mas tiempo viene siendo tema de ... mentarios, el hecho de que la Confederación Brasileña de Deportes ... de las ... veces que ... Asociación Argentina ... a esta la deuda que ... con motivo de la visita de los atletas argenti...

... de esto el diario "Jornal" ... dice que el tesorero de la Asociación Argentina de Football, señor Pasquini, y las críticas de "O Imparcial", tienen su razón de ser, pero ... alegado, con el hecho de que la comisión organizadora de los juegos olímpicos, todavía no ha abonado ...

... de Deportes

El estado de ... decisión ... dio a su ... en ... que tiene con la Asociación Amateurs ... la Confederación ...

Roberto Casanova

...

UNA CAMPAÑA MERITORIA

... lo desean ... el ... tos intere... ... para realizar en ...

C. A. Unión

...

C. A. Saravia

... J. Cattaneo, vocales: Luis Boni, Toledo Ledoc, Ricardo Gerosa y Valentín Parodi.

NUEVAS AUTORIDADES PARA EL PERIODO 1923-24

C. A. Colón

Presidente, J. Leonidas Leguizamón; ... tesorero, ... vocales: ... Marcelo Bonazzola; ...

BOX

LA GRAN PELEA DE MAÑANA

Ceballos-Aliende

Gran interés ha despertado en los círculos deportivos de esta capital la pelea que mañana han de sostener en el teatro Santa Fe, los ... Raúl Ceballos, de esta capital, y ... Aliende, de la ciudad de Córdoba.

Ambos púgiles usarán guantes de ... onzas, debiendo ser el match a ... rounds ...

El encuentro promete ... bravo, que hemos presenciado hasta la fecha, pues los "boxers" aludidos ...

... buena pelea demostrando cada uno todas sus cualidades.

El pugilista cordobés con quien hemos conversado, está lleno de optimismo, confiando en la eficacia de su escuela y la ligereza de sus golpes.



RAUL CEBALLOS
Nuestro fuerte púgil, de quien se espera haga un lucido papel frente al cordobés Allende

Por su parte, Ceballos, según lo afirma, piensa ganar bien pronto la pelea. Esperemos.

Desafío

... aficionado local Pedro Portillo ... a un match de box de 8 rounds de 2 minutos por 1 de inter-round, ... ado de su peso Roberto Ramos ... Para ... condiciones, dirigirse al manager del desafiante, señor Raúl V. Guerin, Rivadavia 215.

Arrepentimiento

Yo sé que de tus labios ha brotado
En forma de volcánico torrente,
La maldición que como lava hirviente
...
... mado.

Pero pensando bien, tu no has faltado
Hoy como ayer te juzgaré inocente,
Te absolverá la Diestra Omnipotente
Tan sólo se que yo te he perdonado.

Mañana cuando en lágrimas deshecho
Sobre las rotas cuerdas de mi lira,
Me recline esperante ya en el lecho

Dirás; Bendita! el poeta que suspira
...
Te quien tu nombre bendiciendo ...

Juan F. Yannelli

... Santa Fe 1923

MUNICIPALES

INSPECCION GENERAL

...

†

Rita B. De la Vega

(Q. E. P. D.)

FALLECIO EL 31 DE ENERO 1923

Sus hijas, Mercedes, Carmen y Jerónima (ausente); sus nietos, Arístides, Hercilio, Amelia, Mercedes, Ramón, Rosa y Ana Celia Ucedo; nietos políticos, Leonor, Julia, Rosario y Manuel ruegan a sus relaciones quieran acompañar sus restos mortales al Cementerio Municipal, hoy a las diecisiete horas.

Favor que agradecerán eternamente.

Casa mortuoria: Almirante Brown No 38 (N.)

MERCADOS Y MATADEROS

Faena diaria—

Para el consumo de la población fueron sacrificadas en el Matadero Municipal, 118 reses de vacunos grande ... de terneros, 22 de lanares y 4 de ...

Decomisos—

Empleados municipales decomisaron ayer de los mercado ... y Sud, numerosos kilos de carne vacuna, frutas y verduras en mal ... do para la venta al público.

TEATROS Y CINES

Teatro Santa Fe

Sigue actuando con verdadero éxito la compañía nacional Soriani-D...

En la función de anoche, ...

Los artistas ejecutaron a conciencia sus respectivos roles.

Para hoy nuevo programa.

Teatro Victoria

Para hoy se ha anunciado el debuto ... y gran guignol, De la Vera-Pereili, presentándose al público las obras "... pasado una mujer" y "Calumnia".

Cine Esperancino

Programa para hoy

Familiar: "La hora fatal", en 2 actos; "Los tres deseos", en 5 actos.

Noche: "La hora fatal", en 2 actos "El imperio del amor", en 6 actos; "Los tres deseos ...

Cine Los Dos Chinos

...

Cine Dora

Programa para ...

En familiar y noche se pasarán los grandes estrenos de la marca Fox.

Demografía

Movimiento del día 31

Matrimonios—

...



... ano Bi Lelo, italiano con Cris... del Rosario Rivero, argentina ...

Nacimientos—

Elsa Nélida, hija de Carlos A. Flaws y de Leonor S. Nacetto.

Roberto Oscar, hijo de Ismael Lértora y de Diosmira Capello.

Florencia, hija de Cándido Vidal y de Saturnino López.

Defunciones—

Ramón Cabrera, argentino, 6 años.
Pedro Barbano, italiano, .. años.
Atilio Armelini, argentino, 28 años.
Juana Manuela Frías, argentina, 5 meses.

LOTERIAS

NACIONAL

En el sorteo de esta lotería efectuado hoy, resultó premiado con pesos 50.000, el número

39 959

POLICIALES

DETENCION DE UN AUTOR DE ...

A solicitud de la División de Investigaciones de esta capital, ... policía de Esperanza, Lorenzo ... Francisco Palacios o Justo Denis, alias El Negro del Monte. Está ... sado de robos ropas varias en esta ...

EN COLONIA LEHMANN FUE HERIDO UN INDIVIDUO
Detención del heridor

En colonia Lehmann, departamento Castellanos, se encontraban en una chacra ... peones Antonio Chiarivo y Juan Leonatto (hijo), que trabajaban en la máquina trilladora ... del trabajo se pusieron a ... resultando herido el último ... dos, en el antebrazo iz... de regular importancia ... que se trata de un hecho casual, ... ndo la herida de regular ...

INCENDIO EN MARIA JUANA
De un vagón cargado

En María Juana, departamento Castellanos, se incendió completamente ... que estaba ... son de importancia ... primeras averiguaciones ... se deduce que el incendio ... consecuencia de una quema ... campo que linda con la estación del Central Argentino de la citada localidad.

PELIGROS DE LA CALLE
Se registran dos accidentes

Son constantes los peligros del tráfico ... capital. Durante el día de ... se han registrado dos choques. El primero, en calle 25 de Mayo al norte, en donde el automóvil No 318 atropelló al ciclista Marcelo Gaudin. No hubo desgracias personales. El conductor del automóvil se fugó. Se ... ha ... su captura.

... circunstancias que Marcelo ... domiciliado en calle 3 de Febrero 133, oeste, guiaba un carro de ... ruedas, al llegar a calle General ... le fueron curadas en la A. Pública.

EL CUATRERISMO
Detención de un acusado de robo de ganado

La policía del departamento San Javier, ha detenido ... Sixto Zapata ... acusado ... sumado el ... sera traido a esta capital, a disposición de la justicia.

EN LA GALLARETA SE PELEAN DOS PEONES
Uno de ellos gravemente herido

En jurisdicción de La Gallareta, departamento Vera, ... en el interior ...

(Continúa en la página 10)

SANTA FE

CUARTA SECCION — Santa Fe, jueves 1.o de Febrero de

DIRECCION Y ADMINISTRACION: SAN MARTIN — Sucursal en Buenos Aires: 25 DE MAYO

Agencias de Loterías

100.000

JUGADA DEL 9 DE FEBRERO

"LA CONFIANZA"

AGENCIA DE LOTERIA DE JULIO E.

San Martín 623 — Teléfono 897

La Clorinda

SUCURSAL N.o 2—SALTA 130 (E.)

Agencia de Lotería Municipal

CASA ARGENTINA

Atiende órdenes por teléfono sobre venta de quinielas oficializadas.

Abonamos premios que se presenten de la Caja Municipal de Sanidad y Beneficencia. Ventas por mayor y menor

TELEFONO 1427 — SANTA FE

22208 pmte.

La Industrial Vinícola

Isidro Vargas

EXPENDE LOS VINOS MAS PUROS Y LEGITIMOS DE LA ZONA DE MENDOZA :: :: ::

Ventas por mayor y menor.

— Se surte a domicilio —

Los 10 litros vino extra para mesa tinto, $ 4.00, 4.50 y... $ 5 —

Id blanco, los 10 id. 4.50 y $ 5 —

Semillón y blanco dulce, Mendoza, los 10 litros $ 5.20

Añejo, los 10 litros . . . $ 6 —

Vino Garnacha, los 5 lts. $ 3

Id seco, los 5 litros . . . $

Id oporto, los 5 litros . . . $

Vino Barbera . . .

Llamen al teléfono 1164 y atendidos con prontitud

Vera 241 al 49 y 25 de Mayo 340 al 50

Sastrería LA MODERNA

SIMON FISCHMAN

...de un ejemplo y del público, que acabo de recibir un surtido de casimires extra por lo tanto ofrezco trajes de los ...jores casimires, desde $ 70 hasta 120, a la última moda.

Sobretodos de perramus y hechuras.

La casa se ocupa de todos los trabajos pertenecientes al ramo.

Visiten la casa para ... lo manifestado es la pura ...

¡Ojo! No olvidar: San ... esquina Humberto I, T.

La Aurora

FABRICA DE GRASA DE VACA Y ALMACEN

—de—

Rafael Sabater

SANTA FE

Depósito de paja de techar, varas de sauce y pasanilla.

Los pedidos de la campaña se atienden con prontitud y esmero. Los teléfonos al momento. Calle Maipú, esquina Iriondo. *Teléfono 353.*

Alberto Loza

Salta 177 E. — Teléfono 1326

DINERO EN HIPOTECA: Tengo disponible para colocar por cuenta de terceros sobre campos y propiedades urbanas, las siguientes partidas: pesos 26 000, 20.000, 18.000, 15.000, 12.000, 10.000, 8.000, 5.000 y 3.000, al interés ...

... Buena propiedad que produzca renta y tenga cedulas hipotecarias.

COMPRO: Casa que forme esquina, para negocio, de calle Catamarca al Norte.

COMPRO: Casa de uno o dos piezas de calle Urquiza y Salta al Norte.

VENDO: Casa nueva, próxima a la Escuela Industrial, con facilidades de ...

Compro y vendo ropa usada. Se va a domicilio.

Rivadavia 394

Teléfono 616

COLCHONERIA

— DE —

LUIS PECORARI

Se NECESITA urgente un Colchonero

4 de Enero 570 — Teléfono 1389

SANTA FE

Peletería

Gran surtido y confecciones de pieles extranjeras y del país



... clase ... peletería ... Jerónimo N.o ... man. Se atienden pedidos ... campaña, precios módicos.

"La Típica"

— DE —

Ramón Zuaznabar

VENTA DE FONOGRAFOS Y REPUESTOS DE TODA CLASE. SURTIDO COMPLETO EN TODA MARCA DE DISCOS.

San Jerónimo 525

Novedad única en Santa Fe

Fotografía "Luz y Sombra" de V. PASCUAL

... Sombra ... de electricidad ... del día ... las 7 de la ... de la noche ...

la república

San Luis 332-34 — Santa Fe

Canastería Italiana

— DE —

NICOLAS VANNI

... mayor y menor ... Los pedidos ... atienden a vuelta de correos. ...

AVENIDA RIVADAVIA N.o 29

Teléfono 1201—Santa Fe

ALQUILASE

Casa ... pueden habitarla dos familias, mayor confort. Toda clase de comodidades. Garaje ... en la calle 25 de Mayo N.o 6..., con salida a calle Rivadavia, ampliamente ... y soleada. Los interesados pueden ocurrir al doctor Estanislao M. López, calle San Jerónimo 7..., Santa Fe.

CEDRO

SE VENDE cedro ... el pie. Por informes, Aserradero Bellioquio Hnos. San Luis 925.

22477 v 18 3

HOTEL MODERNO

Con anexo para familias

— DE —

José Alvarez Calvo

Comidas a la carta, piezas amuebladas para pensionistas y pasajeros. Local confortable. Cuarto de baño, agua caliente y fría. Luz eléctrica. Precios convenientes para pensionistas y pasajeros.

SAN MARTIN

Esq. Corrientes :: Teléfono 1028

Santa Fe

22.421 perz

Francisco Cottone

ENCUADERNACIÓN Y GALVANOPLASTIA

SAN JERONIMO ...

ACADEMIA SUPERIOR "CENTRAL"

D'Arc Hotel

Criadero "Standard"

AVES

GRAN FABRICA DE GALLETITAS Y CARAMELOS

... GALAN

Puntillería "ESPAÑA"

San Martín 774 — Teléfono 2

MANUEL ...

... y cosas para tejer y bordar. Se arreglan muñecas

Se vende

... frutales. Con facilidad ... en calle Bel ... grano 134 ...

22543 v 18 3



3.000

GUSTOS DE PAPELES PINTADOS ENCONTRARA VD. EN LA CASA

Guastavino & Carrieres

Gran empresa de pinturas

San Martín 742 — Teléfono 299

SANTA FE

Decoraciones artísticas, ... Colores secos, ... para reponsado, Ferropintado, papeles, telas y tintas para ...

SASTRERIA "La Favorita"

... GOMEZ Y CIA.

... novedades de ... Verano, con las que ...

HUMBERTO I. 145 (E)

SANTA FE

Hojalatería y zinguería

DE VICTORIO VAIROLI

San Luis 68 — Teléfono 3..

SANTA FE

... de bañaderas ... en comp...

Carnaval 1923

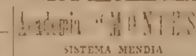
"LA PERFECCIÓN"

DE JUAN F. BEZOMBE

San Jerónimo y Moreno 851. Teléf 368

Santa Fe

... do en artículos ...



Postales

Academia "MONTES"

SISTEMA MENDIA

Corte, Confección y Lencería

CASA DE MODAS

María C. ... Montes

... de práctica para la ...

CASA DE MODAS

9 de Julio 344

"Casa Siganevich"

Es la única casa que ha batido el record de venta, en la lotería Caja Municipal de Santa Fe, en el sorteo del Mulón, alcanzando la venta a la bonita suma de 55.000 pesos. En el segundo semestre del corriente año, esta casa ha vendido tres premios mayores de esta lotería. PROXIMO SORTEO: ... PREMIO MAYOR: $ 25.000. El quinto vale $ ...

A los agentes enviamos los billetes en decenas surtidas. Giros y órdenes.

Siganevich, Iterman & Cía.

SAN JERONIMO 619 — TELEFONO 443 — SANTA FE

MUEBLERIA SIGANEVICH

775 SARMIENTO 777 — ROSARIO

AL LADO DEL DIARIO "LA CAPITAL"

... de hacer sus compras ...

Siganevich & Belinky

"LA ECONOMICA"

TINTORERIA A VAPOR Y TALLER DE SOMBREROS

— DE —

Benito González

... se atienden los pedidos telefónicos en el acto. ... por la prontitud y puntualidad en la entrega.

25 DE MAYO N. 318 — TELEFONO 1202 — SANTA FE

"LA ENTRERRIANA"

COMPAÑIA DE SEGUROS GENERALES

SECCIONES HABILITADAS:

INCENDIO

TRILLADORAS

ACCIDENTES DEL TRABAJO (Ley 9688)

Asegura de la Compañía para la Provincia de Santa Fe

Banco Popular de Santa Fe

AGENTE GENERAL: Sr. ALBERTO LOZA — SALTA 177 (E)

21nó pte.

Casa Alfonso Stillo Hno.

AGENCIA DE COLOCACIONES Y COMISIONES

Para mayor comodidad de ... nuestra agencia, que ... momento útil.

Atendemos pedidos de la campaña, con la mayor prontitud.

CALLE 25 DE MAYO 257 — SANTA FE

Pida

Fósforos "SANTA FE"

Así favorecerá una Industria Provincial

ADMINISTRACION Y FABRICA: CORRIENTES NUMERO 71 (E)

TELEFONO 2..—SANTA FE

DEPOSITO DE VINO

... PARA MESA. — LOS DOMINGA B. DE ODDONETTO y Cía.

Calle La Junta y 4 de Enero 552

TELEFONO 1164

¡OJO!

La economía consiste en visitar la Compra y Venta de ropa de ... calle RIVADAVIA 346—TEL. 607. ... desde $ 130, desde $ 25; aproveche.

Se vende

... grandes, ... $ ... especial para ... de Calatrava. ...

Avisos Económicos

MUCAMA AYUDANTA PARA CASTA FA [illegible]

[illegible] MAQUINA [illegible]

[illegible] CONTAMOS ACTUAL [illegible]

COLCHONERIA DE ANTONIO ROMERO. — [illegible]

SE [illegible] A MAQUINA, CON [illegible]

[illegible] Y PIEZA AMUEBLADA EN CA [illegible]

[illegible] PELUQUERIA Y [illegible]

SE VENDEN CINCO CABALLOS, PARA TO- dos trabajos. Ocurrir Rioja 17, [illegible]

[illegible]

COMPRA Y VENTA DE PROPIEDADES Y [illegible]

[illegible] PASTAJE SE TOMAN, A [illegible]

SE VENDE CASA MODERNA SITUADA EN el mejor paraje de la ciudad. Boulevard Gálvez [illegible]

TERRENO EN VENTA. — SE VENDE UNA [illegible]

[illegible] PIEZAS AMUEBLADAS CON [illegible]

SE ALQUILAN DOS PIEZAS CON COCINA [illegible]

VENDO UNA CASA EN CALLE RIVADAVIA [illegible]

[illegible] ALMACEN Y CAFE A LA MI [illegible]

LIMPIEZA DE CLOACAS, LA SANITARIA. [illegible]

[illegible] CERTIFICA [illegible]

PENSION CON O SIN PIEZA A PERSONA [illegible] Teléfono 1321

SE VENDEN POTROS Y YEGUAS EN SAN [illegible]

SE VENDE CHALET EN MARCIAL CAN [illegible]

[illegible] UN ALMACEN POR [illegible]

SE ALQUILA O SE VENDE UNA CASA [illegible]

REMATES Y COMISIONES EN GENERAL [illegible] ocasión. No equivocarse: Mendoza 112, casa de confianza.

DEPOSITO PERMANENTE DE PAJA DE [illegible] varas de cerco y piezas de [illegible] Belgrano 138. Teléfono 917. Santa Fe 17600 pte

OIGA UD. NO COMPRE PIANO SIN AN- tes consultar la marca, los precios, las condiciones de venta que ofrece la casa Ministel [illegible] San Martín 955. Santa Fe; teléfono 451. 1722 pte

SE DESEA ALQUILAR 2 O 3 HABITACIO- [illegible]

SE NECESITA UNA BUENA COCINERA Y [illegible]

COMPRO PROPIEDADES, PAGOS AL CON- tado. [illegible]

SE PRECISA SIRVIENTA CON CAMA, SE [illegible]

SE VENDE EL CAFE [illegible] GUA [illegible]

FRANCISCO GRASSI, SE OCUPA ESPE- cialmente en la confección de toldos [illegible] San Jerónimo 161. pte

EN CASA DE FAMILIA DISTINGUIDA SE [illegible] 27601 v. 8 2

SE PRECISA UNA SIRVIENTA [illegible]

[illegible] QUE CIRCULA EN LAGUNA [illegible]

[illegible] OFICIALES [illegible] PRACT. [illegible]

SE NECESITA UNA LAVANDERA PRACT. [illegible]

SE ALQUILAN DOS PIEZAS GRANDES Y [illegible]

[illegible] NUEVA MARCA GLORIA [illegible]

SE NECESITA UNA CHICA DE 12 A 14 [illegible]

OFICIAL PELUQUERO SE PRECISA PE [illegible]

[illegible]

SE OFRECE UN OFICIAL RELOJERO. [illegible]

[illegible] CON CAMA [illegible]

[illegible]

Continuación de la página 8

[illegible] de La Forestal, [illegible] fábrica, llamados Antonio Albarracín y Francisco Oberteler [illegible] desde hace tiempo por cuestiones del trabajo. Tuvieron un cambio de palabras y se pelearon resultando gravemente herido el primero de los nombrados y con lesiones leves el segundo. La policía intervino. Se dió cuenta al señor juez de instrucción y se levantó sumario.

ACLARACION

Referente a la noticia dada en nuestro diario, en la edición de anteayer, en que habían penetrado ladrones a la casa de la calle 25 de Mayo 780, se nos pide aclaremos de que es en el domicilio de la calle citada número [illegible] y no 780, que como por un error se ha dicho.

SE VENDE UNA LANCHA, MOTOR TIPO [illegible] "Ferro" especial, magneto Bosch, todo se [illegible] Ocurrir, San Martín 728. v 4 3 2

SE ALQUILAN DOS AMPLIAS PIEZAS PA- ra escritorio, por informes Humberto I, 160. v 1 3 2

SE VENDE UNA CASA EN CALLE SAAVE- dra No 615. Tratar en la misma. [illegible]

SE DA PENSION A UNA O DOS PERSONAS [illegible] 25 de Mayo 750 v 1 2 2

SE OFRECE UN AMA DE LECHE. OCURRIR [illegible] v 1 2 2

AMA DE LECHE SE PRECISA, SARGENTO Cabral 284. v 3 2 2

SE ALQUILA UNA CASA CON DOS PIEZAS [illegible]

SE OFRECE UNA COCINERA PARA EL campo. Ocurrir, [illegible]

ACADEMIA SUDAMERICANA Y CASA DE modas, [illegible]

[illegible]

SEÑOR FRANCES DARIA LECCIONES DE francés a domicilio, [illegible]

SIRVIENTA CON CAMA, PARA TODO SER- vicio, [illegible]

SE OFRECE UNA SEÑORITA PRACTICA [illegible]

SE ALQUILA UN DEPARTAMENTO CON [illegible]

SE VENDE UNA CASA EN CALLE [illegible]

SE VENDE UNA CASA SITUADA EN EL [illegible]

SE VENDE UN CHATA DE CUATRO [illegible]

SE NECESITA UNA CHICA DE 12 A 14 [illegible]

ACADEMIA GUTIERREZ, DE CORTE Y [illegible]

PARTICULARMENTE [illegible]

[illegible]

SE VENDE UN JUEGO COMEDOR DE RO- ble [illegible]

SE ALQUILA EN CASA DE FAMILIA UNA [illegible]

SEÑOR SI USTED ES RICO ESTA OFICI- [illegible]

SE DESEA COMPRAR UN CARRO USADO [illegible]

QUEJA CONTRA LA POLICIA

Lo que dice la información policial

[illegible] informó ayer en la policía que en calle 3 de Febrero 83 [illegible] se había promovido [illegible] Verón, de la seccional [illegible] se desacató, tomándolo a golpes de puños, por lo cual el agente se vió obligado a defenderse, interviniendo después el sargento González de la [illegible], que puso término al desorden.

Horas después de que habíamos obtenido estos datos se presentó a nuestra redacción el nombrado Gregorio Gómez, manifestando que quería hacer pública su protesta, contra el agente Verón que procedió en forma arbitraria sacando el machete y aplicándole un garrotazo. En vista de lo manifestado nos concretamos a dar las dos informaciones, esto es, lo que dice el quejante y lo que dice la policía.

HAY QUE TOMAR MEDIDAS CONTRA ESA PATOTA

Se nos denuncia de que en calle Francia y Mendoza se reune todas las noches una patota que molesta al vecindario. Se nos citan casos concretos, entre los que citaremos el siguiente:

La vecina de la citada calle entre Mendoza y la Junta estaba sentada a la puerta de su domicilio y le arrojaron una piedra lesionándola en la cabeza.

La policía debe tomar medidas contra esos vagos que así molestan.

IMPORTANTE CAPTURA

El autor de homicidios y robos

La policía de investigaciones ha realizado una importante captura. Se trata de Alejandro Rodríguez (a) "El Vasco", acusado de ser el autor de varios homicidios y robos en la provincia de Buenos Aires [illegible] los [illegible] ampliamente.

—)oo(—

Estado del río

Los telegramas que se reciben del norte, indican que el río Paraná [illegible]

[illegible]

Corrientes 4.48, creció 6 cmts.; [illegible] 3.28, id. [illegible] Posadas 2.00 [illegible]

En Santa Fe, el [illegible] ayer 3.17; el día anterior [illegible]

En febrero suele producirse una bajante o estacionamiento de las aguas, pero es indudable que antes crecerá más en jurisdicción de Santa Fe, máxime este año que las lluvias contribuyen.

LA TEMPERATURA

[illegible] poco cambio [illegible]

Por el Puerto

Los trabajos—

[illegible] vagones cargados [illegible] trigo, [illegible] Forestal y se efectúan [illegible] embarques [illegible] trabajan también de [illegible] los embarques a [illegible]

[illegible] ayer [illegible]

[illegible] el tanino haríña [illegible]

[illegible] sumaron 485.120 kilogramos de productos descargados.

La [illegible] del puerto—

[illegible] vapor Paris [illegible] el [illegible] quien reanudará mañana sus tareas.

Maniobras—

[illegible]

...rará en breve el vapor británico Leltown, a efectuar operaciones.

[illegible] cargadas—

[illegible] sos y 8 toneladas de mercaderías.

—Lancha Olimpia y chalana Albortada, de las Islas, cargadas.

—Vapor Jorge Alberto, de Paraná, con pasajeros y carga.

—Chata Proserpina, de V. Loguna con 201 toneladas de [illegible] embarcado lo Saldías.

Lancha Kas 10, a Paraná, con 25 toneladas de productos.

Vapores Ceres y Jorge Alberto, a Paraná, conduciendo pasajeros y 28 toneladas de mercaderías.

La Liquidadora de Saldos

[illegible] tantísima, en el [illegible] tiempo que lleva de existencia, goza ya de un sólido crédito entre el público de esta capital. Desde que abrió sus puertas La Liquidadora de Saldos, en el amplio y cómodo local de las calles San Martín y Rosario, todo le auguraba el éxito que, en definitiva ha obtenido; éxito comercial pocas veces superado y tan halagador como merecido. Aquel fué un acontecimiento sensacional, por la gran afluencia de compradores a la nueva casa, que así, inició sus ventas con el más franco apoyo del público. Fué ese el testimonio elocuente, en los días en que inauguró sus ventas, de que La Liquidadora de Saldos, surgía a la vida comercial para perpetuarse.

El tiempo lo ha confirmado. Los continuos pedidos [illegible] a la lealtad de sus precios, que están al alcance de todos los bolsillos [illegible] la casa preferida de [illegible]

[illegible] a todo [illegible] sorteo de dicha casa, los interesados [illegible]

El sistema de operar que tiene La Liquidadora de Saldos, le permite ofrecer [illegible]

[illegible] grandes beneficios que reporta al pú[illegible] proporcionándole un surtido de [illegible] es numeroso y aumenta día a día [illegible] verdadero éxito en Santa Fe.

Servicio de mensajería

Se formula contrato para el recorrido de la costa

[illegible] que podemos [illegible]

[illegible] se ha formulado el contrato respectivo [illegible]

JORGE MIERS

El "Jockey" desaparecido

—Juan Palomero Romero, cuarenta y cinco años, empleado en la [illegible]

[illegible]

—Bueno, bueno. Díganos más bien el motivo de su visita, pues no tenemos tiempo que perder.

[illegible] un vago saludo [illegible]

[illegible] una mirada a la puerta [illegible] al escritorio [illegible]

[illegible] parar en casa d[illegible]

[illegible] y mi amigo [illegible] como si no hubiese [illegible]

—Y [illegible] lo ha comprado en ca[illegible]

—¿Podré gustar a la [illegible]?

[illegible] aquí.

—A [illegible]

Sin duda tiene motivos [illegible]

[illegible]

—¿Qué, [illegible] puesto que no ha he[illegible] nada malo, no vale la pena de que [illegible] su nombre.

William Tharp [illegible]

[illegible] la seguridad hizo un gesto de impaciencia.

—Como usted quiera, dijo. Aquí tiene [illegible] señas de usted, puedo que [illegible]

[illegible] de retirarse, luego [illegible]

—Los cargos contra Jane Beryl se precisan, observó el señor Alfred después que hubiera cerrado William Tharp; [illegible] singulares eran a veces los móviles que guían a ciertos individuos. La perspectiva de asistir a un debate en una causa criminal había inducido al cochero de "La Urbana" a hacer espontáneamente una declaración cuya importancia no se podía negar.

—Lástima que no nos indicara el do[illegible] y el nombre del armero, dije,

...hubiéramos podido cerciorarnos en se[illegible] del calibre del [illegible]

[illegible] observó mi [illegible] no ha dicho que le había "mandado parar" delante de la casa del armero?

—Sí, pero...

Ello prueba, pues, que en la noche [illegible] el coche, el tra[illegible] el 124 del Bulevard Magenta a la estación del Este no es tan [illegible] jamás [illegible]

[illegible] no había pensado [illegible] ello.

Al dejar el Boulevard del Palacio de Justicia, Tharps me llevó a un café de la plaza del Chatelet. Después de consultar una Guía de ferrocarriles me rogó que no diera prisa.

—Tenemos el tiempo justo, dijo. Telefonée usted a su casa que no le aguarden y que no volverá usted hasta mañana. Salimos para Givet.

Y así se hizo.

Al llegar a la ciudad a donde, [illegible] bajo ciertos aspectos. El uni[illegible]

...ramos que el entrenador [illegible] el duque de Jorie, llamados por la mañana, cada uno por [illegible] tituto, acababan de volver a París juntos. Habían venido a reconocer el cadáver del malogrado "jockey" y habían parecido aterrados al comprobar que efectivamente era él.

A pesar mío, pensaba yo en el Gran Premio con el cual esperara Southam [illegible] "relacionado" de su pérdida en el Jockey? (1).

[illegible] Hotel Moderno a donde, [illegible] había hecho llevar mi equipaje, hizo una investigación rápida, si bien minuciosa. Se propuso emprenderla de nuevo más adelante y nos fuimos a la comisaría central.

En el camino, el ilustre "detective" me comunicó sus dudas cada vez de que el papel atribuido a la querida de Wings fuese el verdadero, todas las pruebas parecían abrumarla cuando no se las estudiaba a fondo, pero le eran por el contrario sumamente favorables bajo ciertos aspectos.

[illegible] de la increíble sencillez de [illegible] con [illegible] se había tratado de [illegible] de sus actos, uno que había [illegible] de que cada uno [illegible]

La cuestión había de casa de Beryl a la estación [illegible] era [illegible] del punto para el cual salía. A [illegible]

[illegible] o precipitado cuando de obrar no es la que corresponde a una mujer que va a cometer un crimen, a menos de suponerla desprovista de todo sentido práctico, lo cual no era del caso.

[illegible] de nuestra visita, mi compañero [illegible]

—He aquí cuanto se [illegible]

sucesivo, el señor Ricardo Vigo, percibiendo un sueldo mensual de $ 350. El contrato vence el día 3 de abril del año 1924.

Es indudable que con esto se verán beneficiados los pueblos de la zona costanero.

Los radicales de Corrientes

Preparativos para la próxima elección

Los radicales de Corrientes no han creído prudente abstenerse de concurrir a las próximas elecciones de legisladores provinciales y de ahí que el partido se presentará a esa lucha, combatiendo contra el oficialismo.

De un tiempo a esta parte se nota gran actividad en las filas radicales en Corrientes. El partido había caído en una especie de letargo, que hoy es sacudido con brío.

La Fabricación de papel

Artículos que no se inspecionan

Dependencias municipales

Excepciones militares falsas

Casos ocurridos en Córdoba que merecen comentarios

El asunto de los alquileres

Las leyes de emergencia

Casa de Gobierno

Como se limpia la sangre

Se previene

Departamentales

MACIEL

Sin balance — La lluvia del lunes — Las tajamares de la planta urbana

...cambiando notablemente la temperatura.

Lo cielo por todo esta vez se ha...

...es de dilapidación ...del pueblo, la comisión de ...ocos apresurarse ...acuitas que ha hecho ...todas las bocacalles.

Es lo mejor.

CAMPO DEL MEDIO

Demostración — Enfermedad desconocida — Otras noticias

Enero 23. — Con motivo de ausentarse en el vapor "Lucero" que salió ... joven Federico ... el más brillante tirador del ... Helvecia, sus amigos ... baile en el ...

...A los hermosos ...

—Pr... Helvecia ... arrio Mal... de nuestra simpática población...

...tadas de la sociedad. La comisión de fomento piensa adoptar severas medidas de profilaxis.

—La langosta ha causado muchos perjuicios en la zona oeste de la colonia. Si se agregan ahora los que producen la sequía y el gran calor reinante, puede pronosticarse un rendimiento mínimo en las cosechas de maní y de maíz.

—Muy mejorada de la enfermedad que la obligó a guardar cama, la señora Amalia [illegible] de Lagór.

—En los primeros días de febrero se trasladará a Buenos Aires el director de la escuela nacional.

—Mejorado el señor Emilio Marecq.

Información comercial

LAS OPERACIONES CEREALISTAS

Con bastante [illegible] se operó ayer en el mercado cerealista, efectuándose transacciones de importancia por su volumen, pero manteniéndose las cotizaciones más o menos en la forma del día anterior. Para el rubro de trigo, la tendencia de los precios ha sido a la baja.

BOLSA DE CEREALES

Primera rueda

Trigo: 100 toneladas entrega febrero a $ 11.29, 100 id id 11.28, 100 id id 11.25, 100 id marzo 11.40.

Lino: 200 toneladas entrega febrero, 18 [illegible], 100 id id 18.50, 100 id marzo 18.50.

Segunda rueda

Trigo: 100 toneladas entrega en abril 11.60.

Lino: 100 toneladas entrega febrero $ 18.45, 100 id id 18.40, 200 id abril 18.29, 100 id mayo 18.35.

PRECIOS DE AJUSTE

	Trigo	Lino	Maíz
Disponible	[illegible]	[illegible]	8.-5
Febrero	[illegible]	18.4-	[illegible]
Marzo	11.40	[illegible]	8 [illegible]
[illegible]	11.60	[illegible]	—
Mayo	[illegible]	18.3	8.20
[illegible]			8 c.

PIZARRA SANTA FE

Precios oficiales

Trigo tipo [illegible] No 1, 80 kilos, disponible, anterior [illegible], hoy 11.4 [illegible]; id id 78 kilos No 2, disponible, anterior 11.20, hoy 11.15.

[illegible] disponible, [illegible] hoy 18 [illegible]

[illegible] limpio y seco de estación, [illegible] 8.15, hoy [illegible]

PIZARRA ROSARIO

Trigo: tipo Rosario, No 1, 80 kilos, disponible, anterior 11.75; hoy 11.60; id id 78 kilos, disponible, anterior 11.3[illegible], hoy 11.2[illegible].

Lino: 4 o/o cuerpos extraños, disponible, anterior 18.80, hoy 18.55.

Maíz sano, limpio y seco de estación, disponible, anterior 8.50, hoy 8.[illegible]; id id 7.80, [illegible]

ROSARIO

Mercado General de Productos Nacionales

PRIMERA RUEDA—

[illegible] 200 id marzo, pe[illegible] 300 id abril, [illegible]

[illegible] toneladas entrega en fe[illegible] 8.65; 700 id mayo 18.45; 100 [illegible]

[illegible] — 400 tonel[illegible] 15; 100 id [illegible]

SEGUNDA RUEDA—

[illegible]

PRECIOS DE AJUSTE

	Trigo	Lino	Maíz
Disponible	[illegible]	[illegible]	8.[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	8.[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	8.50
Mayo	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	—	—	[illegible]
[illegible]	—	—	8.[illegible]

BUENOS AIRES

Mercado de Cereales a Término

PRIMERA RUEDA—

Trigo — 200 toneladas entrega en febrero, pesos 11.70; 1 000 id mayo, [illegible]

...brero, pesos 18.90, 344 id marzo, 18.65; 300 id mayo, 18.52; 400 id id, 18.50.

Maíz — 200 toneladas entrega en mayo, pesos 8.66, 400 id id, 8.65.

SEGUNDA RUEDA—

Trigo — 400 toneladas entrega en febrero, pesos 11.70; 400 id marzo, 11.68, 200 id id, 11.70; 400 id id, 11.72; 400 id mayo, 11.90.

Lino — 500 toneladas entrega en febrero, pesos 18.85, 200 id marzo, pesos 18.65; 100 id id, 18.66; 100 id mayo, 18.45, 700 id id, 18.47.

PRECIOS DE AJUSTE

	Trigo	Lino	Maíz
Disponible	11.70	18.90	8.7[illegible]
Febrero	11.70	18.90	[illegible]
Marzo	11.75	18.65	[illegible]
Abril	11.85	18.65	
Mayo	11.95	18.45	[illegible]
Junio	—	—	8.60

NAFTA "ENERGINA"

Por cajón nafta . . . . . $ 10.60

Por cajón kerosene . . $ 8.30

Precios sobre vagón Santa Fe

Se atienden pedidos por cualquier [illegible]

BOLSAS VACIAS

UNICA RUEDA—

Sin operaciones.

Bolsas nuevas

Tipo N.o 1, enero, 0.32; id id 2, id 0.30; id id 3, id s/c.

Bolsas usadas

Tipo No 1, enero 0.17 1/2; id id 2, id 0.10 1/2.

VENTAS DE HACIENDAS

Casa Leiva

Realizó la casa, su 100 remate de hacienda gorda en esta plaza, obteniendo los precios siguientes:

Por vacas cuarteronas buena carne, de pesos 40, 45 y 48; por novillitos cuarterones b/c, $ 29, 30, 32, 33.50 y 3[illegible]; por vaquillas criollas c.b, $ 22, 26.50, 28 y 29; por novillos criollos carne gorda, $ 35, 36, 39.50, 40 y 45; por terneros b/c. o mamones, $ 7.80, 10, y 16; por vacas criollas descarnadas, pesos 24, 26.50, 28, 29.50, por vacas mestizas c/g. $ 40, 44, 48, y 60, por novillos criollos g.esp., $ 50, 55, 59, 59.50 y 80 pesos.

Continúa el mercado flojo para todas las haciendas de poca gordura, continuando sostenido, con preferencia para los novillos y vacas de gordura especial.

Han sido compradores los señores: Gerardo Maniana, Angel Delañola, Manuel Hernández, Paulino Puentes, Antonio Curcho, José Ayala, Ramón Alvarez, Simón Sobrero, [illegible] Peniberto R. Perez, [illegible] Saturnino Echagüe, [illegible] José Curcho, Juan San[illegible] José Fi[illegible] [illegible] Vicente Batag[illegible] [illegible] Rey [illegible]

Aste, Delcanto, Antola y Cía. Lda.

(Sociedad Anónima)

SAN JUSTO (SANTA FE)

CONVOCATORIA

Se convoca a los señores Accionistas a la asamblea general ordinaria que tendrá lugar en el local social, calle Batalla de Tucumán esquina General Belgrano, el día 4 de febrero p. v. a las 15 horas, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

1.o Lectura y aprobación de la memoria y balance general anual al 31 de Octubre de 1922.

2.o Informe del Síndico.

3.o Elección de Síndico y suplente en reemplazo de los señores Edmundo Pablo Cattáneo y Eduardo Emilio Cattáneo, que terminan su mandato.

1.o Distribución del dividendo, de acuerdo al artículo 28.

Nota. — De conformidad con el artículo 10 de los Estatutos, los Accionistas deberán depositar las acciones en la Caja de la Sociedad, con anticipación de 10 días al de la reunión. Las acciones pueden ser substituidas por recibos emitidos por Bancos, a favor de los Accionistas por depósito de las mismas.

San Justo, enero 17 de 1923. — El Director.

22.575 v. 4-2

Colegio Hispano Americano

Antes "Del Divino Prisionero" San Jerónimo 745

Incorporado a las escuelas provinciales, por decreto del H. C. de Educación, de fecha 3 de enero de 1923.

A los padres de familia que hayan tenido sus hijos en el mencionado colegio, se les hace presente, que desde el 1.o de febrero quedan abiertas las matrículas para el próximo curso 1923, debiendo los interesados solicitar los puestos ocupados por sus hijos en el curso pasado, antes del día 15 del mes indicado, pues pasada esa fecha no se reservará lugar alguno. — LA DIRECCION.

22564 v 19 2

Edictos

Por disposición del señor juez de la primera nominación, doctor Deolindo Araya, secretaría del autorizante, se cita y emplaza a los que se consideren con derecho a la herencia de don Simón Cervetto, para que dentro del término de treinta días, comparezcan a hacerlos valer, bajo los apercibimientos de ley. — Santa Fe, diciembre 7 de 1922. — M. I. Alberto.

22684 v 2 2

Por disposición del señor juez de primera instancia de la segunda nominación en lo civil y comercial de la ciudad de Santa Fe, doctor José B. Parma, secretaría del autorizante, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la publicación de estos edictos que se publicarán en el Boletín Oficial y diario SANTA FE, a los herederos de don Sebastián Ullana, para que comparezcan dentro de dicho término a estar a derecho y tomar la participación debida en la demanda que les ha iniciado el señor Pedro A. Milesi sobre escrituración, bajo apercibimiento de rebeldía si no comparecen. Por estar así ordenado en el juicio seguido por don Pedro A. Milesi contra los herederos de Sebastián Ullana, sobre escrituración y lo que se publica a sus efectos. — Santa Fe, diciembre 5 de 1922. — Jenaro Passeggi.

E. 6 12 v 5 1 23 N. 22136

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil y comercial de la tercera nominación de esta capital, doctor José A. del Sastre, se hace saber: Que en los autos caratulados "Angela Previdere de Desani, sucesorio", que se tramitan ante este juzgado y secretaría, ha recaído el decreto del tenor siguiente: Santa Fe, diciembre cuatro de mil novecientos veintidós. Por presentado en mérito del poder acompañado, téngasele en el carácter y representación invocada. Estando justificado el fallecimiento de doña ANGELA PREVIDERE DE DESANI, declárase abierto su juicio sucesorio. Cítese por edictos que se publicarán veinte veces en el Boletín Oficial y diario SANTA FE, para que dentro del término de treinta días comparezcan a tomar la intervención correspondiente, todos los que se crean con derecho a la herencia. Dése intervención a los ministerios públicos. Notifíquense lunes y jueves. Repóngase. — Sastre. — Ante mí: Marcelo L. Ferreyra. — Lo que se publica a sus efectos. — Santa Fe, diciembre cuatro de 1922. — Marcelo L. Ferreyra.

E. 5 12 v 3 1 N. 22115

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil y comercial de la primera nominación, doctor Deolindo Araya, secretaría del escribano autorizante, se hace saber: Que en el juicio de doña María Pianca o Pianeza de Ferrero, sobre sucesorio, ha recaído el auto del tenor siguiente: Santa Fe, octubre diez y nueve de mil novecientos veintidós. Por presentado y visto el poder presentado téngasele en el carácter que invoca y estando justificado el fallecimiento de doña María Pianca o Pianeza de Ferrero, téngase por iniciadas estas diligencias sobre

...ta declaratoria de herederos, dése intervención a los ministerios públicos, publíquense edictos citatorios en los diarios "Boletín Oficial" y "Santa Fe". Para notificaciones lunes y miércoles. Acéptándose la fianza ofrecida a los fines del ejercicio de la procuración. De lo demás, vista a los ministerios públicos. Reginguez. Araya. Ante mí: L. Ortiz Sería. En consecuencia se cita, llama y emplaza, por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente edicto, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de la causante, comparezcan a estar a derecho bajo apercibimiento de que se les irrogarán los perjuicios a que hubiere lugar. Por estar así ordenado en el juicio sucesorio de María Pianna o Pianesa de Ferraro, abierto a solicitud del doctor Alejandro Greca, en representación de sus herederos. Lo que se publica a los efectos legales. — Santa Fe, 7 de noviembre de 1922. — L. Ortiz Sería.

E. 14-12 v. 13-1 23 N.o 22213

Por disposición del señor juez de paz letrado de la segunda sección de esta ciudad, doctor J. Bernardo Risso, secretaría del autorizante, se hace saber: Que en el juicio de desalojo seguido por doña Elisa Viva de Gob... contra doña Luisa Haynes, se ha ordenado inscribir como litigiosa la casa propiedad de la demandante y en la que la demandada ocupa dos piezas situadas en calle Sargento Cabral No. 167. Lo que se publica a sus efectos. — Santa Fe, 22 de diciembre de 1922. — Gaspar Bermúdez.

N. 22113 e 24 12 v 6 1

Por disposición del señor juez de primera instancia, en lo civil y comercial de la segunda nominación, doctor José B. Parma, secretaría del autorizante se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JUAN BERGALLO, ya sea a título de herederos, acreedores o legatarios, para que en el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, comparezcan ante el juzgado y secretaría de referencia a deducir sus acciones en forma, bajo los apercibimientos de ley. Así está ordenado en el juicio sucesorio del referido causante, abierto a solicitud de parte interesada. — Santa Fe, noviembre 23 de 1922. — Genaro Frascagi.

N. 12-12 v. 12-1 23 N.o 22202

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil y comercial de la tercera nominación, doctor José A. del Sastre, secretaría del autorizante, se cita, llama y emplaza por edictos que se publicarán en el Boletín Oficial y diario SANTA FE, y por el término de treinta días, para que comparezcan a tomar la intervención correspondiente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de Angela M. Schiaffino y Leontina Margarita E. de Schiaffino, bajo los apercibimientos legales. Este juicio sucesorio ha sido abierto a solicitud de los herederos de los causantes. Tachado "la sucesión". No vale. — Santa Fe, diciembre 14 de 1922. — Marcelo L. Ferreyra.

E. 19 12 v 18 1 23 N. 22261

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil y comercial de la tercera nominación de la ciudad de Santa Fe, doctor José A. del Sastre, se cita y emplaza a todos los que se crean con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña EUFROSINA WALTER de SALZMANN, para que dentro del término de treinta días comparezcan a hacerlos valer, bajo apercibimiento de que le pararán los perjuicios a que en derecho haya lugar. Por estar así ordenado en el juicio sucesorio de la nombrada, abierto a solicitud de sus herederos. — Santa Fe, 6 de diciembre de 1922. — Nuevo: blanco. Dejados por fallecimiento de. El vale. — Marcelo L. Ferreyra.

E. 22 12 v 21 1 23 N. 22284

Por disposición del señor juez de primera instancia, en lo civil y comercial de la 3.a nominación de esta 1.a circunscripción judicial, doctor José A. del Sastre, secretaría del escribano autorizante, se hace saber: Que en el juicio sucesorio de los esposos ANTONIO URBANI y MARIA MUSIN, abierto a solicitud del procurador don Felipe Busigó, en representación de parte interesada, ha recaído la providencia del tenor siguiente: "Santa Fe, diciembre siete de mil novecientos veinte y dos. Por presentado, en mérito del poder acompañado, téngasele en el carácter y representación invocada. Estando justificado el fallecimiento de don Antonio Urbani y de doña María Musin, declárense abiertos sus juicios sucesorios. Cítese por edictos que se publicarán veinte veces en el "Boletín Oficial" y diario "Santa Fe", para que dentro del término de treinta días comparezcan a tomar la intervención correspondiente, todos los que se crean con derecho a los bienes de la herencia. Dése intervención a los ministerios públicos. Notifíquese lunes y jueves. Sastre. Ante mí: Marcelo L. Ferreyra". Lo que se publica a los efectos de ley. — Santa Fe, diciembre 9 de 1922. — Marcelo L. Ferreyra.

E. 10-12 v. 11-1 23 N.o 22176

Por disposición del señor juez de paz letrado de la primera sección, doctor Dionisio S. Donoso, secretaría a cargo del autorizante se hace saber que en el juicio seguido por don ESTEBAN NOVO contra don FEDERICO B. JONAS, por cobro de pesos, ha recaído sentencia, cuya parte dispositiva dice así: Santa Fe, noviembre treinta de mil novecientos veinte y dos. Resuelvo: Condenar al demandado a pagar al actor, dentro del término de diez días, el capital reclamado, más sus intereses legales y costas. Notifíquese e inscríbase, previa reposición del sellado. — Dionisio S. Donoso. — Ante mí: A. S. Di Mesía. — Lo que se hace saber a los fines que por derecho hubiere lugar. — Secretaría, diciembre cinco de 1922. — A. S. Di Mesía.

22293 e 23 12 v 2 1

Por disposición del señor juez de primera instancia, en lo civil y comercial de la tercera nominación, secretaría del escribano autorizante, se cita, llama y emplaza, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don SANTIAGO SALVAGIOT, ya sean como acreedores o herederos u otro título, para que en el término de treinta días, contados desde la presente publicación, se presenten a hacer valer sus derechos en el juicio sucesorio de referencia, por estar así ordenado, según decreto que dice: Santa Fe, diciembre once de mil novecientos veintidós. Por presentado en mérito del poder acompañado, y bajo la fianza ofrecida, que se constituirá previamente en autos a los efectos del ejercicio de la procuración, téngasele en el carácter y representación invocada. Estando justificado el fallecimiento de don Santiago Salvagiot, declárase abierto su juicio sucesorio. Cítese por edictos que se publicarán veinte veces en el "Boletín Oficial" y el diario "Santa Fe", para que dentro del término de treinta días, comparezcan todos los que se crean con derecho a la herencia. Dése intervención a los ministerios públicos. Notifíquese lunes y jueves. José A. del Sastre. Ante mí: Marcelo L. Ferreyra. Lo que se publica a sus efectos, por estar así ordenado en el juicio sucesorio de don Santiago Salvagiot, abierto a solicitud del doctor Alejandro Greca, en representación de las partes interesadas. — Santa Fe, diciembre 11 de 1922. — Marcelo L. Ferreyra.

E. 14-12 v. 13-1 23 N.o 22214

JULIO L. PEÑA & Cía.

En HERSILIA F. C. C. A.

300 Hectareas de campo flor en 6 lotes con opción

mitad alfalfado mitad campo natural

EL DOMINGO 4 DE FEBRERO

A LAS 9 DE LA MAÑANA EN EL HOTEL CENTENARIO

BASE: $ 250 y 150 m. n. la hectárea

Se encuentra ubicado a sólo 30 cuadras de la estación Hersilia del ferrocarril Central Argentino, y conocido por "La Sin Nombre", del doctor Manuel M. Raverot, 300 hectáreas divididas en 6 lotes, 4 lotes de 37 hectáreas, 50 á., y 2 lotes de 75 hectáreas. Los lotes de 37 hectáreas 50 á., están alfalfados, alfa de un y dos años. Los lotes de 75 hectáreas son campo natural de pastos tiernos. Las aguas son de primer orden, dulces, y se encuentran de 4 a 5 metros. Está alambrado en todo su perímetro con postes de madera dura a 10 mts., varillas de hierro doble T, 6 hilos lisos y uno de púa. Los alambrados interiores no entran en la venta. Un puesto de adobe con techo de zinc, bebedero de madera, balde volcador, etc.

Se venderá un lote con opción a los demás, empezando por el N.o 1. Forma de pago: tercera parte al contado, tercera parte a un año, y tercera parte dos años de plazo, con el 7 por ciento de interés anual, pagaderos por semestres adelantados, con garantía hipotecaria de la misma propiedad. Entrega inmediata. Títulos perfectos.

Para visitar el campo, dirigirse al encargado señor Rozas Sagne, en el mismo.

En el acto del remate exigiremos el 8 por ciento a cuenta del precio y seña, y el 2 por ciento de nuestra comisión.

Por mayores datos dirigirse a nuestras oficinas en Rafaela o en Buenos Aires, Florida 470.

JULIO L. PEÑA Y CIA.

Importante remate de muebles y del local en que se encuentran

CALLE NECOCHEA 35 (NORTE), CASI ESQUINA BOULEVARD GALVEZ

— POR —

Luis Martinez Marcos

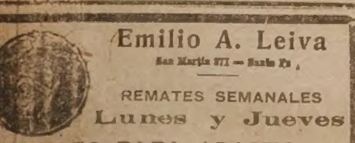
El próximo sábado 3, a las 21 horas, y el domingo 4 de febrero de 1923, a las 9 horas, continuando el remate los días subsiguientes hasta terminar.

Llamo la atención de este remate por tratarse de buenos muebles, los que tienen muy poco uso, hay muebles de comedor, adornos para sala, dos juegos dormitorios, 1 juego escritorio, muebles de vestíbulo y muchos útiles para familia.

Seña a satisfacción, y el 10 o|o de comisión a cargo del comprador.

El sábado todo el día se puede visitar la casa. Por otros informes, ocurrir a mi escritorio, San Jerónimo 881 (altos).

22642 v 4 2



LA CASA ESQUINA

De la calle Buenos Aires y Francia

LA TENGO PARA VENDER. Tiene el salón esquina y tres piezas más. Zaguán de entrada independiente para la familia. Todas las piezas quedan bajo galería; hay sótano, cocina, w. c., pileta, aguas corrientes, instalación de luz eléctrica, patio embaldosado, etc. Es una casa cómoda, relativamente nueva, y que está preparada hasta para dársele una entrada de auto o carro. Es radio de cloacas.

A dos cuadras queda el Mercado Sud, la Legislatura, la plaza Pringles y pasan los tranvías 4 y 5. La escuela Colón está a una cuadra, y a igual distancia pasa el tranvía número 1, y queda la manzana donde debe construirse el edificio para la Universidad.

La base son $ 10.000. Sólo se pide al contado $ 2.500. El saldo es a 8 años de plazo, por cuotas de anualidades, o como quiera el comprador.

¿Por qué no va señor, y visita esta casa, ya que su adquisición es tan cómoda y fácil? Vista por usted, si le interesa, estoy a sus órdenes; en dos palabras, será suya. Los títulos están en mi escritorio. Si desea, se le puede también acompañar a la visita.

CARLOS GARECA, Oficina de Tierras.

Corrientes 191 (E.) Teléfono 132 — 22558 v 18 2

Banco Hipotecario Nacional

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1.o—Los remates están sujetos a la aprobación del directorio y se hacen por cuenta del deudor.

2.o—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.

3.o—Todo comprador abonará en efectivo al firmar el boleto el 5 o|o de seña y el 1 o|o de comisión.

4.o—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.

5.o—Por mayores informes ocúrrase a las oficinas del Banco, en su sucursal de esta ciudad, o en la casa central (25 de Mayo No 245, Capital Federal).

SUCURSAL SANTA FE

El BANCO HIPOTECARIO NACIONAL rematará, en el local de su Sucursal, calle 1.a Junta N. 233, el día 9 de Febrero de 1923 a las 11 horas, un terreno con todo lo clavado, plantado y edificado en él, ubicado en está ciudad, en la calle Entre Rios (hoy Moreno,) compuesto de 17 metros 32 centímetros de frente por 36 metros 37 centímetros de fondo, lindando: por el Norte, con herederos de don Domingo Cullen y el Dr. Tomás Furno; por el Oeste, con sucesores de don Enrique Espuña; por el Sud, con la calle Moreno; y por el Este con la calle San Jerónimo.

N.° H.° 18/1403 Serie 6 °/. - BASE $ 15.800. - HIPOTECA $ 15.000.

Deuda actual $ 11.946.778

Aviso iniciado en el diario "SANTA FE" el 23 de Enero de 1923.

22504 v 9 2

CARLOS GARECA

REMATADOR PUBLICO

Corrientes 191 (Este) — Teléfono 132 — SANTA FE

OFICINA DE TIERRAS

PARA LA VENTA DE CASAS, CAMPOS Y TERRENOS EN LA CIUDAD Y CAMPAÑA

TASACIONES, VALORES AL DIA, PLANOS, LEVANTAMIENTOS TOPOGRAFICOS, ORIENTACIONES Y PROYECTOS DE VENTAS

SE ATIENDE CORRESPONDENCIA.—SE SALE A LA CAMPAÑA

perm.

REMATE

Por Aparicio Ceballos

MOBILIARIO FINO, EN MUY BUEN ESTADO — VENDERE SIN BASE, POR ORDEN TERMINANTE DE SU PROPIETARIO QUIEN LEVANTA SU CASA, EN EL BOULEVARD GALVEZ No 766, PASANDO MITRE.

EL SABADO 3 DE FEBRERO DE 1923, A LAS 21 HORAS (9 p. m.) Y DOMINGO 4, A LAS 8.30 HORAS, CUYO PRINCIPAL DETALLE ES:

SALA: — 1 juego sala Luis XV de Pilliby, compuesto de sofá, 2 sillones y 6 sillas, 2 columnas, 2 jarrones bronce, 1 espejo luna Veneciana, 1 araña bronce y porcelana, 5 pisos, 10 cuadros-copias de obras célebres, 2 cuadros grabados, 1 mesita [illegible], fantasía, 1 alfombra [illegible] de Bruselas, 1 [illegible] porcelana.

VESTIBULO: — 1 juego mimbre compuesto de 1 mesa y 4 sillones, 1 perchero con espejo, 1 biombo de 5 hojas, 1 farol [illegible] cristal y bronce, 1 alfombra entera, 1 maceta porcelana, 2 palmeras [illegible] con sus pies.

ESCRITORIO: — 1 juego escritorio roble N. A., con tapa de cristal, 4 sillas y 1 sofá, 1 sillón giratorio de roble N. A., 1 biblioteca y 2 [illegible].

COMEDOR: — 1 aparador [illegible] de 3 cuerpos, 1 mesa 10 personas, 1 [illegible] de mesa (inglés), 1 ídem de [illegible], 8 sillas, 1 araña bronce de 2 luces, 1 reloj de pared, 1 ventilador bronce con 2 medias [illegible], 1 bronce artístico "La Pesca", 1 juego mesa de porcelana, 1 ídem copas de cristal, [illegible] cubiertos [illegible] y metal, 2 bandejas metal, 3 ídem diversas, 1 cafetera rusa de metal, 3 dulceras de cristal, 2 fruteras cristal y metal fino, 1 bombonera cristal y plata, 1 [illegible] eléctrico, 8 cuadros varios, 2 [illegible] de pared, y otros artículos que estarán a la vista.

DORMITORIO: — 1 juego dormitorio para [illegible] (Artículo Novara) [illegible], compuesto de 1 ropero 3 cuerpos, 1 ropero [illegible], 1 toilette con alas volantes, mesa de [illegible], todo con [illegible], 2 sillas fantasía, 1 mesita, 1 estufa eléctrica portátil, 2 ventiladores [illegible], 1 lámpara [illegible] de bronce, 1 alfombra.

DORMITORIO 2.o: — 1 juego dormitorio compuesto de cama, ropero [illegible], y mesa de luz, 1 colchón lana de 1 x. 1 toilette [illegible], mármoles y espejos biselados y 1 [illegible].

VARIOS: — 1 [illegible] de cocina, 1 mesa con piedra mármol, 1 cocina económica ([illegible]), 1 [illegible], 1 [illegible], 1 juego [illegible] para [illegible], 1 [illegible] 3 cuerpos, 3 perchas, 2 faroles [illegible], 1 lavatorio porcelana, fuentes, maderas y muchos otros artículos que estarán a la vista el día del remate.

Comisión 10 o|o. Seña a satisfacción.

NOTA: — El rematador se encarga de mandar a domicilio empleando la empresa de transporte Expreso La Confianza. Economía, comodidad y seguridad. — A. CEBALLOS.

Auto Zust 35 HP., doble faeton, 7 asientos, sus cubiertas y cámaras nuevas, 2 cubiertas de repuesto; magneto Bosch.

Se deja probar. Acepto ofertas particulares.

Ignacio P. Cullen & Cía.

Escritorios SANTA FE — 598 - San Martín, 598 | Teléfono 1214 | Dirección telegráfica "CULLEN"

REMATES — COMISIONES
CONSIGNACIONES — ADMINISTRACIONES

Compra venta de:

HACIENDAS — CASAS
CAMPOS — TERRENOS

Transacciones particulares

HIPOTECAS — PRENDAS
DESCUENTOS — ARRENDAMIENTOS

VENTAS DE HACIENDAS PARA EL ABASTO, EN MATADEROS

LUNES, MIERCOLES Y VIERNES

22375 Pta. — IGNACIO P. CULLEN Y CIA.

EMILIO C. LAMAS & Cía.

Córdoba 958, Rosario; Florida 251, Buenos Aires; San Luis 421, Santa Fe

Sobre la MAR CHIQUITA (Córdoba)

32 Manzanas del pueblo "MIRAMAR"

situado sobre la margen Sud de la Mar Chiquita y próximo a la Estación Balnearia F. C. C. N.,

DIVIDIDA EN 678 SOLARES

cuyas superficies varían de 345 a 673 metros cuadrados.

SIN BASE CON OPCIÓN AMPLIA

Dos fracciones de campo una de 892 hectarea

a dos leguas al norte del pueblo Miramar, la que tiene pesos 44.500 en cédulas hipotecarias nacionales, que es la base de venta. El resto mitad al contado y mitad a un año de plazo.

OTRA FRACCIÓN DE 146 HECTÁREAS

situada a media legua al Sud, del pueblo Miramar, se venderá sin base 40 o|o al contado, 30 o|o a un año y 30 o|o a dos años de plazo.

EL DOMINGO 25 DE FEBRERO DE 1923

en el mismo pueblo de Miramar. Próximamente detalles, mientras tanto, solicítense datos y planos a nuestro escritorio.

EMILIO C. LAMAS Y Cía.

A la vuelta del Teatro Moderno

EN VENTA UNA CASA

Es esa casa que queda en la Avenida Rivadavia núm. 120, entre Junín y Santiago del Estero, a la vuelta del Teatro Moderno. Tiene 4 piezas, todas corridas y bajo galería; cocina; cuarto de baño y w. c. independientes; gran galpón en el contrafrente del terreno; pileta de portland; aguas corrientes; cloacas, etc. Al frente, portón y espacio libre como para otra pieza y zaguán. Es una casa fácilmente adaptable para todo, que tiene cómoda entrada para coches, o autos, hasta el fondo del terreno.

Todas las líneas de tranvías pasan a una cuadra. La plaza España y el Molino Santa Fe, están a dos cuadras. Las escuelas Rivadavia y Juan José Paso, quedan a tres cuadras. Es el centro, propiamente, de excelso porvenir.

Base para venderse, $ 12.500. En seguida, si interesa, podemos señor tratar. Los títulos están en mi escritorio.

CARLOS GARECA, Oficina de tierras

Corrientes 191 (Este). Teléfono 132.

22.641 v. 28-2

Una casita recien construida

Por $ 5.200

Queda en la calle Crespo número 218, entre San Lorenzo y Avenida Córdoba. Es flamante. Está recién terminada. Tiene 3 piezas, galería, cocina, pileta, aguas corrientes, w. c., primer patio y gran huerta. El terreno mide 8.66x48.58 metros. A una cuadra pasa el tranvía número 3 y quedan el almacén de Grimalt y la fábrica de jabón "Santa Fe". La escuela Belgrano, está a dos cuadras. La mejor presentación de esta casa, es verla, señor. Se puede visitar de 8 a 9 de la mañana. Se vende y entrega en seguida al comprador. Base $ 5.200 y a plazo.

EL DOMINGO 11 DE FEBRERO

A LAS 9 DE LA MAÑANA, REMATE

CARLOS GARECA, Rematador público.

Corrientes 191 (Este). Teléfono 132

22640 v 11 2

REMATE

Por Werfil A. Copello

En calle Saavedra No. 676, entre las de Primera Junta y Mendoza, a 2 cuadras del Mercado de Abasto y 1 1|2 cuadra de la línea del tranvía 6 y 3, donde estará mi bandera y a la señal de dos bombas, el domingo 4 de Febrero de 1923, a las 18 horas (6 p. m.) Base $ 6.00 el metro cuadrado.

Venderé por cuenta y orden de su dueño, un terreno con todo lo en él plantado, clavado y edificado, compuesto de 9 metros 20 centímetros de frente al Este sobre calle Saavedra por 55 metros de fondo. Existe una edificación compuesta de tres piezas, material cocido y dos galpones, uno grande y otro chico. Condiciones de pago, mitad al contado y el resto a 2 o 5 años de plazo; interés 7 o|o; comisión del rematador, 2 o|o a cuenta del comprador.

Por más datos, a mi escritorio: San Martín 740. — W. A. Copello, martillero.

22.622 v. 4-2